VANDAAG

- Isla geeft Curaçaoënaars voorrang p.2
- Pourier: niet meer maatregelen p.3
- Setar dreigt met tweede actie p.5
- New York Knicks verslaan Cavaliers p.6
- Swissair neemt belang in Sabena p.17



MARIA LIBERIA PETERS ...voortrekker...

Ant. Amsterdam

112E JAARGANG — NO.: 101 VRIJDAG 5 MEI 1995

AMIGOE

Prèkè

Roodlicht-camera's: flitsende afgang

Van VN geen geweld voor vrede te verwachten

Van bestand komt in Kroatië niets terecht

ZAGREB/BELGRADO/ NEW YORK - De Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties heeft donderdag het aanhouden van de vijandigheden in Kroatië veroordeeld. Verder eiste hij dat Zagreb "de rechten van de plaatselijke Servische bevolking ten volle eerbiedigt". Het gaat om de tweede verklaring in drie dagen van de V-raadd over Kroatië. Sommige diplomaten sluiten niet uit dat vanwege de successen die de Kroatische regeringstroepen hebben geboekt, de naar afscheiding strevende Serviërs in de verleiding zullen komen in de komende dagen zware slagen elders toe te brengen.

Het is uitgesloten dat de Verenigde Naties met geweld een terugkeer naar de status-quo-ante oplegt, zo hebben permanente leden van de V-raad laten weten. Bij monde van zijn voorzitter, de Franse diplomaat Jean-Bernard Merimee, "veroordeelde" de V-raad "de aanvallen" in de door de VN afgescheiden zone, die door de Kroatische regeringstroepen zijn uitgevoerd in de sectoren noord en zuid, en door de twee partijen in de sector oost. Hij eiste dat de eenheden in kwestie "zich onmiddellijk terugtrekken".

In deze verklaring die eenstemmig door de vijftien leden was opgesteld, veroordeelde de V-raad eveneens het bombardement op Zagreb en op andere centra met burgers door plaatselijke Servische eenheden. Hij eiste dat die daar onmiddellijk een eind aan maken.

Maar de tekst wijst vooral met een beschuldigende vinger naar de autoriteiten in Zagreb. De raad, zo verklaarde Merimee in de officiële bijeenkomst, "is heftig verontwaardigd door inlichtingen die melding maken van het schenden van de mensenrechten van de Servische bevolking in oost-Slavonie", het gebied waar de Kroatische eenheden hun eerste slagen hadden toegebracht.

De V-raad eiste dat de Kroatische regering "ten volle de rechten van de betrokken Servische bevolking eerbiedigt conform de erkende internationale normen". Eerder had de Britse vertegenwoordiger in de V-raad, Sir David Hannay, gewag gemaakt van gevallen van "georganiseerde plundering" in de omgeving van Pakrac (oost-Kroatië)

vervolg op pag. 15

Veel belangstelling in Wageningen:

Nederland viert massaal 5 mei

DEN HAAG - Onder een strakblauwe hemel is Nederland vrijdagochtend massaal begonnen met de viering van vijftig jaar vrijheid. In Wageningen, waar de herdenking van de capitulatie met prins Bernhard vrijdagmiddag een van de hoogtepunten van de dag moest worden, was men om middernacht al 'in the mood', om met de woorden van de deze dagen zoveel gespeelde Glenn Miller te spreken. Daar werd traditioneel het bevrijdingsvuur ontstoken en door duizenden hardlopers weggevoerd naar vele gemeenten.

Ook in Rotterdam waren ze er al vroeg bij, met een bevrijdingswandeltocht en een bevrijdingsontbijt. In Leiden lieten burgers en veteranen ook al bijtijds het Wilhelmus en 'We'll meet again' schallen. In Den Haag stond op Station Hollands Spoor toen nog de 'Bevrijdingstrein' van het Nationaal Comité 4 en 5 mei klaar, die de hele dag door het land zou rijden. In Amsterdam onthaalden tienduizenden mensen een stoet van Canadese militairen.

Een ander, zeer plechtig, hoogtepunt was vrijdagochtend in de Ridderzaal in Den Haag. Koningin Beatrix hield daar een speech, waarin ze er opnieuw aan herinnerde dat lang niet alle Nederlanders in de oorlog zulke helden waren. Wel prees ze uitvoerig het voormalig verzet. De vorstin waarschuwde indringend voor de gevaren van de nieuwe tijd, voor een samenleving die in 'ontbinding' kan raken en voor nationalisme, racisme, onverdraagzaamheid, haatgevoelens, vijandigheid en een 'ontbrekend medegevoel'.

Op hetzelfde moment bewonderden uitbundige Friezen de driehonderd oorlogsvoertuigen die met veteranen door de provincie reden. In Friesland wordt de bevrijding zeer groots aangepakt. In deze provincie bestond in de oorlog veel verzet en het Friese provinciebestuur heeft alles op alles gezet om van deze bijzondere bevrijdingsdag een daverend en goed gecoördineerd feest te maken.

Alle ochtendkranten hadden vrijdag aandacht voor de bevrijding, maar de Gelderlander pakte het wel op heel speciale wijze aan. De krant deed een herdruk om de editie van 4 mei 1945 om de krant van vrijdag heen.

Nederlandse groep biedt 8 miljoen voor Las Palmas

WILLEMSTAD — De eilandelijke overheid zal het Las Palmas hotel verkopen aan de Nederlandse groep Grouwels nv als er in de loop van vrijdag geen hoger bod dan 8 miljoen gulden uit de bus komt. Voordat de koopacte zal passeren zullen eerst de antecedenten van de groep worden nagegaan.

Dat verklaarde gedeputeerde Mendes de Gouveia (Economische Zaken) donderdag. Hij voegde eraan toe dat de definitieve koop tevens afhangt van een tegenvoorstel van Hidco nv, dat een hypothecaire claim op het hotel heeft.

De schulden van het hotel te Piscadera belopen ongeveer 6 miljoen gulden. Volgens Mendes blijft er twee miljoen over aan bruto winst, wanneer de investeringen van de huidige eigenaar Piet Plantijn in het sommetje worden meegenomen.

Aan de nieuwe eigenaar zal de eis worden gesteld dat hij het hotel niet binnen vijf jaar mag verkopen. Dit om speculatie tegen te gaan. Ook mogen niet meer dan 30 procent van de appartementen verkocht worden aan privépersonen. De gedeputeerde zei al eerder dat de hotelcapaciteit te Piscadera op peil dient te blijven. Van het Las Palmas wordt ook gebruik gemaakt door bezoekers van de congressen van het ITC.

Las Palmas zal eerst grondig verbouwd dienen te worden. Naar verluidt zou een onderzoek hebben uitgewezen dat de appartementen

vervolg op pag. 2

Helms als commissie-voorzitter



■ *WASHINGTON - De Republikeinse senator Jesse Helms (rechts) als voorzitter van de senaatscommissie voor Buitenlandse Zaken in actie. Deze commissie hoorde onder meer Harry Wu (links) over de Chinese gewoonte om van terdoodveroordeelden de organen te gebruiken voor transplantaties. Ook Amnesty international en Asia Watch werden op Capitol Hill gehoord. (AFP-satellietfoto)*

Olie-kopstukken in Andes verongelukt

QUITO - Een vliegtuig dat door een Argentijnse oliemaatschappij was gehuurd is donderdag ten zuiden van de Ecuadoriaanse hoofdstad Quito in de Andes tegen een berg gevlogen.

Er zijn volgens de autoriteiten zeer waarschijnlijk geen overlevenden. Aan boord bevonden zich zeventien Argentijnen of Chilenen, onder wie verschillende topmensen van Zuidamerikaanse oliemaatschappijen. De president-directeur van de Argentijnse petroleummaatschappij YPF (Yacimientos Petroliferos Fiscales), José Estenssoro, is onder de slachtoffers. De plaats waar het toestel een bergwand raakte is zeer moeilijk te bereiken.

Aartsbisschop van Kroatië gegijzeld

BELGRADO - Een groep Serviërs die uit Krajina naar het noorden van Bosnië is gevlucht, houdt de katholieke aartsbisschop Franjo Komarica en een onbekend aantal Kroaten gegijzeld.

Als het Kroatisch leger de Serviërs die zij bij de berg Psunj omsingeld houden niet snel vrij laat zullen de gijzelaars sterven. Dat meldde een Servische soldaat donderdag vanuit Knin, de hoofdstad van de eenzijdig uitgeroepen Servische republiek Krajina. Volgens berichten van het onafhankelijke persbureau Beta in Belgrado zijn behalve de aartsbisschop soldaten en vluchtelingen uit west-Slavonie onder de gegijzelden.

Maarschalk Zjukov niet vergeten



■ *MOSKOU - Twee bergbeklimmers moesten er aan te pas komen om het enorme schilderij te onthullen van de legendarische maarschalk Zjukov, de grote man van het Rode Leger in de strijd tegen de Duitsers. Het portret hangt in het centrum van Moskou ter gelegenheid van de viering van de vijftigste verjaardag van de overwinning op het Duise nazidom en het einde van de oorlog.*

LONDEN - De Britse premier John Major heeft vrijdag erkend dat zijn Conservatieve Partij een zeer grote nederlaag heeft geleden bij de donderdag gehouden gemeenteraadsverkiezingen. Hij heeft gezegd niet te denken aan aftreden. Major zei dat hij de partij zal blijven leiden en dat hij niet van plan is uit Downing Street te vertrekken voor het einde van zijn termijn, naar verwachting over twee jaar.

Chirac favoriet bij Franse verkiezing, Jospin loopt in

GENEVE - De conservatieve kandidaat Jacques Chirac is, met zes punten voorsprong op zijn socialistische rivaal Lionel Jospin, nog steeds favoriet voor het presidentschap van Frankrijk, waarover zondag de beslissing valt.

Dit blijkt uit een peiling die twee Zwitserse media, de Tribune de Geneve en Radio Suisse Romande, hebben laten houden. De uitslag ervan is vrijdag gepubliceerd. Volgens de peiling, die op 3 mei is gehouden door het Franse instituut CSA, krijgt Jacques Chirac 53 procent van de stemmen, tegen 47 procent voor Lionel Jospin.

De peiling is gehouden daags na het televisiedebat tussen de twee kandidaten, die als besten uit de bus kwamen in de eerste ronde en zondag als enige twee meedoen aan de tweede ronde.

Opmerkelijk is dat het verschil tussen Chirac en Jospin de laatste dagen kleiner is geworden. Een factor van groot belang is het aantal mensen dat nog niet zeker is van zijn voorkeur. Maar liefst 22 procent van de geënqueteerden liet weten dat de keus tussen Chirac en Jospin nog niet vaststaat. De peiling is door het bureau CSA gedaan bij 1.004 personen van achttien jaar en ouder.

Medeverantwoordelijk executie 335 Italianen

Argentijnse rechter: SS-er Erich Priebke kan uitgeleverd

BARILOCHE/BUENOS AIRES - Argentinië kan de voormalige SS-officier Erich Priebke uitleveren aan Italië. Een rechter in Buenos Aires heeft donderdag een verzoek daartoe in eerste instantie ingewilligd. De Italiaanse justitie wil de 81-jarige Priebke berechten wegens medeverantwoordelijkheid aan de slachting van 335 mensen bij de Ardeatijnse grotten. Priebkes advocaat Pedro Bianchi wil in hoger beroep gaan tegen het uitleveringsbesluit.

De Fosse Ardeatine is in Italië de bekendste oorlogsmisdaad van de SS. Als vergelding voor een partizanenactie waarbij 33 Duitse soldaten om het leven kwamen, dreef de SS in maart 1944 in de grotten vlakbij Rome 335 Italiaanse burgers bij elkaar en schoot ze dood. Onder de slachtoffers waren 75 joden. De SS'er Priebke stelde de lijst met namen van de te executeren mensen op.

Priebke leefde sinds 1948 onder zijn echte naam in Argentinië. In mei 1994 ontdekte een Amerikaanse tv-ploeg hem in zijn woonplaats Bariloche in het zuidwesten van het land. De Argentijnse autoriteiten plaatsten Priebke onder huisarrest. De Argentijnse regering wil af van het imago dat het land een toevluchtsoord is voor nazi's.

Volgens het Simon Wiesenthal Centrum heeft Priebke bij verhoor in 1946 toegegeven dat hij zelf twee mensen heeft doodgeschoten.

Voor VN Japan en Duitsland nog vijanden

BONN - Duitsland en Japan blijken nog steeds de grootste vijanden van de Verenigde Naties. Bijna vijftig jaar na afloop van de Tweede Wereldoorlog vermeldt de oprichtingsoorkonde van de volkerenorganisatie uit juni 1945 Duitsland en Japan nog steeds als 'vijandelijke staten'.

Het gaat om een toentertijd begrijpelijke, maar al snel achterhaalde formulering in de officiële omschrijving van de doelstellingen van de VN. Duitsland ziet af van stappen het document gewijzigd te krijgen. "Het is niet zo dramatisch omdat de VN ons in feite niet meer als vijand behandelen", aldus een woordvoerder van de regering in Bonn. Duitsland gaat er vanuit dat bij de komende hervorming van de VN de lidstaten de dubieuze formulering uit het charter schrappen.

Hoofd UNICEF Daniël Toole over Ruanda:

Stopzetten hulp is tragische vergissing

KIGALI/DEN HAAG - Stopzetting van de hulp aan Ruanda zou een "tragische vergissing" zijn. De wereld mag het land niet opnieuw in de steek laten. Dat zegt Daniel Toole, het hoofd van de VN-organisatie voor kinderen en onderwijs UNICEF in de Ruandese hoofdstad Kigali. Hij brengt op dit moment een bezoek aan Nederland.

De Europese Unie bespreekt vrijdag in Brussel een voorstel om de lange-termijnhulp op te schorten. Vorige week schortte de Europese commissie al de hulpverlening ter waarde van meer dan honderd miljoen gulden aan het land op. Ook Nederland en België staakten voorlopig het verlenen van financiële steun. Dat gebeurde na een moordpartij door soldaten van het door Tutsi's gedomineerde regeringsleger op Hutu's in het opvangkamp Kibeho. Vorig jaar kwamen in Ruanda naar schatting een miljoen mensen om.

Toole betreurt de recente gewelddadige incidenten in het land. Volgens hem moet "alles wat mogelijk is worden gedaan om bloedige afrekeningen zoals in Kibeho te voorkomen. Op dergelijke uitwassen moet een duidelijke veroordeling volgen." Maar steun aan de nieuwe regering is volgens Toole de beste manier om Ruanda een toekomst te bieden, en van het land een rechtsstaat te maken.

Volgens hem geven de incidenten aan dat er juist meer hulp nodig is en niet minder. Als voorbeeld noemt hij hulp bij het weer opzetten van een rechterlijke macht om de Ruandezen duidelijk te maken dat moordenaars eindelijk vervolgd worden. "Voorheen was moord een misdaad die je makkelijk ongestraft kon plegen. De huidige regering, en ik geef ze daarin gelijk, wil dat anders doen en berecht ook haar eigen soldaten." Maar er zullen nog wel enige tijd problemen met discipline blijven. Ook vergeldingsacties zullen niet van de ene op de andere dag ophouden, zo erkent Toole.

"Er is nu eenmaal, heel begrijpelijk na een miljoen moorden, waaronder driehonderdduizend kinderslachtoffers, een grote mate van frustratie, woede en drang naar vergelding. In deze dagen waarin we terugdenken aan het einde van de Tweede Wereldoorlog, zouden we ons moeten realiseren dat in Europa na mei 1945 niet alles weer meteen in en op orde was.

Ruanda herstelt zich overigens dank zij de internationale hulp op voortvarende wijze, aldus Toole, ondanks het leed en de trauma's van de bevolking. Unicef heeft in het land veel projecten lopen.

WB onder zijn leiding opener en efficiënter

Directeur Lewis Preston van Wereldbank overleden

WASHINGTON - Lewis Preston, die sinds 1991 president was van de Wereldbank en daarvoor directeur van de bank J.P. Morgan and Co., is donderdag op 68-jarige leeftijd overleden. Dit heeft een woordvoerder van de bank meegedeeld.

Preston leed aan kanker. Eerder dit jaar had hij te kennen gegeven dat hij eind deze maand bij de Wereldbank zou vertrekken. "Lew Preston zorgde voor een rustige, stabiele leiding die de bank heeft veranderd. Hij was erg met deze instelling begaan en wij met hem", aldus waarnemend president Richard Frank van de Wereldbank. Hij beschreef Preston als "de beste bankier van zijn tijd" en zei dat hij fel heeft gepleit voor veranderingen bij de bank. Daarbij dreef Preston op zijn grote ervaring in bankzaken, zijn kennis van de internationale arena en bewogenheid met hen die de bank diende te helpen.

"Lew Preston laat een veel opener, verantwoordelijker en effectievere instelling na dan die waar hij in 1991 bij in dienst kwam", aldus Frank.

Algemeen directeur Javier Hernandez:

"Curaçaöenaars hebben voorrang bij Isla, maar de *plant* moet doordraaien"

WILLEMSTAD — Javier Hernandez algemeen directeur van Refinería Isla staafde gisteren met cijfers dat de directie haar uiterste best doet om zoveel mogelijk Antillianen en Curaçaoënaars bij de revisie-werkzaamheden te plaatsen. Eerste vereiste blijft echter dat de kwaliteit van het werk gewaarborgd blijft bij de olieraffinaderij, die naar een grote mate van veil.gheid en deskundigheid streeft.

Van nu tot 1999 heeft Isla meer dan 2000 tijdelijke vakkundige krachten nodig. Als er niet genoeg lokale mensen getraind worden, moeten hiervoor minstens 1000 mensen uit het buitenland aangetrokken worden.

Tijdens een persconferentie gisteren op het hoofdkantoor en een rondleiding door het Man Camp gaf de staf informatie over de laatste ontwikkelingen. De insider weet inmiddels dat Isla met een vaste kern van 1580 werkenmers draait, waarvan ongeveer 1500 Antillianen. Hernandez maakte gisteren enkele cijfers openbaar. De jaarlijkse kosten van de Isla zijn 100 miljoen. Tussen de 50 en 70 miljoen wordt in apparatuur geïnvesteerd en 100 miljoen aan lonen. In een poging de postgevatte indruk weg te nemen verklaarde Hernandez nadrukkelijk dat het doel van de operatie van de raffinaderij op Curaçao niet slechts commercieel is, ze heeft een sociale functie in de gemeenschap en zal ook de milieu-belangen dienen.

ONDERHOUD

Via een overhead-projectie werd overigens duidelijk dat het onderhoudswerk bij Isla in vier categorieën onderverdeeld wordt, de routine, (klein onderhoud), turnaround (groot onderhoud), buitengewoon onderhoud (Extra Ordinary Maintenance, E.O.M) en kleine specialistische projecten, de TSS Projects.

Bij de routine werkzaamheden gaat het om klene reparaties aan de installaties. Het groot onderhoud vergt expertise en moet uiteraard gedaan worden door vaklui. Daarbij komt nog dat het werk slechts uitgevoerd kan worden wanneer de apparatuur is stopgezet. De E.O.M past niet in een bepaald schema maar geschiedt veelal op onregelmatige basis. Meestal gaat het om de reparaties van zogeheten brugdelen en tanks. De TSS projecten behelzen de installatie van totaal nieuwe apparatuur, als bij voorbeeld nieuwe filters.

Het groot onderhoud, de **turnarounds**, ging per 20 april 1995 van start. De eenheden Cl-3, FP-1 en SRU-3 werden stilgelegd voor een grote beurt. Het werk vereist minstens 250 vakmensen. In verband hiermee heeft de Isla reeds vorig jaar overheidsinstanties en aannemersbedrijven benaderd voor werving en training van lokale krachten met het doel de werving van buitenlanders te minimaliseren.

Vanaf 23 september 1994 tot nu is er tussen de Isla, Feffik, DAZ, PWFC, BC en de minister van Arbeid constant contact geweest. Hernandez toonde een lange lijst van afspraken. Een greep uit die lange lijst laat zien dat er talrijke keren bezoek werd gebracht aan Feffik en DAZ en aannemers. En toch blijkt er ontevredenheid te zijn over de doorstroming en doorsturing van de namen van kandidaten. De klacht van de vakbond PWFC dat er maar een paar mensen van de ruim 300 ingeschrevenen werden doorgestuurd naar Isla kon Hernandez niet redresseren, "omdat de Isla afhankelijk is van de namen die ze van DAZ doorkrijgen." Hernandez: "We werken met het lokale aanbod dat we krijgen."

Tijdens de persconferentie bleek de onduidelijkheid rondom DAZ alom. Het was dan ook niet mogelijk om boven water te krijgen welke rol de Dienst Arbeidszaken heeft gespeeld en wat haar taak precies is in het geheel en derhalve of de kritiek op haar functioneren juist is.

Prijs voor beste milieu-advertentie

WILLEMSTAD — Het 10de internationale advertentie-festival zal van 7 tot en met 9 juni worden gehouden in Gramado, Rio Grande do Sul, Brazilië. Er zullen prijzen worden uitgereikt voor onder andere de beste advertentie op het gebied van milieubescherming (ecologie) en toerisme, in het Portugees, Spaans of Engels. De advertenties moeten zijn verschenen tussen 31 mei 1993 en 31 mei 1995 in drukvorm of op de radio of televisie. Zowel individuen als bedrijven kunnen inzenden en wel tot 31 mei. Nadere informatie bij het Braziliaans consulaat of rechtstreeks bij de organisator: Associaçao Latino-Americana de Agências de Publicidade in Porto Alegre, Brazilië. Tel: (5551) 222.5222.

WILLEMSTAD — De leden van het IPK (Inisiativa Partikular Kòrsou) hebben in april hun nieuwe bestuur gekozen. Voorzitter is Richard Albertus, secretaris Gilbert Raven en penningmeester Rudolf Roos. De overige bestuursleden zijn Leon Faneyte, Maritza Martis, Henry Caldera, Anna Maria Vinck, Elaine Manuel, Eric Inecia, Orlando Meyer en Johnny Alexander.

Protocol Crash training eilandgebied en Isla

WILLEMSTAD — Tussen het eilandgebied en Isla wordt op vrijdag 5 mei een protocol ondertekend voor het crash-trainingsprogramma dat Feffik ten behoeve van tijdelijk Isla-personeel, gaat uitvoeren. Dit verklaarde algemeen direc teur Hernandez gisteren

De trainingen nemen ongeveer vijf maanden in beslag. Voor dit trainingsprogramma werd een half miljoen uitgetrokken.

In totaal werden 176 kandidaten naar Isla doorgestuurd. Na de Isla-test bleven er 132 over, waarvan 114 door de medische keuring kwamen, van vijf is de uitslag nog niet bekend. Onder de gegadigden bevinden zich 16 MTS-ers die een specialistische cursus gaan volgen, een andere categorie wordt klaargestoomd voor machine mecanic en een groot aantal (79 personen) zal de opleiding voor *plant mecanic* volgen. Dit is niet genoeg voor het groot onderhoud, waardoor er krachten uit het buitenland moeten komen.

De controverses over de testen zijn onnodig vindt Isla. De Venezolaanse krachten hebben reeds in Venezuela bij een olie-filiaal de SEPE een test ondergaan. Volgens de directie van de Isla gaat het om meer dan een papiertje. Hernandez illustreerde dat met een voorbeeld. Een lasser die jarenlang niet als zodanig gewerkt heeft moet weer opnieuw getest worden, teneinde te weten te komen of hij nog de vereiste ervaring heeft.

Hij ontkende dat het iets te maken zou hebben met van buitenaf opgelegde regels. Het gaat om de kwaliteit die nodig is bij dit werk. De raffinaderij kan zich niet veroorloven om fouten te maken op de werkplek.

→24←

Vandaag bestaat de Curaçaose editie van Amigoe uit 24 pagina's. U behoort twee katernen te ontvangen: een van 20 en een van 4 pagina's met daarin onder meer foto's die herinneren aan het einde van Wereldoorlog II.

Rechter: gelijke behandeling NV Benzinestation Tera Cora

Page bevoordeelde onterecht International Energy Recources

WILLEMSTAD — Er heerst nog grote onduidelijkheid over de vestiging van een pompstation te Tera Cora. Het getouwtrek tussen de twee partijen, de Naamloze Vennootschap Benzinepompstation Tera Cora en International Energy Resources duurt nog steeds voort. De toenmalige gedeputeerde Ruben Page verleende de vergunning aan IER, maar de rechter in kort geding heeft nu bepaald dat het BC beide aanvragen op gelijke voet moet behandelen. Op overtreding hiervan staat een dwangsom van 1 miljoen gulden.

De gehele affaire begon op 22 november 1989 toen de NV Benzinepompstation Tera Cora een aanvraag indiende voor een stuk grond om een pompstation te vestigen. Op 12 december van hetzelfde jaar diende International Energy Resources een aanvraag voor de vestiging van een pompstation in. Op 16 mei 1990 werd de vergunning door het BC toegekend aan IER met als voorwaarde, dat zij binnen zes maanden het bedrijf moest opstarten.

Benzinepompstation Tera Cora voelt zich nu te kort gedaan. In een door haar aangespannen kort geding bracht het bedrijf naar voren, dat International Energy Resources slechts om speculatieve redenen een pompstationvergunning wilde hebben enkel en alleen om het terrein voor een zo hoog mogelijke prijs te verkopen.

Het bedrijf droeg bewijzen aan waaruit blijkt dat twee maanden na het indienen van de aanvraag IER in het blad De Makelaar adverteerde in verband met de verkoop van het bewuste terrein. "IER was en is helemaal niet van plan om te Tera Cora een pompstation te vestigen", aldus advocaat Michael Gorsira.

NV Benzinepompstation Tera Cora is verder van mening dat de vestigingvergunning van IER reeds eind 1990 is komen te vervallen, omdat het toen nog niet was begonnen met de exploitatie van het pompstation, zoals was vastgesteld in de voorwaarden.

Advocaat Gorsira toonde de rechter ook een brief van Curoil waarin het BC werd geadviseerd om geen toestemming te verlenen aan IER voor de vestiging van een pompstation te Tera Cora, omdat een dergelijke toezegging reeds was gedaan aan NV Benzinepompstation Tera Cora.

Volgens Gorsira was het IER alleen maar te doen om het speculeren met de vergunning. "Deze speculatie heeft inmiddels plaatsgevonden. De aandeelhouder heeft vorig jaar zijn aandelen in IER voor 600.000 gulden verkocht. Op het terrein te Tera Cora is tot op heden echter niets gebeurd. Uit niets blijkt ook dat in de nabije toekomst ter plaatse een pompstation geëxploiteerd zal worden", aldus Gorsira.

Alle positieve adviezen van Curoil, DROV, DOW en Domeinbeheer in het voordeel van NV Benzinepompstation Tera Cora werden echter door gedeputeerde Ruben Page in de wind geslagen "Een andere gegadigde werd ineens ertussen geschoven en die wist binnen enkele weken een op schrift gestelde toezegging van het BC los te peuteren, terwijl reeds toezeggingen waren gedaan aan NV Benzinepompstation Tera Cora", aldus Gorsira.

De rechter heeft nu besloten dat het BC het kapitaalkrachtigere IER niet mag bevoordelen. Binnen veertien dagen zullen in een bodemgeschil de positie, rechten en aanspraken van NV Benzinepompstation Tera Cora worden onderzocht. Indien het BC hier niet aan meewerkt zal zij een dwangsom van één miljoen gulden dienen te betalen.

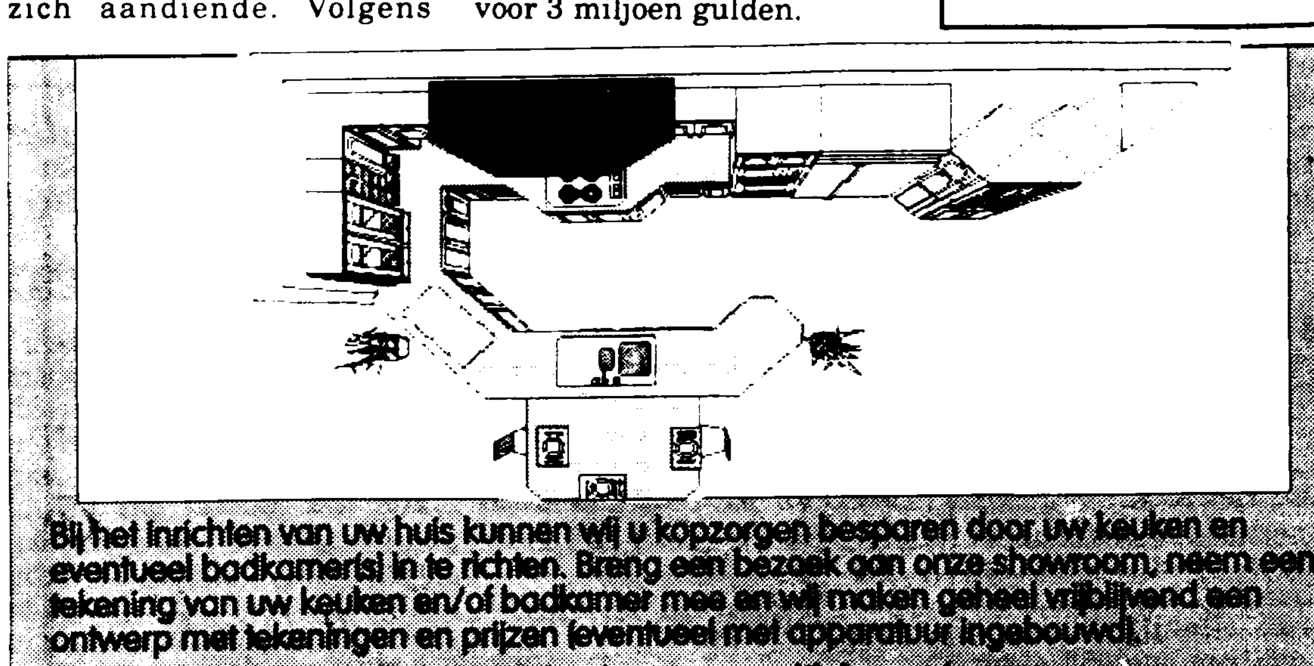
Vervolg van pag. 1

op het terrein rijp zijn voor sloop. Volgens Mendes de Gouveia zal Grouwels nv ongeveer 20 miljoen gulden spenderen aan het opknappen van het hotel. De gedeputeerde sluit de mogelijkheid niet uit dat het hotel zal kunnen uitbreiden. Achter het hotel ligt nog erfpachtsterrein.

De overheid is zich vorig jaar gaan bemoeien met het hotel toen het faillissement zich aandiende. Volgens Mendes was dat om te voorkomen dat het hotel in handen van speculanten zou vallen. Tevens moest er voor worden gewaakt dat de crediteuren het hotel zouden leeghalen.

Een tiental jaren geleden besloot de overheid haar hotels te verkopen omdat het runnen daarvan een oneigenlijke overheidstaak is. In die periode werd Las Palmas aan Piet Plantijn verkocht voor 3 miljoen gulden.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina's 9 en 11



Premier Pourier op Bevrijdingsdag:

'Nooit meer dictatuur, haat en racisme toestaan'



WILLEMSTAD — De Raad van Ministers kwam vanmorgen in een plechtige zitting bijeen in verband met de viering van 50 jaar bevrijdingsdag. Het eind van de Tweede Wereldoorlog vieren, is meer dan alleen dat. "Als wij de bevrijding vieren, betekent dat het vernieuwen van de ons zelf opgelegde belofte, dat rascisme, haat, egoïsme en dictatuur nooit meer de kop mogen opsteken", aldus premier Pourier.

In die vijf oorlogsjaren was een groot deel van de wereld overgeleverd aan onrecht, aldus Pourier. "En toch waren er mensen die wilden luisteren naar de stem van hun geweten, ondanks de grote angst. Zij kwamen op voor recht en tegen hen die onterecht waren."

Het zijn de ouderen die oorlogen verklaren en veelal de jongeren die moeten vechten, lijden en sterven, aldus Pourier, die de Antilliaanse helden memoreerde. Hun dood schept verplichtingen aan de achterblijvers: wanneer symptomen van fascisme, racisme en nationaal-socialisme weer op subtiele wijze hun intrede doen, "moeten wij niet talmen. Wij moeten onze onverdeelde aandacht en waakzaamheid juist ook vanuit de Nederlandse Antillen wijden aan dit sluimerende gevaar, want alleen dan kunnen wij, met verenede krachten, uit alle delen van het Koninkrijk, groot onrecht en onnodig leed in een vroeg stadium voorkomen. Alleen dan zal er altijd vrede zijn."

De plechtige bijeenkomst werd naar alle eilanden live uitgezonden door TeleCuraçao, voorafgegaan door de toespraak die koningin Beatrix vandaag hield in Den Haag. Premier Pourier sprak zijn toespraak achtereenvolgens in het Nederlands, Papiaments en Engels uit.

Vrijwilligers voor schildpaddenproject

WILLEMSTAD — Op woensdag 10 mei organiseert Reefcare een bijeenkomst over haar schildpaddenproject. Dit geschiedt in de Openbare Bibliotheek van 20.00 tot 23.00 uur. Vrijwilligers, leden zowel als niet-leden, kunnen zich nog aanmelden voor het project. Marine bioloog Manfred van Veghel houdt een dia-lezing.

KvK hekelt de red tape voor werkvergunningen

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel is het er mee eens dat werkgevers geen illegalen in dienst moeten nemen, maar aan de andere kant moet de overheid dan wel iets doen aan de red tape voor het verkrijgen van de nodige vergunningen.

Het duurt nu vaak bijna een jaar voordat de vergunningen afkomen. Het is dan ook niet verbazingwekkend dat er veel buitenlanders illegaal werken, stelt de KvK. Volgens de Kamer is het trouwens niet zo'n pretje om met buitenlanders te moeten werken: "Zij zijn vaak duurder en daarnaast moeilijker om mee te werken dan met lokale krachten."

De Kamer stelt daarnaast voor, dat de overheid voor die categorieën werk waarin een structureel tekort aan lokale krachten is, onderzoekt wat er gedaan kan worden om dat tekort op te heffen. Dat zou de noodzaak tot het importeren van werknemers kunnen terugdringen.

Naast gezaghebber

PNP wil speciale projektleider voor preventie criminaliteit

WILLEMSTAD — Net als de andere politieke partijen heeft de PNP de bestrijding van de criminaliteit als een van de prioriteiten in haar actieprogramma opgenomen. Handel in drugs en drugsmisbruik, joyriding en illegaal wapenbezit zullen aangepakt worden. Naast de gezaghebber zal een functionaris benoemd moet worden die projecten ter preventie van criminaliteit moet begeleiden. Slachtofferhulp is geboden alsmede de introductie van landbouw en veeteeltprojecten voor jongeren.

Verhoudingsgewijs is het actieprogramma van de groene partij vrij lijvig. Vooraan in het document wordt uiteengezet hoe de partij het leefklimaat in de wijken gerealiseerd zou willen zien. Het gaat niet alleen om verbetering van de infrastructuur in de wijken, maar ook om betere gezins- en familiebetrekkingen. De plannen zijn dit keer vrij gedetailleerd uitgewerkt: Zo wordt aangedrongen op afronding van de reorganisatie van Domeinbeheer, het oprichten van een fonds ter vergemakkelijking van hypotheekaflossingen, huurwoningen betaalbaar maken en eigen woningbezit stimuleren.

Volgens de PNP heeft ze altijd hart gehad voor het onderwijs. Daar gaat ze prat op. 'Vernieuwing' is geboden alsmede het bevorderen van positieve waarden en normen bij het schoolkind. In de komende regeerperiode moeten er spijkers met koppen worden geslagen voor wat betreft het taalonderwijs. Papiaments, Engels en Spaans moeten hun plaats in het onderwijs krijgen. Het veelbesproken sociaal pakket wordt door de partij opgevoerd en tevens het controversiële punt over de verlenging van de schooltijden.

Cultuur dat een ondergeschoven kind is gebleven, zal een meer belangrijke rol in de gemeenschap moeten gaan spelen. Gedacht wordt aan het oprichten van een cultuur fonds. Op sportgebied staat er van alles te gebeuren als het aan de PNP ligt. Van het motiveren van de prille jeugd tot de herintroductie van de opleiding L.O. lichamelijke opvoeding. Het belang van het EOP wordt in het actieprogramma onder de loupe genomen. Hierbij moet rekening gehouden worden met de natuur.

De partij laat vervolgens de sociale gezondheidszorg en het ouderenbeleid de revue passeren. Wensen zijn een klachtenbureau bij Sociale Zaken, het verhogen van het uitkeringsbedrag en een vernieuwing van de sociale wetgeving.

Onder het hoofdstuk financieel beleid maakt de partij melding van haar verdiensten. Een 'goed voorbeeld' noemt de partij, de bouw van het Sonesta hotel. Een ding staat vast, de economie moet een flinke injectie krijgen door een beter investeringsklimaat te creëren. Decentralisatie van een deel van de Inspectie der Belasting en dividend-uitkeringen van KAE, Kodela en Setel zijn enkele aandachtspunten van de PNP.

WILLEMSTAD — Een heilige mis in de kerk van Grootkwartier op zondag 7 mei om 9.00 uur is het startsein voor de feestelijkheden van de Sint Ignatius MAVO. Dit jaar bestaat de school 35 jaar. Na de mis wordt men uitgenodigd voor de borrel en een happy hour.

"Geen maskers"

Pourier ontkent na verkiezingen met 'echte' maatregelen te komen

WILLEMSTAD — "Wij nemen creatieve maatregelen op maat en dat wordt niet begrepen door de traditionele partijen. We denken de financiële crisis met ons pakket afdoende te kunnen bestrijden. Het is absoluut niet waar dat wij na de verkiezingen met de 'echte' maatregelen op de proppen zouden komen. Wij lopen niet met maskers rond."

Dat zegt PAR-partijleider Miguel Pourier naar aanleiding van de reacties van met name de Democraten en de Nationalen. Die beweerden dat de maatregelen - bij voorbeeld uitreisbelasting en het inkrimpen van het wagenpark van de overheid - geen zoden aan de dijk zetten. Echt vervelende maatregelen zou Pourier tot na de verkiezingen uitstellen.

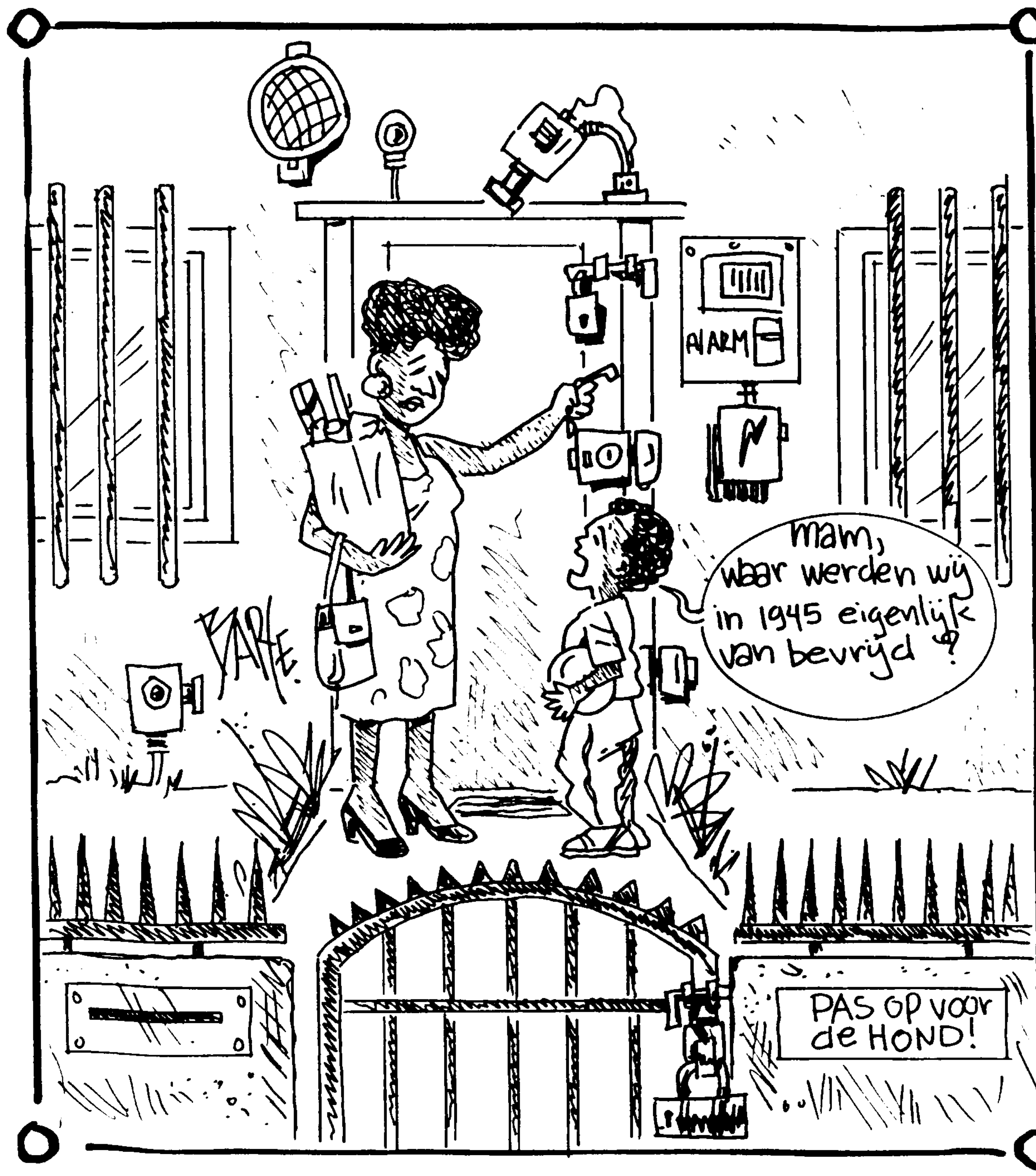
Niets is minder waar, aldus de premier. Hij spreekt ook de beweringen tegen als zou zijn kabinet na 12 mei belastingen gaan verhogen. Tijdens een contactbijeenkomst met Nederlandstaligen verklaarde hij: "In tegendeel. Ik denk er zelfs over om de winstbelasting te verlagen. Die is met 45 procent een van de hoogsten van de wereld en werkt verstikkend." Volgens de premier wordt de burger al genoeg belast. In dit kader hekelt hij de agressieve inhaalslag van de belastingdienst.

"Het gaat er niet in dat wij niet voldoen aan de gebruikelijke politieke manoeuvres." Pourier kenschetst zijn politiek als 'positief ingesteld'. "We zijn er vanuit gegaan dat we eerst de hand in eigen boezem moeten steken." Dat is volgens hem gebeurd door 70 miljoen gulden te bezuinigen op de begroting. Nog eens 30 miljoen zal worden verkregen uit inkomstengenererende maatregelen. Daarmee zegt Pourier te voldoen aan de eis van de Centrale Bank, die wil dat de centrale overheid in 1997 haar financieringstekort van 350 miljoen heeft teruggebracht tot maximaal 50 miljoen tekort.

Over de uitreisbelasting bestaat het misverstand dat deze maatregel als inkomstenverhogend wordt aangemerkt. Dat is niet het geval, aldus Pourier. "Het gaat erom dat we een drempel opwerpen om op vakantie te gaan buiten de Nederlandse Antillen." De deviezen moeten binnen de deur gehouden worden, zegt hij.

De Antilliaan besteedde in 1993 340 miljoen gulden aan vakanties in het buitenland. Daarvan neemt Curaçao 224 miljoen voor haar rekening. Met de opbrengst van de uitreisbelasting - 50 gulden per ticket - zal propaganda worden gemaakt voor vakantievieren in eigen land.

Nu het Land het voortouw heeft genomen, verwacht Pourier dat de eilanden het 'goede voorbeeld volgen'. "Het kan niet zo zijn dat wij zuinig zijn terwijl de eilanden op grote voet verder leven."



Coffie wil Isla-project in centrale commissie

WILLEMSTAD — Het MAN-raadslid Mayra Coffie heeft bij voorzitter Rignald Yankee een verzoek voor een Centrale Commissie vergadering ingediend.

Coffie wil meer informatie over de ontwikkelingen rondom vorming en bijscholing van arbeidskrachten voor het Isla-project. Het raadslid wil de vergadering op korte termijn.

Corion niet naar Genève

WILLEMSTAD — Minister Corion gaat in juni niet meer naar de ILO-conferentie in Genève. Zo meldt de regeringsvoorlichtingsdienst. Wel zal de delegatie nog uit zeven personen bestaan: twee van de Curaçaose en twee van de Bonaireaanse sociale partners, twee ambtenaren en de secretaris van de minister.

Afgelopen dinsdag verklaarde premier Pourier dat de (bekritiseerde) dienstreis zou worden geëvalueerd in de Ministerraad. Volgens de premier zou slechts toestemming worden gegeven voor urgente dienstreizen. De kosten voor deze reis bedragen voor zeven personen alleen al aan daggeldvergoedingen 63 duizend gulden.

"Op grond van het handvest van de ILO zijn de Antillen verplicht om bij deelname aan de conferentie zich te presenteren in een afvaardiging bestaande uit de overheid en vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers", schrijft de RVD. Jaarlijks worden de Antillen via Nederland opgeroepen om aan de conferentie deel te nemen. "De Antillen nemen hun internationale verplichtingen serieus op, te meer daar de regering een actief beleid wil voeren inzake voorbereiding, bekrachtiging, toepassing en naleving van verdragen."

De deelname aan de conferentie is voor de Antillen van groot belang, schrijft de RVD verder, omdat ook de herziening van het ILO-verdrag inzake de arbeidsinspectie behandeld zal worden. De Antillen willen proberen om medegelding van dat herziene verdrag te krijgen.

Volgend jaar zullen ook de sociale partners van de Bovenwinden deelnemen.

Mogelijk openbare aanbesteding nieuwe energiecentrale Isla

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Mendes de Gouveia sluit niet uit dat er een internationale openbare aanbesteding zal worden uitgeschreven op het Isla Build-Own-Operate-projekt nu de onderhandelingen met het Nederlandse energieconsortium over een nieuwe energiecentrale dreigen spaak te lopen.

De Nederlandse groep heeft eind april laten weten pas te zullen investeren als er (overheids-)garanties tegenover staan. Ook het KabNA bleek minder enthousiast om ontwikkelingsgelden aan te wenden voor wat zij noemt een commercieel projekt. De gedeputeerde liet na zijn bezoek aan Nederland weten de Nationale Investerings Bank te zullen benaderen voor financiering. Naar schatting is 400 miljoen gulden gemoeid met de bouw van een energieplant op het Islaterrein.



De BOO-constructie bleek vorig jaar de doorbraak in de onderhandelingen over de verlenging van het huurcontract van het eilandgebied met exploitant PdVSA. Een nieuwe centrale zou de Isla een grotere produktie garanderen. Bovendien zou het eilandgebied in een klap van de KAE/Kodela problematiek verlost zijn.

Er ligt alles aan gelegen om de BOO doorgang te doen vinden, gezien de contractuele verplichtingen. Voor juni moet er duidelijkheid zijn, aldus de gedeputeerde, omdat anders het huurcontract op losse schroeven komt te staan.

De onderhandelingen met de Nederlanders kennen nog een tweede breekpunt. Het consortium wil een derde van het aandelenpakket en verbindt daaraan zeggenschap in de bedrijfsvoering. Dat gaat Mendes te ver. Hij liet na zijn bezoek aan Nederland tevens weten dat de energiebedrijven de waarde van de aandelen te laag inschatten.

Liberia-Peters:

'Regering moet betere voortrekker worden'

WILLEMSTAD — Oud-premier Maria Liberia-Peters (PNP) vindt dat de regering wel wat meer moeite mag doen om alle vijf eilanden aan tafel te krijgen voor het nemen van financiële maatregelen en het Land ook meer als een 'land' te laten functioneren.

"Volgens het Antilliaanse staatsrecht is de Landsregering verplicht de minder draagkrachtige eilanden bij te staan. In het verleden liepen de Antilliaanse regeringen telkens weer aan tegen het feit dat, als zij maatregelen wilden nemen om de financiële en monetaire situatie van de Antillen te beschermen, de eilandelijke bestuurders elk besluit tegenwerkten", brengt Liberia-Peters in herinnering.

Er moet volgens haar een manier zijn om de impasse te doorbreken, aangezien het juist deze regering is die de Antillen wil herstructureren. "Je zou toch hopen dat de regering dan wat meer moeite ervoor doet om de vijf eilanden aan één tafel te krijgen." In plaats daarvan "heeft de regering Pourier de weg van de chantage gekozen, door te zeggen dat wie geen maatregelen treft ook financieel niet geholpen wordt."

Een dreigement dat niets voorstelt, aldus Liberia, want volgens de wet moet de regering dat toch. Wat de regering nu moet doen, is autoriteit tonen -op een transparente manier zodat de burger de ontwikkelingen kan volgen- en de eilandsbesturen duidelijk te maken dat het volk er juist voor heeft gekozen de Antillen bijeen te houden."

Erato krijgt 12 maanden

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Amerikaanse projectontwikkelaar Johnny Erato (Point Pirouette) is gisteren veroordeeld tot 12 maanden gevangenisstraf wegens fraude, misbruik van fondsen (oplichting) en het gebruik van valse notariële actes in een civiele rechtszaak.

Het Openbaar Ministerie droeg onvoldoende bewijzen aan voor de beschuldiging, dat de (veelal Amerikaanse) kopers van terreinen door Erato zijn misleid. Op deze aanklacht werd Erato dan ook niet veroordeeld.

Erato gaat waarschijnlijk in hoger beroep.

Rondleiding politici in Wishi

WILLEMSTAD — Op zaterdag 6 mei organiseert Fundashon Wishi/Marchena een bijeenkomst met politieke partijen die aan de komende verkiezingen meedoen. Tijdens de bijeenkomst is er een panel met als thema de achterstelling van de buurten als gevolg van de financiële crisis.

Het geheel begint om 12.00 uur in het buurtcentrum van Wishi/Marchena.

Ondanks camera's geen afname fenomeen 'door rood licht rijden'

WILLEMSTAD — Ondanks de installatie van rood licht camera's op verschillende kruispunten is het aantal bestuurders, dat door rood licht rijdt, niet afgenomen. Silvio Ricardo, hoofd van de eilandelijke bewakingsdienst SKS, verklaarde vanmorgen dat veel bestuurders geen rekening houden met de camera's.

Eind vorig jaar werd door de overheid een rood licht camera in gebruik genomen, die overtreders moet betrappen. Die ene camera wordt op zes verschillende kruispunten gerouleerd, te weten te Biesheuvel, Zeelandia, Parera, Berg Altena, Palu Blanku, en op de hoek van de Sta. Rosa- en Seru Loraweg.

Het aantal overtreders is echter niet afgenomen. Silvio Ricardo verklaarde dat elke week wel tientallen overtreders betrapt worden. En dat terwijl de camera's in de meeste gevallen slechts het verkeer in één richting op het kruispunt controleren. Doordat slechts met één camera gewerkt wordt zijn de mogelijkheden beperkt om het verkeer in alle richtingen te kunnen volgen, aldus Ricardo.

Een ander probleem is dat door het ontbreken van een computer de gegevens niet snel genoeg verwerkt kunnen worden. Ricardo heeft dan ook een verzoek gedaan aan de overheid om een computer aan te schaffen.

Hoe groot het aantal overtreders precies is kon Ricardo ons vanmorgen niet zeggen. Hij had niet de beschikking over de exacte cijfers. Feit is dat eind vorig jaar reeds zestig mensen een procesverbaal hadden gekregen voor het rijden door rood licht. "Dit aantal ligt nu vele malen hoger."

De meeste ongelukken op Curaçao vinden volgens onderzoeken plaats door te hoge snelheden en geen voorrang verlenen. Daarom is de Raspa-eenheid door de politie weer in werking gesteld. De eenheid concentreert zich op verkeersovertreders en voert regelmatig over het gehele eiland verkeerscontroles uit. De afgelopen dagen was Raspa erg actief en dit zal ook de komende dagen zo blijven.

'Opvoeding kinderen belangrijker'

Moeder vondeling hoeft niet terug naar KIA

ORANJESTAD — De vrouw H.B., die eind augustus 1994 haar pasgeboren baby bij Rooi Afó te vondeling legde, kreeg vanmorgen in het gerechtsgebouw te horen dat ze niet terug hoeft naar het Korrektie Instituut Aruba (KIA). Rechter Hans van der Griendt zei dat het nu belangrijker is dat de vrouw weer op het goede spoor terecht komt en voor haar drie andere kinderen kan zorgen.

De rechter vonniste 6 maanden (180 dagen) gevangenisstraf, waarvan 104 dagen voorwaardelijk. Door het voorarrest van 76 dagen hoeft de vrouw dus niet terug naar de gevangenis. Verder kreeg zij een proeftijd opgelegd van 2 jaar. In die tijd moet zij contact onderhouden met de Reclassering en de Voogdijraad. Officier van justitie Lie-A-Kwie eiste twee weken geleden 12 maanden gevangenisstraf waarvan 6 maanden voorwaardelijk.

De vrouw is moeder van drie kinderen en inwonend bij haar moeder. Haar vierde zwangerschap en de bevalling hield ze voor de buitenwereld zoveel mogelijk verborgen omdat ze bang was dat haar moeder haar de deur zou wijzen. B. bracht haar kind ter wereld op het WEB-terrein bij Balashi en legde het te Rooi Afó onder een boom. Een voorbijganger vond het kind en enige tijd later werd uit onderzoek duidelijk dat H.B. de moeder was.

De rechter achtte het ten laste gelegde, poging tot kinderdoodslag, bewezen. Maar omdat de vrouw enerzijds heeft aangetoond en toegegeven dat ze verkeerd gehandeld heeft en anderzijds zorg moet dragen voor haar andere kinderen, gaf Van der Griendt haar 104 dagen voorwaardelijke straf, zodat B. niet naar de gevangenis hoeft. De rechter voegde daar aan toe dat de achterliggende gedachte van deze straf is, dat B. in de komende 2 jaar weer op het rechte pad komt.

ORANJESTAD —Idefre organiseert op vrijdag 12 mei een veldloop voor scholen van het basis- en voortgezet onderwijs. De veldloop vindt plaats te Arashi en de afstanden zijn: 1, 2 en 3 kilometer.

De eerste loop begint om 16.45 uur en de laatste om 18.00 uur. De leerlingen kunnen op school inschrijven tot uiterlijk 9 mei.

Protest Setar-werknemers



■ *ORANJESTAD — Setar-werknemers hielden donderdagmorgen een mars naar het bestuurskantoor uit protest tegen de vestiging van het Amerikaanse telecommunicatiebedrijf FGI op Aruba. De werknemers staan klaar voor de mars. Op de andere foto is het moment te zien dat zij aangekomen zijn bij het bestuurskantoor.*

Nieuw bestuur Fundacion Pa Nos Muchanan

ORANJESTAD — Tijdens de bestuursvergadering van de Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) is een nieuw bestuur benoemd. Het bestaat uit de volgende personen: Voorzitter Paula Samuels-Zijlstra, vice-voorzitter Rita Sutherland, secretaris Merviné Kock en penningmeester Franklin de Kort. De bestuursleden zijn: Roosleen Oduber, Marjorie Vermeer-Luidens, Bernadette Geerman en Michael Quandt.

One Cool Beach Party

ORANJESTAD — Aanstaande zondag zijn er prijzen te winnen op Eagle Beach als in het kader van de campagne One Cool Summer volleybalwedstrijden op het strand gehouden zullen worden. Om 15.00 uur zal ook de winnares van de *Coolest Bikini on the Beach*-wedstrijd door de jury bekend worden gemaakt.

Registratie voor zowel volleybal als bikinicontest is bij de Coca Colatent op Eagle Beach. Inschrijfgeld per volleyteam is vijftien dollar. Er wordt van 11.00 tot 16.00 uur gespeeld. Het meedoen aan het bikini-contest, dat van 13.00 tot 14.00 uur zal duren, is gratis. Voor alle deelnemers is er een One Cool Summer t-shirt en de mogelijkheid om diverse prijzen te winnen. Onderaan de aankondiging van dit evenement staat: *Bring your body to the beach this Cool Sunday.*

Nationalisatie Esso Petrolera mogelijke oplossing

ORANJESTAD — "Kan de minister ons informeren of het waar is dat het kabinet Eman Esso Petrolera zal nationaliseren indien er per 10 mei 1995 nog geen oplossing is bereikt?" Dit is één van de schriftelijke vragen van MEP-statenlid Nelson Oduber aan de minister van Welzijnszaken Eddy Croes.

Oduber stelt deze vraag omdat de regering een heleboel beloftes gedaan heeft, maar dat er tot vandaag voor de werknemers nog geen regeling is getroffen. Volgens Oduber had de regering maanden geleden al haar goedkeuring moeten geven aan een simpele overdracht van de eigendommen van Esso Petrolera aan Coastal. Ook wenst het statenlid te vernemen of het waar is dat het kabinet overgaat tot nationalisering van Esso Petrolera indien op de *deadline* van 10 mei 1995 nog geen oplossing is bereikt.

Voetbal voor veteranen

ORANJESTAD — Voetbalvereniging RCA organiseert dit weekeinde een veteranenvoetbaltoernooi ter ere van Evert 'Lalachi' Zeppenfeldt.

Lalachi Zeppenfeldt kan zeker 'RCA-supporter nummer 1' worden genoemd. Hij staat al jarenlang bij iedere training en wedstrijd van RCA langs de lijn. De wedstrijden van het toernooi worden vandaag, morgen en zondag in het RCA-sportcentrum gespeeld.

De wedstrijden voor vandaag zijn: 19.30 uur Inter tegen SCA, 20.30 uur Atletico tegen Estrella, 21.30 uur DOW tegen Brandweer, 22.30 uur Wegenbouw tegen Bohama, 23.45 uur Hyatt tegen Ranch Pool Service.

Het toernooi wordt op zaterdagnacht om 03.45 uur voortgezet met de wedstrijd Holiday Inn tegen Radison Casino. Op zondag komen de winnaars van de verschillende wedstrijden vanaf 11.00 uur tegen elkaar uit in de semi-finales. De twee finales zijn om 16.00 en 17.00 uur.

Opening van San Nicolas kunstgalerie

SAN NICOLAS — De eerste kunstgalerie in San Nicolas wordt op 5 mei om 19.00 uur geopend door minister Robertico Croes tijdens het SanNiFete. De naam van de kunstgalerie is Harmonia. Harmonia is gevestigd in het gebouw tegenover The Old Barbershop.

De kunstwerken die getoond worden zijn van diverse leden van het kunstenaarscollectief Colectivo di Artistanan di Aruba. Elke drie weken zullen nieuwe werken getoond worden.

Het eerste SanNiFete gaat vanavond van start om 18.30 uur. In de Main Street zal een Caribbean festival gehouden worden, met modeshows, een talentenjacht, eten, drinken en culturele shows. Ook zal een waarzegger de toekomst voorspellen.

Solidair met Setar

Actie van BID-personeel

ORANJESTAD — Enkele personeelsleden van het Bureau Interne Diensten (BID) sloten zich gistermorgen aan bij het personeel van de Setar dat voor het bestuurskantoor een actie hield. Zij willen hiermee adhesie met hun collega's van Setar betuigen.

Minister Eddy Croes verklaarde 'verrast' te zijn door deelname van het personeel van BID. Hij noemde de actie van het personeel dan ook 'niet juist'. BID-directeur Trudy Hassell-Maduro verklaarde aan de *Amigoe* niet de reden te weten waarom enkele BID-personeelsleden aan de Setar-actie deelnamen. Nadat zij een van de BID demonstranten geroepen had keerden allen op het kantoor terug of er niets gebeurd was. Minister Croes heeft inmiddels aan de directeur de namen van de betrokken personeelsleden gevraagd.

INGEZONDEN

Handelen in strijd met de wet

IN ZIJN toespraak tijdens het Symposium over 'Deugdelijk Bestuur' op vrijdag 28 april j.l. heeft Prof. mr. P.H. Kooijmans heel duidelijk het volgende gesteld: Een bestuur (minister, regering) die handelt in strijd met een wettelijke regeling die onze overheids-organisatie regelt, pleegt ondeugdelijk bestuur. Uiteraard levert elk 'handelen in strijd met de wet' ondeugdelijk bestuur op, maar indien het gaat om een van onze basis-wettelijke regelingen, dan is dat in flagrante strijd met deugdelijk bestuur.

En dan moeten wij concluderen dat er sprake is van zwaar ondeugdelijk bestuur vanaf het aantreden van de huidige Arubaanse regering. Het is namelijk eenieder inmiddels bekend dat verschillende ministers handelen in flagrante strijd met de Landsverordening instelling ministeries. Deze landsverordening is een van onze basis-wettelijke regelingen aangezien het de organisatie van onze ministeries regelt. Hij bepaalt precies welke ministeries er zijn en welke de taken van elke minister zijn. Terwijl de benoeming van alle ministers geheel conform deze wettelijke regeling is geschied, moet de Arubaanse burger constateren dat ministers in strijd met hun wettelijke taakverdeling handelen. Zij meten zich bevoegdheden aan die zij niet hebben en brengen de burger geheel in verwarring. De burger weet niet of hij al of niet met het bevoegde gezag te maken heeft. Dit brengt rechtsonzekerheid met zich mee.

Een andere basisregeling van de overheidsorganisatie is onze Staatsregeling. Deze bepaalt dat iedere burger in gelijke gevallen gelijk behandeld moet worden en dat er geen discriminatie mag zijn op grond van onder andere 'politieke gezindheid'. In de afgelopen maanden hebben zowel de minister-president van Aruba alsook minister Glenbert Croes duidelijk in het openbaar verklaard dat een aantal ambtenaren van directie VROM overgeplaatst zullen moeten worden vanwege hun 'politieke gezindheid'. Dit terwijl eenieder op Aruba bekend is dat de actie bij VROM niets met 'politiek' te maken heeft.

Maar in ieder geval is het publiek geuite voornemen van de ministers de ambtenaren over te plaatsen in flagrante strijd met deugdelijk bestuur. Hoe is het dan mogelijk dat onze ministers zich op de borst kloppen als zij het over 'deugdelijk bestuur' hebben???

A.A. Tromp-Yarzagaray
Statenlid MEP
Aruba

RCA komt uit tegen Antilliaans selectieteam

ORANJESTAD — Arubaans voetbalkampioen RCA/Shell/Samsung speelt aanstaande zondag een voetbalwedstrijd tegen de Antilliaanse selectie. De wedstrijd begint om 17.30 uur in het Guillermo Trinidad stadion.

De Arubaanse Voetbal Bond heeft RCA verzocht om de Arubaanse kleuren te verdedigen. RCA verschijnt aanstaande zondag met elf eigen spelers en negen spelers van andere verenigingen. Het RCA-elftal bestaat uit: Rafaël Vanegas, Remy Davelaar, Egbert Kock, Veron Albertsz, Richard Jacobs, Glenford Sambo, Mark Mackay, Jose Luis Kock, Giovanni Davelaar, Edwin Tromp en Wladimir Mejía.

De uitgenodigde spelers zijn: Yuyu Rasmijn (Estrella), Jacson Gross, Juancho Geerman, Jonathan Lake, Jair Oduber (Dakota), George Limonier, Jack Kelly (Bubali), Yurick de Cuba (La Fama) en Juan Mateo (River-plate).

A-klasse tennis Ranking door wedstrijdserie

ORANJESTAD — Deze maand worden op de banen van het Marlboro Tennis Park een serie teniswedstrijden gespeeld voor de ranking van A-spelers. Op 5, 10, 12, 16, 18 en 20 mei spelen de acht beste tennissers van Aruba tegen elkaar. Er zijn wedstrijden om 19.00 uur en om 20.30.

Harry van Reek, Theron Swaen, Michael de Cuba, Clifton Wong, Kenneth Ponson, Yubi Toppenberg, Xander Muyres en Frans Ponson zullen na afloop van het toernooi de eerste acht plaatsen van de ladder bezetten. Wie ook op deze A-ladder wil staan, moet na afloop van het toernooi de nummer acht uitgedaagd en verslagen worden.

Eind mei zullen ook de Mixed Double kampioenschappen (Open A- B- of C-klasse) worden gehouden op de Marlboro Tennisbanen. Inschrijving daarvoor is mogelijk bij de bar van het tennispark of bij Servistar. Kosten per koppel zijn 25 florin. De laatste inschrijfdag is 19 mei (20.00). Op 23 mei kan het schedule van de wedstrijden opgehaald worden. Woensdag 24 mei beginnen de wedstrijden.

Commissie Veilig Verkeer



■ *ORANJESTAD — Minister van Justitie Watty Vos installeerde donderdagmorgen een nieuwe Commissie Veilig Verkeer. Deze commssie, onder voorzitterschap van commissaris van politie Lucas Rasmijn, heeft als opdracht de regering te adviseren over maatregelen ter bevordering van de verkeersveiligheid. Ook gaat de commissie veiligheidscampagnes organiseren. De commissieleden zijn Erick Oehlers, Jossy Figaroa, Betty Goeloe, Efraïm Bremer, Oscar Antonette, Edwin Hsing, Wichita Every, Pim Jansen, Yvo Metselaar, Nilda Koolman, Wim Wijga, Dino Croes, Franklin Oduber, Phylis Stowe en Michael Croes.*



■ ORANJESTAD — Bij het monument aan de Laclé Boulevard vond gisteren de herdenking plaats van de gevallenen gedurende de Tweede Wereldoorlog. De herdenking bestond uit kranslegging door gouverneur Olindo Koolman, premier Henny Eman, statenvoorzitter Marco Christiaans, griffier der Staten René Sommer en marine-commandant Koeman.

Na protestmars Setar-werknemers
'Als tweede ultimatum verstrijkt voeren wij maandagochtend actie'

ORANJESTAD — De werknemers van Setar zijn van plan om aanstaande maandagmorgen actie te gaan voeren als het tweede ultimatum dat aan Glenbert Croes, minister van Vervoer en Communicatie, is gesteld vrijdagmiddag verloopt zonder dat de gestelde eisen zijn ingewilligd. De wijkleiders van de MEP - in spoedvergadering bijeen over de zaak Setar-Fabela Group International (FGI) - namen een resolutie aan die dezelfde inhoud had als de brief die MEP-fractieleider Nelson Oduber eerder deze week aan premier Henny Eman bekendmaakte: alle onderhandelingen Setar-FGI dienen te worden stopgezet en minister Glenbert Croes en Enrico Giel van de Raad van Bestuur van Setar moeten naar huis worden gestuurd.

Glenbert Croes en Enrico Giel ondertekenden een contract met FGI waarin FGI het exclusieve recht voor minimaal twintig jaar krijgt om met alle medewerking van Setar een Personal Communication Service (PCS), Pager System en telefoonservice op Aruba te beginnen. De vakbond van Setar-werknemers (STT) is fel gekant tegen de aanwezigheid van FGI op Aruba, omdat het bestaan van Setar daardoor in gevaar wordt gebracht en 265 mensen hun baan kunnen verliezen.

STT stelde gisteren, na het aflopen van het eerste ultimatum, een tweede ultimatum dat vanmiddag afloopt. Daarin staat dat Glenbert Croes het getekende contract met Fabela moet overleggen. In een ingezonden stuk van MEP-statenlid Ella Tromp staat dat Setar op geen enkele wijze gebonden is aan de overeenkomst tussen minister Croes en de FGI. Uit die overeenkomst blijkt dat Augie Fabela, directeur van het bedrijf FGI, 75 procent van de aandelen behoudt. Setar krijgt slechts 25 procent. In ruil daarvoor kan Fabela gratis gebruik maken van de ruimte en andere faciliteiten van Setar. Ook krijgt het bedrijf tienduizend telefoonnummers.

De spoedvergadering van de MEP werd massaal bijgewoond. In het resolutiebesluit wordt van de regering geëist dat het contract onmiddellijk nietig verklaard wordt. Minister Glenbert Croes moet naar huis gestuurd worden vanwege het ondermijnen van het algemeen belang van het volk. Enrico Giel dient onmiddellijk ontslagen te worden; hij tekende namens Setar het contract.

Copieën van de MEP-resolutie werden aan premier Wim Kok, minister Joris Voorhoeve, KabNA, de minister van Justitie, de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer en de voorzitter van de Antilliaanse Staten gestuurd. Op Aruba ontvingen premier Henny Eman, minister Glenbert Croes en de vakbonden STT, SEPA en FTA copieën.

MEP-statenlid Ella Tromp stelt in haar ingezonden stuk dat minister Glenbert Croes de Landsverordening Telecommunicatiebedrijf Aruba (LTA) overtreden heeft door Setar te binden aan een contract in het buitenland. Artikel 4 van de LTA stelt heel duidelijk dat de directeur van Setar de directie voert en hij alleen de Setar legaal vertegenwoordigt. Het feit dat artikel 8 van de LTA bepaalt dat voor bepaalde juridische handelingen de directeur toestemming moet krijgen van de minister en de Raad van Bestuur, betekent niet dat de minister of de Raad van Bestuur namens de directeur kunnen tekenen.

De Setar-werknemers hielden donderdagmorgen een protestmars vanaf het Setar-complex te Seroe Blanco naar het bestuurskantoor. Deze mars vond plaats nadat vergeefs gewacht werd op antwoord op het ultimatum aan minister Glenbert Croes om een copie van de overeenkomst met FGI voor te leggen. Een tweede ultimatum werd overhandigd dat vanmiddag afloopt. Hierin wordt wederom een copie van de overeenkomst geëist. "Is er op vrijdagmiddag nog geen antwoord binnen, dan gaan we op maandag om 7.00 uur actie voeren", zo verklaarden Sabino Boekhoudt en Aëgidio Kelly, respectievelijk voorzitter en secretaris van de STT.

Expositie 50 jaar bevrijding

ORANJESTAD — Het Nationaal Historisch Archief Aruba organiseert een expositie ter gelegenheid van 50 Jaar Bevrijding. Documenten en ander materiaal over de Tweede Wereldoorlog zijn op deze expositie te bezichtigen. Speciale aandacht wordt besteed aan de geëxecuteerde Arubaanse verzetsstrijder Boy Ecury en andere landgenoten die in de oorlog betrokken waren.

De expositie is ingaande vrijdag 5 mei om 16.00 uur gedurende twee weken te bezichtigen in het gebouw van het Nationaal Historisch Archief aan de Steenweg te Oranjestad.

Greg Peterson benoemd tot projectleider vrije zone

ORANJESTAD — Greg Peterson, directeur van Directie Posterijen, wordt met ingang van 22 mei de projectleider belast met de privatisering van de vrije zone. Zodra de privatisatie een feit is, wordt Peterson directeur van de vrije zone. Dat staat in een vanmorgen vrijgegeven persbericht van minister Robertico Croes van Economische Zaken en Toerisme en minister Glenbert Croes van Verkeer en Communicatie.

Greg Peterson werd op maandag 10 april tot nader orde geschorst door minister Glenbert Croes. Op 12 april verklaarde Peterson aan *Amigoe* dat hem de toegang tot het Postkantoor was ontzegd, vanwege 'het beramen van een complot tegen de minister'. Hij zou tevens de opdracht hebben gekregen om zich te onthouden van elke vorm van commentaar naar de buitenwereld.

In een persbericht liet Glenbert Croes weten dat nog niet bekend was hoe lang de toegangontzegging aan Peterson zou duren. Een door hem benoemde commissie bestaande uit functionarissen van Projekt Bureau Reorganistie (PBR), Directie Personeel en Organisatie (DPO) en het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken (CBJZ) zou 'volop bezig zijn' met een onderzoek.

Na een week 'huisarrest' krijgt Peterson een brief van de minister met de mededeling dat de ordemaatregel is ingetrokken. Op dinsdag 18 april gaat Peterson weer naar zijn werk. In gesprek met deze krant stelde Peterson diezelfde ochtend niet blij te zijn met de gang van zaken. "Eerst word ik op non-actief gesteld en beschuldigd van het beramen van een complot tegen de minister, waardoor ik in een kwaad daglicht kom te staan. En zonder zijn excuses aan te bieden, laat de minister mij weten dat ik weer aan het werk kan gaan. Ik vind het een hele trieste zaak," zo zei hij toen.

Verschillende nieuwsmedia suggereerden de afgelopen dagen al dat de Postdirecteur op zoek zou zijn naar een nieuwe baan. Die geruchten werden vanmorgen door het gezamenlijke persbericht van de ministers Glenbert en Robertico Croes bevestigd. Peterson was vanmorgen helaas niet bereikbaar om te reageren op het *Communicado di Prensa* van de ministers.

OLA over Setar-zaak:
'Oduber denkt aan verkiezing'

ORANJESTAD — "Het feit dat Nelson Oduber van de MEP zoveel fanfare maakt, het hoofd van minister Glenbert Croes eist en hem van corruptie beschuldigt, is een nationale schande". Zo verklaarde gisteren Willem Vrolijk, OLA-fractieleider als reactie op de beschuldigingen van oppositieleider Oduber van de MEP aan het adres van Glenbert Croes inzake het ondertekenen van het telecommunicatiecontract met het buitenlandse bedrijf FGI.

Volgens Vrolijk heeft het 'kabaal' van Oduber alles te maken met zijn persoonlijke campagne om herkozen te worden als leider van de MEP. Deze partij houdt binnenkort verkiezingen voor partijleider en zowel Nelson Oduber en Rudy Croes worden als kandidaten genoemd.

Vrolijk vindt het jammer dat Oduber 'in zijn poging om indruk te maken op de wijkleiders van de MEP, hiervoor gebruik maakt van de zoon van Betico Croes, de politieke leermeester van Oduber'. De OLA-fractieleider stelt dat de jonge, 28-jarige minister Croes met een nieuw project komt (het cellulaire Personal Communications Service projekt - red.) waarvan Oduber 'nooit heeft kunnen dromen'.

Vragen over dienstreis OLA-waarnemers

ORANJESTAD — Wie heeft de reist betaald voor de OLA-statenleden Noris van Lis en Willem Vrolijk om in Nederland de ondertekening van het Koninklijk Besluit voor het schrappen van artikel 62 van het Statuut als waarnemers bij te wonen? Het oppositie-statenlid Nelson Oduber wil het antwoord op deze vraag graag vernemen van de minister van Algemene Zaken Henny Eman.

Gevraagd wordt of de minister kan bevestigen of het waar is dat deze dienstreis op de Staten-post geboekt werd. Met deze reis was ook ongeveer 9 duizend florin aan daggeldvergoeding gemoeid.

IMF-missie onderzoekt economie van Aruba

ORANJESTAD — Op Aruba verblijft momenteel een IMF-missie van in totaal vier economen en een secretaresse. Het is de bedoeling dat het Internationale Monetaire Fonds om de twee jaar alle bij het IMF aangesloten landen bezoekt, om daarna verslag uit te brengen over de economische situatie in het desbetreffende land. De IMF-missie blijft twee weken op Aruba en zal direkt daarna een voorlopig verslag aan de regering overhandigen.

Na de presentatie van het concept-rapport, zal de IMF-missie uiterlijk drie maanden daarna haar bevindingen uitbrengen. Het is vooralsnog onbekend of het verslag ook openbaar wordt gemaakt. In elk geval krijgt het kabinet de resultaten te zien.

Het bezoek is eigenlijk het resultaat van het feit dat Aruba deel uitmaakt van het Koninkrijk der Nederlanden en als gevolg daarvan ook lid is van het IMF. Op Aruba verblijven momenteel vier economen van diverse nationaliteiten (Canadees, Belg, Nederlander en Griek) en een secretariaats-medewerker.

Deze vijf proberen in de veertien dagen zoveel mogelijk gegevens te verzamelen. Ef zijn ontmoetingen met onder meer de Centrale Bank van Aruba (CBA), het Centraal Bureau Statistiek (CBS) en alle ministeries. Maar ook wordt er gesproken met ondernemingen, zoals de hotels en de Coastal-raffinaderij.

De IMF-missie zal eens in de twee jaar naar Aruba komen. Het doel van het bezoek is drieërlei: om een analyse te maken van het economisch beleid van de afgelopen twee jaar; om een oordeel te geven daarover; en om aanbevelingen te doen over verbeteringen en correcties.

De gegevens komen overigens in Washington terecht, zoals ook de informatie over andere landen daar terechtkomt. Het IMF wil zodoende een totaalbeeld krijgen van de staat van de wereldeconomie.

Ling & Sons jubileum race

ORANJESTAD — In het kader van het dertigjarige bestaan van Supermarkt Ling & Sons vond weer de 'drie minuten race' plaats, waarbij drie winnaars de gelegenheid kregen hun wagentjes gratis vol te laden met levensmiddelen.

Gisela Subero, die Enid Croes-Marugg verving, wist in drie minuten voor 649,87 florin aan artikelen binnen te brengen. Ditzelfde bedrag werd namens Ling & Sons door Yolanda Ling overhandigd aan de voorzitser van Vereniging De Zonnebloem Tina de L'isle. De twee andere winnaars waren Adeline Blanchard met 402,87 florin en B. van Zonneveld met 389,34 florin aan artikelen.

Toeristenopbrengsten onbekend
Maand februari vertoont kleine toename toerisme

ORANJESTAD — In februari dit jaar registreerde Aruba Tourism Authority (ATA) een bescheiden groei van 2,2 procent in het aantal overnachtingen van toeristen in vergelijking met dezelfde maand in 1994. Worden de eerste twee maanden van 1995 bij elkaar opgeteld, dan groeide het aantal overnachtingen met 3,4 procent. Deze groei valt enigszins tegen wanneer deze wordt vergeleken met de toename van 9,3 procent in januari en februari 1994. Dat staat in het laatste verslag van de Centrale Bank van Aruba (CBA) over de maand februari.

Of ook de toeristenopbrengsten - de deviezen - in januari en februari van dit jaar toenamen, vermeldt het CBA-verslag niet. Een topfunctionaris verklaart in gesprek met *Amigoe* dat de Bank zelf 'nog niet over deze gegevens beschikt' en er dus niets over kan mededelen. Pas in het kwartaalverslag over de eerste drie maanden van dit jaar, komt die informatie beschikbaar.

Dezer dagen is de door de Centrale Bank gesignaleerde ontwikkeling - namelijk dat ondanks een opmerkelijke groei in het aantal overnachtingen, de toeristenopbrengsten daalden - een *hot issue*. In het verslag over het laatste kwartaal van 1994 rapporteerde de Bank namelijk deze tegengestelde beweging. Dat zou mogelijk wijzen op een toename van het aantal 'goedkope toeristen' in plaats van de meer gefortuneerde bezoekers.

Minister van Financiën, Armand Engelbrecht, verklaarde de juistheid van deze CBA-cijfers te betwijfelen. Op zijn beurt liet president Hans du Marchie Sarvaas van de Centrale Bank weten de zaak 'in onderzoek' te hebben. Maar een bevredigende verklaring bleef tot nu toe uit. Vandaar dat beantwoording van de vraag hoe groot de deviezenopbrengsten in de eerste twee maanden van 1995 zijn, zeer relevant is.

Wel weet het verslag te melden dat de algehele groei van het aantal overnachtingen veroorzaakt werd door een aanzienlijke groei (18,6 procent) van de bezoekers uit Midden- en Zuid-Amerika en een lichte groei (2,9 procent) van de Noord-Amerikaanse markt. Daar staat tegenover dat er ruim 10 procent minder toeristen uit Europa naar Aruba kwamen. De Europese markt zit al langer in het slop.

Dat is heel anders gesteld met het cruise-toerisme. Was de groei van het aantal cruisepassagiers in februari 1994 nog slechts 0,9 procent, in februari van dit jaar nam dit aantal met maar liefst 11,2 procent toe. Het aantal cruiseschepen dat in de maand februari in Oranjestad afmeerde was echter minder: 33 tegen 35 in dezelfde maand vorig jaar.

De totale geldhoeveelheid op Aruba blijft gestaag toenemen. In het maandverslag registreert de CBA een groei van 8,4 procent ten opzichte van een toename van 7,5 procent in februari 1994. Dit heeft zowel binnenlandse als buitenlandse oorzaken.

Met betrekking tot de inflatie meldt de Bank dat het prijsindexcijfer voor gezinsconsumptie in februari slechts 0,1 procent toenam. De zogeheten periode-ultimo-inflatie bedroeg 4,1 procent, terwijl de periode-gemiddelde-inflatie 5,9 procent was. Dat laatste cijfer was in februari 1994 iets lager, namelijk 5,5 procent.

In een aparte paragraaf noemt de Bank de belangrijkste laatste ontwikkelingen. Zo komt de *Economic Summit* van minister Robertico Croes van Economische Zaken daarin voor. Tijdens die bijeenkomst op 8 april 1995 wees CBA-president Sarvaas op het belang van 'financiële stabiliteit als een voorwaarde voor economische groei en de keuze voor kwaliteit in een evenwichtig financieel systeem'.

Ook het contract van de regering en Divi Phoenix dat op 11 april werd getekend, staat vermeldt. Divi betaalde circa 6 miljoen dollar voor de gronden en gebouwen van Royal Resort te Eagle Beach.

Voor verduistering schoolgelden
Twaalf maanden voor schoolhoofd L. de C.

ORANJESTAD — Ex-parlementariër L. de C., die als schoolhoofd van het Dominicus College tussen 1989 en 1991 ongeveer 100.000 florin verduisterde, hoorde vanmorgen het vonnis 1 jaar gevangenisstraf, waarvan 3 maanden voorwaardelijk met aftrek van voorarrest en een proeftijd van 2 jaar.

Rechter van der Griendt hield met het geven van de straf rekening met het feit dat L. de C. zijn betrekking als hoofd van de school in verband met deze zaak zal verliezen. "En dat is niet niks," zo zei hij.

Van de vier ten laste gelegde feiten, achtte de rechter er drie bewezen. Niet wettelijk bewezen achtte hij de beschuldiging dat De C. te veel kopieen in rekening zou hebben gebracht. De verklaring hieromtrent van één getuige was volgens de rechter niet genoeg.

Officier van Justitie Lugo eiste twee weken geleden 2 jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest tegen het schoolhoofd. De C. ontkende het ten laste gelegde en liet de rechter weten dat hij niet van plan was het verduisterde bedrag terug te betalen.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
...pen van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. ...esloten.

TELEFOONS:
...4333. Voor **spoedgevallen na kantoor...d: 21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
...0.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
...1100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
...15.

* * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ... en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ...a. en do. vóór, 10.00 uur binnen zijn, ...unnen de dag daarop (dus di. en vr.) ...erschijnen.

* * * * * * *

NACHTREGELING DOKTOREN
...a. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter Sneek via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter Br. Every via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

* * * * * * *

BOTICA
(nachtdienst)
Eagle, Juan E. Irausquin Blvd. Tel.: 29011.

* * * * * * *

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

* * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

* * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

* * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

* * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

* * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **Tel.: 115.**

* * * * * * *

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
Geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: wo. en za. om 19.00 uur.

* * * * * * *

Chicago Bulls nipt langs L.A. Lakers

New York Knicks weer tegen Pacers na winst op Cavaliers

NEW YORK — De Indiana Pacers gaan zondag op bezoek bij de New York Knicks voor de eerste wedstrijd in de tweede ronde van de play-offs in het Amerikaanse profbasketbal. Het wordt een herhaling van het vorig seizoen. Rik Smits versus Patrick Ewing.

De Knicks plaatsten zich gisteren door de vierde wedstrijd tegen de Cleveland Cavaliers in winst om te zetten. In Cleveland werd het 80-93. Spelverdeler Harper van de Knicks tekende voor 30 punten. Hij mikte zeven driepunters raak. John Stark was vijf maal succesvol vanachter de driepunt-lijn.

Vorig jaar ontmoetten de Pacers en de Knicks elkaar een ronde later, in de finale van de *Eastern Conference*. De Knicks wonnen de bloedstollende serie met 4-3. Zij verloren daarna de strijd om de NBA-titel van de Houston Rockets.

Zondag en dinsdag spelen de Knicks thuis tegen de Pacers, daarna volgen twee duels in Indianapolis. Bij 4-0 verlies van de Pacers is Smits beschikbaar voor de Nederlandse ploeg in het EK-kwalificatietoernooi in Macedonië, dat 22 mei begint.

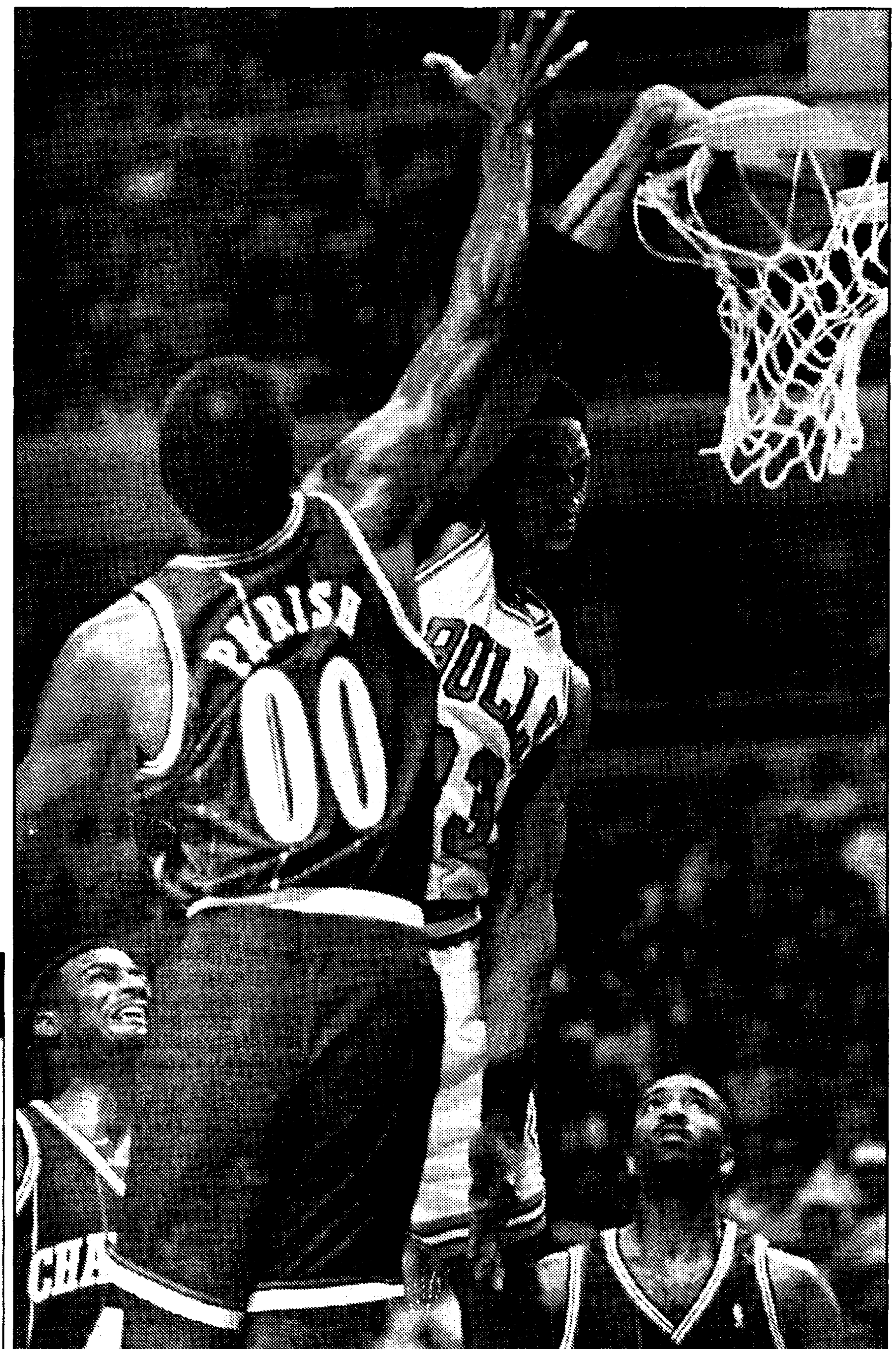
NIPPERTJE

Met de Knicks bereikten de Chicago Bulls en de Los Angeles Lakers de tweede ronde van de play-offs. De Bulls versloegen in Chicago de Charlotte Hornets met 85-84 en wonnen de serie met 3-1. Michael Jordan compenseerde zijn slechte schot (8 op 21) door zeven van de laatste negen punten van de Bulls voor zijn rekening te nemen. Op 1.07 voor het einde schoot hij twee maal raak vanaf de vrije-worplijn.

Jordan kwam tot 24 punten net als Scottie Pippen. Kukoc maakte er 21. Voor de Hornets was center Mourning de belangrijkste steunpilaar, 20 punten en 13 rebounds. De Hornets lieten twee tellen voor het einde de overwinning glippen. Larry Johnston miste een turnaround-jumpschotje. Hershey Hawkins pakte de aanvalsrebound, maar zijn lay-up gleed langs de ring.

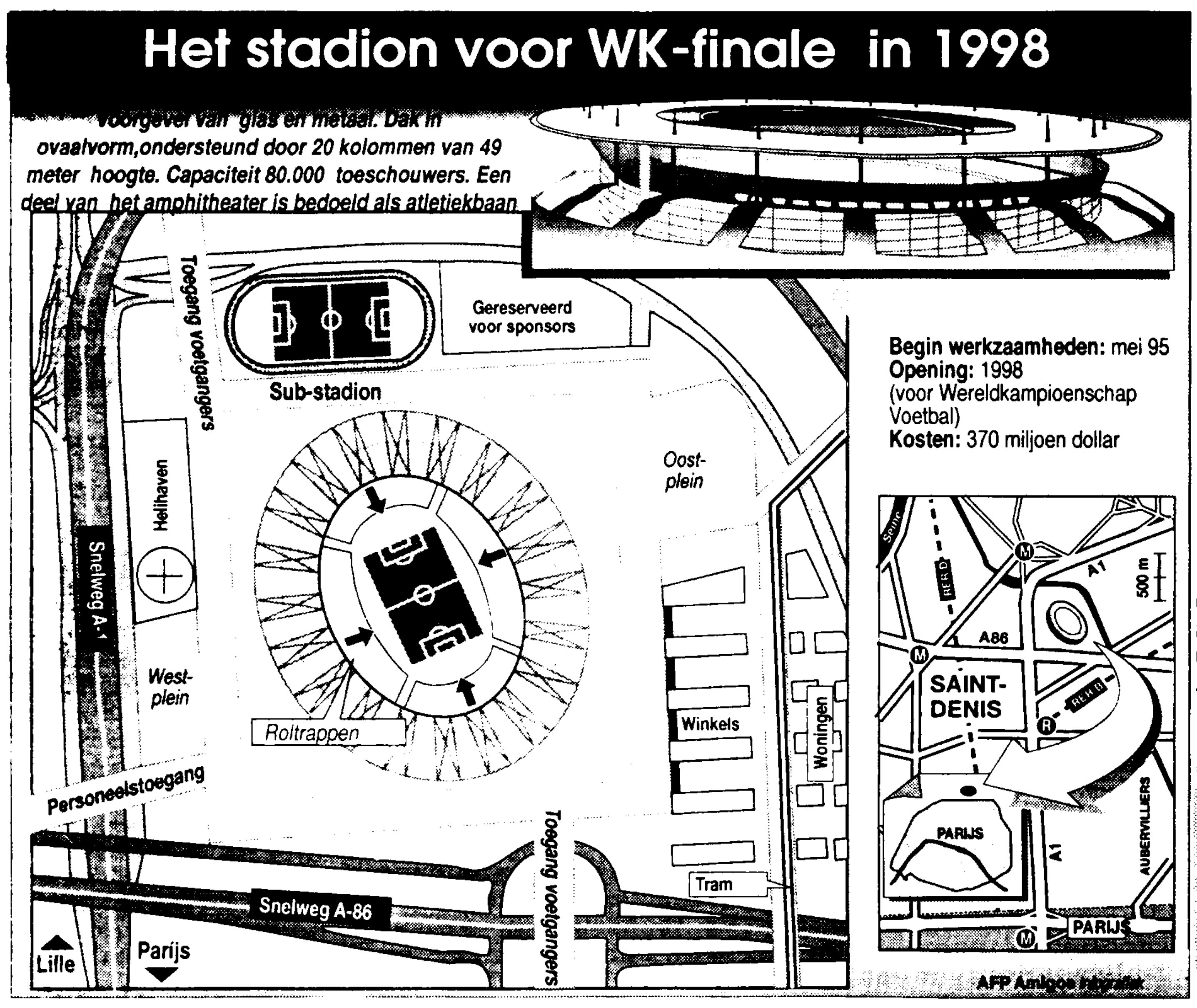
In Los Angeles haalden de Lakers in *The Forum* voor het eerst sinds 1991 de tweede ronde. Van Exel had 34 punten, inclusief zeven driepunters, in de overwinning op de Seattle Supersonics, 114-110. Center Divac kwam tot 23. Seattle werd voor het tweede opeenvolgende jaar uitgeschakeld in de eerste ronde.

In Miami werd Heat-coach Alvin Gentry (40) na tien weken ontslagen. Hij volgde 36 wedstrijden voor het einde van het seizoen Kevin Loughery op. Gentry werkte daarvoor 3,5 jaar als assistent onder Loughery. Gentry, 15-21 als hoofdcoach, krijgt een andere functie binnen de organisatie van de Miami Heat.



■ CHICAGO — *Scottie Pippen (r), forward bij de Chicago Bulls, spectaculair in actie met een slam dunk. Charlot Hornet-center Robert Parish kan daar weinig aan veranderen. De vierde wedstrijd in de play-offs werd gisteren gespeeld in het United Center in Chicago, waar de Bulls met 85-84 wonnen. De eindstand over vier partijen kwam daardoor op 3-1 voor de Bulls die naar de volgende ronde gaan.*

Het stadion voor WK-finale in 1998



Rentree Shilton na twee jaar

LONDEN — Peter Shilton heeft zijn rentree gemaakt in het doel van Bolton Wanderers. De doelman is inmiddels 45 jaar. Hij viel in de elfde minuut in tijdens het duel tegen Stoke City (1-1).

Vaste doelman Robinson werd met een rode kaart uit het veld gestuurd. De eerste daad van Shilton was het uit het net halen van de bal. Hij werd gepasseerd vanaf de strafschopstip.

Shilton speelde tegen Stoke City zijn 996ste competitiewedstrijd in het Engelse voetbal. Hij stond 125 keer onder de lat bij het Engelse elftal. Oktober 1993 nam hij afscheid van het actieve voetbal. Hij werd manager bij derde-divisieclub Plymouth Argyle.

In januari 1995 verliet hij die club. Daarna werkte hij bij Wimbledon als keepertrainer van Hans Segers. In maart keerde hij terug naar zijn oude club Bolton Wanderers als reserve-doelman.

Daaraan lagen deels financiële motieven ten grondslag. Shilton heeft hoge belastingschulden. Die zijn vooral ontstaan door zijn onstuitbare voorliefde een weddenschapje te wagen.

Feyenoord wil na Koeman ook Gullit en Cruijff jr.

Jonk kiest gevoelsmatig voor Eindhovense ploeg

EINDHOVEN — Voor het volgend seizoen zijn de Nederlandse velden weer een topspeler rijker. Nadat Feyenoord Ronald Koeman (Barcelona) aantrok, kwam PSV enkele dagen later met Wim Jonk (Inter) op de proppen. Geruchten gaan bovendien dat ook Ruud Gullit naar het vaderland terug wil en dat Feyenoord bijzondere interesse heeft in Jordi Cruijff.

Toeval? Rob Jansen, zaakwaarnemer van Jonk en nog veel belangrijke spelers, denkt van niet. "Nog steeds kunnen clubs hier niet bieden wat het buitenland doet. Wel is zo dat de kloof overbrugbaar is. Dat geldt dan uitsluitend voor Ajax en PSV. Verder is men nog nergens zo ver."

Dat Feyenoord na Koeman ook nog Gullit en Cruijff junior inlijft lijkt hem onwaarschijnlijk. "Zoals ik zeg, alleen Ajax en PSV kunnen in de slag. Feyenoord? Ach, een paar maanden geleden las ik ook dat Jonk en Bergkamp daar naartoe gingen."

Dat Ajax en PSV al een uitloop van talenten kunnen stuiten, zo ver wilde Jansen niet gaan. "De absolute top is nog steeds in het buitenland, Ajax dit seizoen dan uitgezonderd. Ik denk ook niet dat jonge spelers ervan schrikken dat bij voorbeeld Jonk terugkomt. Hij is niet mislukt. Vorig seizoen won Inter nog dankzij hem en Bergkamp de Europa Cup. Hij hoefde ook niet weg."

FOUT

Dat bij Jonk in de loop van dit seizoen het gevoel kwam beter te kunnen vertrekken, kan Jansen wel verklaren. "Het is een speler met specifieke eigenschappen. Als een trainer daarvan niet goed gebruik maakt, kan het misgaan. Zet Ronald Koeman rechterspits en vraag hem op snelheid een tegenstander te passeren. Wie doet het dan fout, speler of trainer?"

PSV wil naast Jonk nog twee nieuwelingen. Een daarvan is Chris van der Weerden, van Vitesse, eveneens een vertrouweling van Jansen. De onderhandelingen zitten vast, de clubs komen er niet uit. Pas als de speler aanstuurt op een breuk, volgt er weer actie. "Ik weet nog niet wat hij van plan is", zei Jansen. "Binnenkort gaan we daarover praten."

Jonk maakte gisteren een korte tussenstop in Eindhoven, voor de officiële presentatie bij zijn nieuwe club. Terugkijkend sprak hij niet van een foutieve beslissing. "Destijds zag het er heel goed uit bij Inter. De ideeën waren goed, helaas zijn ze nooit uitgekomen. Ze wilden met Dennis en mij wel meer aanvallen, maar ze hadden te lang verdedigd. Als vanzelf kropen ze steeds weer terug."

In het afgelopen najaar nam Jonk voor zichzelf de beslissing weg te gaan, ondanks het nog lopende contract van een jaar. "Inter had me liever gehouden, maar zag dat het geen zin had door te gaan met een speler die niet wil. Voor mijn ontwikkeling was het beter wat anders te gaan doen. PSV? Hier zijn mensen die ik ken, weet ik waar ik aan toe ben. Ik kreeg onmiddellijk het gevoel dat ik hier pas."

PRIJS

Jonk tekende voor vier seizoenen, op eigen verzoek zolang, uit zekerheidsoverwegingen. Wegens problemen met supporters over de prijzen van jaarkaarten maakte voorzitter Maeyer bij wijze van uitzondering ook de prijs van Jonk bekend. Die bedroeg 3,5 miljoen gulden, een schijntje vergeleken met de circa elf miljoen die Ajax twee jaar geleden voor hem kreeg.

Hardnekkig ontkende Maeyer dat Ronaldo, de fameuze spits van PSV, bij de onderhandelingen betrokken zou zijn en dat Inter een optie op hem had gekregen.

WK IJshockey volgend jaar in Nederland

STOCKHOLM — internationale ijshoc federatie heeft gisteren organisatie van het to nooi om de wereldti voor B-landen in 1996 Nederland toegewez Dat besluit nam de IHF Stockholm, waar zich strijd om de titel v A-teams afspeelt.

In 1993 speelde zich toernooi voor B-landen Eindhoven af. "De k bestaat dat we opnieuw die stad spelen", verkla voorzitter Ponsioen van Nederlandse IJshockey B "Maar zeker is dat nog n We nemen daar later dit j een besluit over." Nederl kreeg het toernooi in tweede stemmingsronde bedeeld. Ponsioen: "Ik d dat onze goede organis van twee jaar geleden doorslag heeft gegeven."

Zwitserland, dat in 1 het WK voor A-teams m herbergen, moet dan wel het hoogste plan terugke De Zwitsers degradeerden teren na een gelijkspel (in de tweede beslissingsw strijd tegen Oostenrijk. Oostenrijkers hadden eerste duel dinsdag in Sto holm met 4-0 gewonnen.

Piket besluit met mooie zege

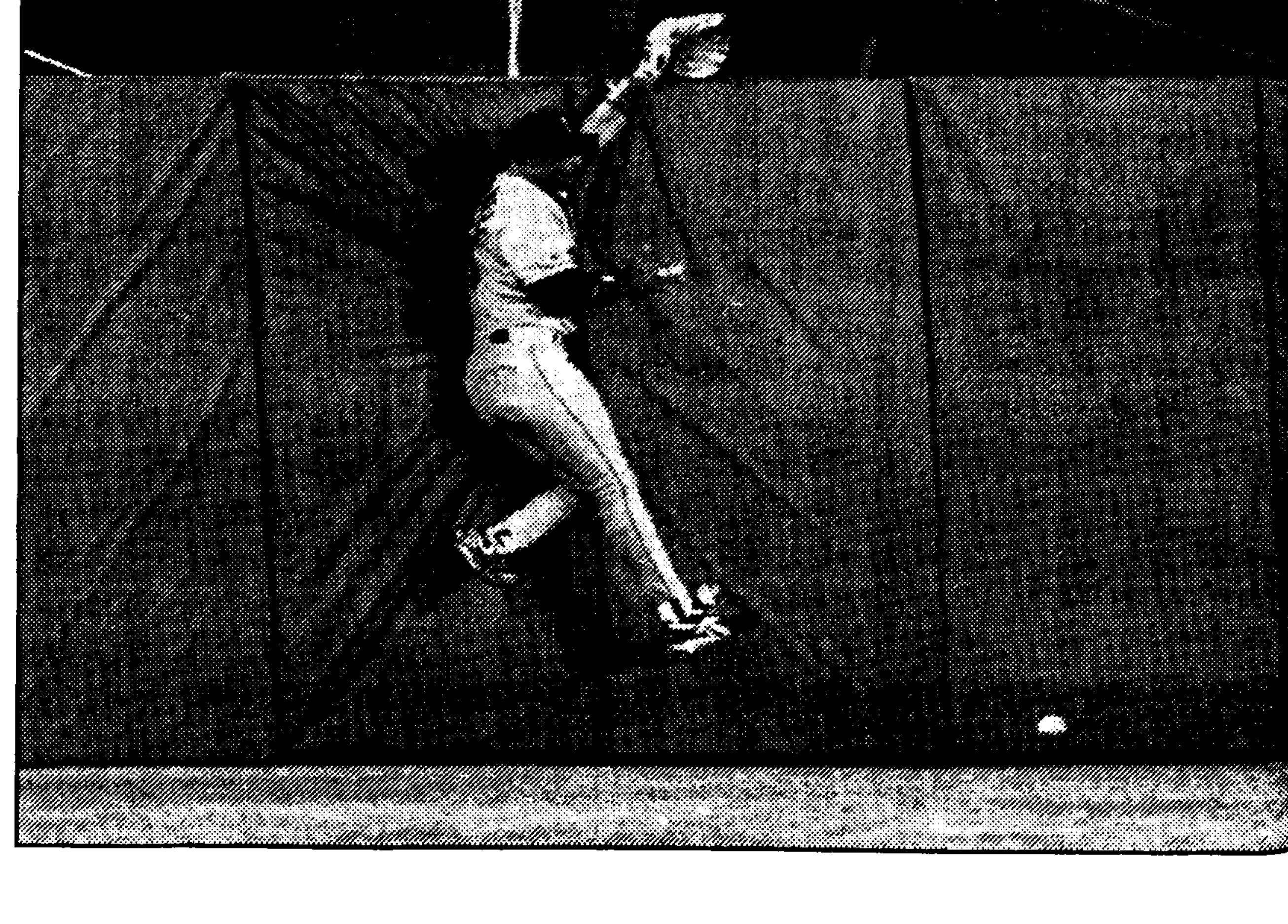
DOS HERMANAS — Jeroen Piket heeft matig toernooi een m slot gegeven. De Lei grootmeester versloeg de negende en laat ronde van het st bezette evenement in Spaanse plaats D Hermanas de Witrus Bo Gelfand. Piket kwam da door uit op een totaal v vier punten, maar and half minder dan de t pers Gata Kamsky, A toli Karpov en Mich Adams en toch slec goed voor de acht plaats.

De 20-jarige Amerik Kamsky won het toern Hij versloeg zijn bela rijkste concurrenten Karp en Adams in het onderlin vergelijk. Van de Engelsm won Kamsky gisteren m zwart. De drie haalden e eindtotaal van 5 1/2 punt Bij winst op Piket was G fand overigens eerste g orden. Nu eindigde die vierde.

NEW YORK — De slagen van de gisteren in Amerikaanse Major Leag gespeelde wedstrijden.

Oakland Athletics - Ca fornia Angels 9-6, Kans City Royals - Minneso Twins 6-0, Detroit Tigers Cleveland Indians 4-3, Bal more Orioles - Milwauk Brewers 5-2, New York Ya kees - Boston Red Sox 5 Atlanta Braves - Florida M lins 3-3 (gestaakt na reg wordt overgespeeld), N York Mets - Montreal Exp 5-1, Philadelphia Phillies Cincinatti Reds 6-4, Houst Astros - Sint Louis Car nals, San Fransisco Giants San Diego Fathers 5-4.

■*NEW YORK — Mike Gree well van de Boston Red S botst tegen de muur nadat h de bal mist. De New Yo Yankee sloeg de 'double' in tweede inning maar scoord later niet, want hij strand op het derde honk.*



SPORT

AGENDA

ENTRO DEPORTIVO ORSOU
onamweg 49, Brievengat)
el. 376620/376626)
vembad:
en van 09.00-12.00/14.00-17.00 r; di.- en do.-morgen gesloten.

SINA BENNIE LEITO
ouverneur Van Slobbeweg z/n, f)
en voor publiek-zwemmen (toe-ng kinderen t/m 14 jaar één gulden volwassenen twee gulden): vri. n 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

ENTRO DI BARIO JANWÉ
mmen:
. van 15.00-18.00 uur **les en trai-ng** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
haakvereniging Janwé:
. van 09.00-12.00 uur **les en trai-ng** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

KOL DI DAM STRATEGÍA
el. 612573)
sen:
. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di rio Janwé.**
terdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-bouw** (naast Martinus mavo, Plasa ion).

CHAAKVERENIGING URAÇAO
ust & Burgh)
. om 20.00 uur gelegenheid tot haken.

URAÇAO BULLETS SKATERS
chaatsclub Curaçao).
e do. van 17.00-20.00 uur training *line skates* en *skeelers op de redor* (beginnende aan de kant van C). Voor meer informatie **tel.: 377289** agen naar Kees).

VRIJDAG

ENNIS
iento Open dubbeltoernooi
.00, 19.30 en 21.00 uur vervolg edstrijden - **banen SOV Asiento ust & Burgh).**

BRIDGEN
(Bridgeclub Corsow)
20.00 uur aanvang nieuwe derde parencompetitie - **Scherpenheuvel.**

DAMMEN
19.30 uur individueel kampioenschap - **Villa Sebastopol** (Penstraat 16).

BILJARTEN
(Bola 9-toernooi)
22.00-24.00 uur aanvang toernooi -**Dutch Caribbean Matchroom** (Gosieweg t/o Las Vegas Supermarkt).

ZATERDAG

PASO FINO-WEDSTRIJDEN
(Aspafiko)
15.00 uur aanvang Inter '95 - **Muizenberg Ballpark.**

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
10.00-12.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 10-km Citco-loop - **kantine Sentro Deportivo Kòrsou** (Brievengat).

BILJARTEN
(Bola 9-toernooi)
10.00-24.00 uur vervolg toernooi - **Dutch Caribbean Matchroom** (Gosieweg t/o Las Vegas Supermarkt).

VOETBAL
(VCVF)
16.30 uur Willemstad 2 vs Quick '60 2 - **Willemstad-terrein.**

SOFTBAL
(Slowpitch)
Liga Divi Divi 1995
12.00 uur Athletics vs Buena Vista Stars;
14.00 uur Calenitas Sugar vs Heartbreakers;
16.00 uur Poison vs Clase Aparte -**Brievengat Ballpark** (Andres Belloweg).

* * * * * * * * * * * * * * * *

Feyenoord-PSV de topper van aanstaand weekeinde

DEN HAAG — De twee clubs die de afgelopen week et meest in het nieuws zijn geweest, Feyenoord en SV, ontmoeten elkaar zondag in het prachtig gerenoeerde stadion De Kuip in Rotterdam. Feyenoord aalde maandag de voorpagina's met het nieuws dat et voor volgend seizoen Ronald Koeman van Barcena heeft aangetrokken.

Gisteren deed PSV het duntjes over. De Eindhoveren hebben Wim Jonk van ter Milan gestrikt. Hij peelt de komende vier seienen in het Philips-staon, waar veel toeschouers overigens meer geld oeten gaan betalen voor un zitplaats. Dat leidde tot oedende reacties bij de competitiewedstrijd van PSV gen Volendam (1-1). Een eel van de supporters liep oor het einde van het duel eg. Misschien dat de komst an Jonk het leed iets veracht.

DERDE

SV kan tegen Feyenoord en belangrijke stap zetten de richting van Europees oetbal. Dan moet de ploeg an Dick Advocaat de derde laats blijven vasthouden. eyenoord daarentegen richt ich geheel op de bekerfinale egen Volendam op Hemelaartsdag. "Op die manier unnen we een slecht seioen toch nog enigszins goed aken", zei voorzitter Van en Herik maandag.

De belangrijkste concurenten van PSV zijn Roda JC n FC Twente. De Limburgse rmatie speelt zondag tegen C Utrecht, dat alle moeite oet doen niet te degraeren. FC Twente verloor orige week kostbare punten tegen NAC, maar heeft nu tegen RKC de kans die smet weg te werken. Ofschoon de Waalwijkse ploeg bezig is aan een uitstekende serie. Onder leiding van de naar Volendam vertrekkende trainer Bert Jacobs speelt RKC aantrekkelijk en verzorgd voetbal. Zondag leverde dat een verrassende overwinning op Feyenoord op.

Bij verlies van Roda JC kan Ajax woensdag in het Olympisch Stadion tegen FC Utrecht kampioen worden. De Amsterdammers spelen niet in het weekeinde. Zij wonnen woensdag de inhaalwedstrijd tegen MVV met veel overmacht (3-0).

Is de spanning bovenin vrijwel verdwenen, onderin komen nog zes clubs in aanmerking voor degradatie. Dordrecht'90, de nummer laatst, speelt zaterdag tegen FC Groningen. Die avond speelt de nummer voorlaatst, Go Ahead Eagles, tegen Heerenveen. NEC komt een dag later uit tegen NAC en Sparta speelt zaterdag tegen Willem II. MVV komt niet in actie. Bij Volendam tegen Vitesse draait het eigenlijk nergens meer om. Beide ploegen kunnen geen Europees voetbal meer halen en niet meer degraderen.

PSV biedt fans nu financieringsvorm

EINDHOVEN — PSV komt de supporters enigszins egemoet waar het gaat om de aanschaf van een ertificaat, noodzakelijk om in aanmerking te komen oor een van de beste 3000 plaatsen van het stadion. et behulp van een sponsor is een, volgens voorzitter aeyer, 'zeer aantrekkelijke' financieringsvorm aaneboden.

De Eindhovense topclub aakte vorige week bekend at supporters voor de betrefende plaatsen eerst een cerificaat dienden aan te chaffen, in prijs variërend an 1500 tot 5500 gulden. Die gaven een 'eeuwigdurend' recht op de koop van en jaarkaart. Het ging hier m plaatsen op de eretriune, waar al jarenlang de trouwste aanhang zat.

De mededeling leidde tot nogal wat commotie. Bij het duel met Volendam stapten supporters een kwartier voor tijd op, sommigen dreigden zelfs met een rechtzaak. "Communicatief hebben we het slecht gedaan", zei Maeyer gisteren. "De boodschap is slecht overgebracht. De schuld daarvan ligt bij ons."

Citco- en jeugdloop van RRCK deze maand

WILLEMSTAD — Voor de tiende keer organiseert de Road Runners Club de Citco-loop over 10 kilometer. Deze wordt gelopen op zondag 14 mei. Een week later, op 21 mei, is de RRCK jeugdloop in Emmastad.

De Citco-loop start om 7 uur zondagmorgen bij het Waaigat en er wordt gelopen naar het dr Antoine Maduro Stadion. Inschrijven kan morgen van 10.00 tot 12.00 uur in de kantine van het SDK en maandag van 18.00 tot 21.00.

Road Runners en personeel van de sponsor kunnen gratis meedoen. Leden van de atletiekfederatie en jeugd tot en met 16 jaar moeten vijf gulden betalen en de overigen een tientje. Men krijgt bij de inschrijving een T-shirt en bij de finish een medaille. Naast de gebruikelijke versnaperingen is er speciaal voor de moeders een verrassing.

Jeugd van 6 tot 16 jaar mag meelopen aan de jeugdloop. Net als vorig jaar kunnen de jongsten (6-9 jaar) een 2 km-traject lopen en de ouderen (10-16 jaar) een afstand van ruim 3 km.

Op alle scholen kan men zich inschrijven volgende week zaterdag 13 mei van 9.00 tot 12.00 en 's maandags van 18.00 tot 21.00 uur in de SDK-kantine.

Zondag:
Heineken Ladies Warm-Up toernooi

WILLEMSTAD — Voor het eerst is er ook vrouwensport in het Heineken Warm-Up toernooi. De softballvereniging Pichingolo organiseert zondag en de zondag over twee weken het Ladies Softball Warm Up Tournament. Om 12.00 's middags is de officiële opening in het Cerilo Chirino Ball Park. De eerste wedstrijd begint al om 10.00 uur 's morgens. Als tegenstander zijn Baretta, Paradise en Cardenales uitgenodigd.

Het toernooi start met de wedstrijd Baretta-Paradise en om 12.00 speelt Pichingolo tegen Cardenales. Om 14.00 vervolgt het toernooi met de partij tussen de verliezer van de eerste wedstrijd die uitkomt tegen de andere verliezer. De laatste wedstrijd zondag is om 16.00 uur als de winnaars van de eerste wedstrijden tegen elkaar spelen.

Er wordt tijdens het toernooi gespeeld volgens de officiële regels van de softballbond. De finale gaat over zeven innings, de andere wedstrijden duren maximaal één uur en 45 minuten.

Op de tweede speeldag van het toernooi beginnen de wedstrijden om 10.00. Om 16.00 uur is de finale.

Aan een ieder van het winnend team van het toernooi reikt de sponsor een horloge uit. De subkampioenen krijgen een sporttas.

Voetbal is Business

LONDEN — Voetbal is behalve oorlog ook business, zegt Glen Kirton in Londen. Hij voorspelt financiële records bij het EK voetbal van 1996 in Engeland.

Kirton is directeur van het organisatiecomité. "Wij rekenen op een omzet van zeker honderd miljoen pond", zegt de Engelsman. Met dat bedrag (260 miljoen gulden) blijft hij aan de bescheiden kant. Het kan oplopen naar 300 tot 325 miljoen gulden.

De eindronde in Engeland wordt gespeeld met zestien landen. Een novum in het Europese voetbal. In Zweden 1992 namen nog acht landen deel. De televisierechten van 1996 zijn verkocht aan de EBU voor 110 miljoen gulden. In '92 betaalde de EBU 34,5 miljoen gulden.

ISL Marketing verwierf de rechten voor de sponsoring en reclameborden. Het telde daarvoor 60,5 miljoen gulden neer. In Zweden verkreeg ISL hetzelfde pakket voor 22 miljoen gulden.

De opbrengst van de 1,3 miljoen entreekaarten voor de 31 wedstrijden in acht Engelse stadions tussen 8 en 30 juni 1996 zal 135 miljoen gulden bedragen. "Tot nu toe hebben wij 300.000 kaarten verkocht", aldus Kirton.

Het organisatiecomité ontvangt 20 procent van de kaartverkoop, 10 procent van het contract met de EBU en 10 procent van de verbintenis met ISL. "Daarvan dienen wij alle onkosten te betalen. Die liggen rond de 110 miljoen gulden."

Kirton speelt quitte bij 65 procent van de kaartverkoop. "Wij gaan uit van een verkoop van 70 procent van alle kaarten. In dat geval maken we een winst van drie à vier miljoen gulden." Het WK van 1966 leverde de Engelsen een winst op van nog geen drie ton. Bij een uitverkochte eindronde in 1996 loopt de winst op naar twaalf miljoen gulden. Voor alle deelnemende landen wordt voor de drie groepswedstrijden een bedrag van vier miljoen gulden gegarandeerd.

Kirton heeft zelf ook sponsors aangezocht. "Die brengen tussen de vijf en zes miljoen gulden op." Uit het buitenland worden 250.000 bezoekers verwacht. Die zullen ongeveer 350 miljoen gulden omzetten in de EK-steden Londen, Manchester, Leeds, Birmingham, Liverpool, Newcastle, Sheffield en Nottingham.

Baseball in Jandoret
Heartbreakers met nieuwe outfit in Liga Divi Divi



■*WILLEMSTAD — De ceremoniële uitreiking van de nieuwe outfit van baseballclub Heartbreakers aan de Vaersenbaai. Links op de foto gedeputeerde van Sport, Tilly Pikerie, rechts voorzitter van de club Gilian de Palm die de hand schudt van sponsor Minguelito Hortencia. Op de achtergrond speler, master of ceremonies en arm der wet Geoffrey Martina.*

WILLEMSTAD — Het begon bij de jeugd van Jandoret, ongeveer vijftien jaar geleden. Op een klein veldje aan de Kaya H begonnen ze te baseballen: De Heartbreakers. Eergisteren kregen de sporters van de nieuwe sponsor Elica Installatie, een nieuwe outfit (zie ook de foto). Zaterdag speelt het team haar eerste officiële wedstrijd in de Liga Divi Divi.

Voorheen speelden de Heartbreakers voornamelijk tegen teams uit Bandabou. Veel spelers verlieten het team in de loop van de tijd omwille van studie hier of in het buitenland.

Met de terugkeer van veel van de jongens naar Jandoret kwamen ook de gevoelens van vriendschap, harmonie en sport weer terug. In november afgelopen jaar werd voor het eerst weer vergaderd en wilden de Heartbreakers weer tenminste eens per maand gaan spelen.

Omdat niet veel van de vroegere tegenstanders meer over waren besloot men in een liga te gaan spelen, wwarop Liga Divi Divi uit de bus kwam. Het team bestaat momenteel voor meer dan 90% uit spelers die in Jandoret wonen of woonden.

De eerste wedstrijd vindt morgen plaats om 14.00 uur in het Brievengat Ballpark aan de Andreas Belloweg. De tweede wedstrijd is overmorgen om 10.00 uur.

Bokscompetitie morgen van start

WILLEMSTAD — In de bokshal aan de Balaoestraat op Marie Pompoen gaat morgen het amateur boksprogramma van start en wordt op de bokskalender aangeboden door de Curaçaose Amateur Boks Associatie CABA.

De wedstrijden beginnen alle om precies 20.00 uur om vroeg te kunnen eindigen. Na afloop van het programma kan naar de partij tussen Oscar de la Hoya en Rouelas worden gekeken op een scherm van 3 bij 3 meter.

De CABA doet een oproep aan alle pugilisten die meeboksen om zaterdagmorgen om 8.30 uur aanwezig te zijn voor de weging, waarbij ontbeten moet worden voor die tijd. CABA zorgt voor het eten voor de boksers na die tijd.

Op 27 mei heeft de CABA Aruba uitgenodigd voor een boksontmoeting in de bokshal op Marie Pompoen.

8 juli aanstaande is er een professioneel boksgala in het Lions Dive Hotel, waarbij ook drie amateurgevechten worden gebokst door de beste lokale boksers. Daartoe heeft de CABA een oproep gedaan aan alle boksscholen om de training te intensiveren zodat de beste bokserrs Curaçao kunnen vertegenwoordigen.

Behalve het lokale boksprogramma is de bond van plan te gaan deelnemen aan de 'Carabobo' in Venezuela, een ontmoeting op Aruba, het 'Vista del Mar'- en 'Simon Bolivar'-toernooi in Venezuela en tenslotte aan de Centraal Amerikaanse jeugdkampioenschappen.

Uitslagen Bridge-wedstrijden

WILLEMSTAD — De uitslagen van Asiento dinsdagochtend bridgewedstrijden zijn als volgt:

1. Dames Waller Dimont/Breusers 69.05%; 2. dames Blankevoort/De Paula 68.88%; 3. dames Nijdam/De Vries 55.44%; 4. dames Kraft van Ermel/Van Vliet 54.42%; 5. dames Wallé/Boumeester 53.06% en 6. dames Deen/Eikelboom 51.02%.

De overige paren scoorden beneden de vijftig procent.

Promotieduel uitverkocht

SITTARD — Het stadion van Fortuna Sittard is zaterdag voor het eerst in zes jaar uitverkocht. Voor het duel met De Graafschap zijn in de voorverkoop alle 14.000 kaarten verkocht. De winnaar van de wedstrijd tussen de nummers een en twee in de eerste divisie is zo goed als zeker kampioen en promoveert rechtstreeks naar de eredivisie. Het duel begint, op verzoek van de politie, om 18.30 uur.

De laatste keer dat De Baandert was uitverkocht was in het seizoen 1988-1989. Op 26 november kwam de latere kampioen PSV op bezoek. Door een treffer van Clayton won Fortuna heel verrassend met 1-0. Dat alle kaarten al in de voorverkoop van de hand zijn gegaan, is ook niet nieuw. In 1983 gebeurde dat voor het laatst voor het duel met Ajax. Toen telde De Baandert nog 22.000 plaatsen.

Rottier geeft geblesseerd op

AMSTERDAM — Stephanie Rottier is gisteren niet aangetreden voor de halve finales van de Nederlandse tenniskampioenschappen in Amsterdam. De als eerste geplaatste Zeeuwse had teveel last van de enkelblessure die zij de vorige dag in de partij tegen Esmir Hoogendoorn had opgelopen. Rottiers tegenstandster in de halve finale, de als derde geplaatste Kim de Weille, schoof zonder te spelen door naar de finale van zaterdag.

Voorstel van Russische minister Grats

Alleenrecht wapenhande aan Defensie toevertrouw

MOSKOU - De Russische minister van Defensie Gratsjov eist het alleenrecht van de verkoop van Russische wapens aan het buitenland op voor zijn ministerie. Hij hoopt zo een oplossing voor de begrotingsproblemen van het leger te vinden.

Gratsjov gaf premier Tsjernomyrdin donderdag een kopietje van zijn voorstellen tijdens een kabinetszitting. Hij stelt voor dat zijn ministerie het recht krijgt opdrachten van buitenlandse kopers te vergaren en die te plaatsen bij Russische wapenbedrijven. Dit zou volgens hem de wapenverkoop stimuleren en gaten in zijn begroting vullen.

Volgens de minister zagen veel buitenlandse klanten recentelijk ervan af Russische wapens te kopen omdat ze er niet zeker van waren 'wie de order ontvangt en wie de goederen levert'. Om deze reden zou Ethiopië er onlangs voor hebben gekozen wapens van de Verenigde Staten te kopen. Gratsjov geeft het opgezwollen bureaucratische systeem de schuld van de neergang van de wapenhandel en van de afnemende winsten voor de wapenfabrikanten.

NAAR KROATIE

Vorige maand klaagde gene-
raal Korzjakov, hoofd
Presidentiële Veilig
dienst en een vertrou
van president Jeltsin
de wildgroei van firm
wapens verkopen. Zo z
privé-bedrijf Vojentec
1992 ondanks het
embargo T72-tanks
Kroatië hebben verkoc
officieel voor Bolivia
bestemd.

Korzjakov viel met
uit naar het ministeri
Defensie, dat Vojente
een tiental andere f
toestemming had ge
wapens uit te voeren.
nemers zien dit als e
van de ambitieuze ge
om zelf controle over de w
handel te krijgen.

ZELFS VS

Officieel valt de wapenh
onder het Russische s
bedrijf Rosvooroezjenni
het inmiddels voor de
gaat. Volgens het da
Izvestia zou de firma vo
eerste helft van dit ja
voor drie miljard dolla
contracten hebben ges
Vooral in Azië doe
Russen goede zaken.

De Russische wa
staan bekend om hun
kwaliteit en ze zijn
koper dan vergelijkbare
terse wapens. Vorige m
sleet men zelfs een ba
ultramoderne S-300V-
doelraketten aan de
enigde Staten, de vro
vijand uit de Koude Oo

Sterke groei werkeloosheid

**WASHINGTON —
werkloosheid in de
enigde Staten is in
tegen de verwachtin
flink toegeno
doordat het aantal b
voor het eerst in
dan twee jaar ver
derde. Het percen
werklozen onder
beroepsbevolking sc
omhoog van 5,5 to
Maar het Amerika
ministerie van Arbeid
vandaag bij de bek
making hiervan we
dat de cijfers waarsc
lijk een vertekend b
geven.**

Het aantal arb
plaatsen, exclusief de l
bouw, verminderde v
maand met 9000. Anali
hadden erop gerekend d
ongeveer 200.000 arb
plaatsen waren bijgeko
en dat het werkloosheids
centage niet zou zijn v
derd. Dat zou een voo
ting zijn geweest van de
wikkeling in de voorga
maanden. In maart nam
aantal banen toe met 177
en in februari met 355.0

De cijfers lijken te be
tigen dat de groei va
Amerikaanse economie
vermindert, maar dat
volgens het ministerie
Arbeid niet te snel wo
geconcludeerd. Door een
bruikelijke combinatie
factoren is het beeld
april 'waarschijnlijk' ve
slecht uitgevallen, aldus
verklaring.

Doordat de sluitingsda
voor de cijfers over m
laat viel, zijn voor die m
banen meegenomen die e
lijk onder april zou
moeten vallen. Verder
het vorige maand zacht
en verdween stakend
kelpersoneel in Califo
van de loonlijsten.
zorgde er samen met e
andere, seizoensgebonde
toren voor dat het a
banen voor april 70.0
234.000 lager is uitgeko
aldus een woordvoerster
het ministerie.

De financiële mar
leken geloof te hechten
de verklaring. Bij een d
lijk teken van economi
zwakte in de VS gaa
dollar doorgaans oml
omdat de kans op een r
verhoging dan kleiner w
De dollar verliest daar
aantrekkingskracht
beleggers. Kort na de p
katie van de cijfers gin
dollar weliswaar met
halve cent omlaag naa
1,5310, maar dat verlies
na de eerste schrik
snel weer goedgemaakt.

KabNA keurt versneld aantal ontwikkelingsprojekten goed

WILLEMSTAD — Het Kabinet Nederlandse Antillen en Aruba (KabNA) heeft tijdens het ambtelijk bestedingsoverleg met de minister van Ontwikkelingssamenwerking versneld een aantal projekten op de Antilliaanse eilanden goedgekeurd. Edith Strauss-Marsera wil optimaal gebruik maken van de 150 miljoen gulden aan hulpgelden, waarvan ruim de helft onderbesteed is.

Tijdens het overleg zijn afspraken gemaakt om de procedures voor geldverstrekking te versnellen. De minister karakteriseert de weg die moet worden behandeld om geld vrij te krijgen als 'ingewikkeld'. Volgens haar kan er heel wat effectiever mee worden omgesprongen. Afgesproken is dat er vaker met KabNA zal worden overlegd over knelpunten bij de aanvraag en de afhandeling.

Volgens de minister moeten aanvragen voor financiering van ontwikkelingsprojekten op de diverse eilanden niet de draagkracht van het betreffende eiland overstijgen. In het verleden bleek nogal eens dat, na bij voorbeeld het afronden van de bouw van een school, er geen geld beschikbaar was voor onderhoud. Sindsdien is het accent verschoven van projekt- naar programmahulp.

Goedgekeurd zijn onder meer de automatisering en personele versterking van het Kadaster op de Bovenwinden en de medefinanciering van de nieuwbouw van de Capriles Kliniek.

Op Bonaire wordt geld beschikbaar gesteld voor verbetering van de haven en de bouw van 100 woningen. Op Saba zal het vliegveld worden gemoderniseerd en is een drinkwaterprojekt goedgekeurd. Op Sint Eustatius wordt Fort Oranje gerestaureerd.

Voor Sint Maarten is in principe goedkeuring verleend voor een projekt voor sociale woningbouw. Ook wordt binnenkort een advies uitgebracht over een rioleringsprojekt.

In juni zal de onderbesteding wederom aan de orde worden gesteld, wanneer minister Voorhoeve naar de Antillen komt voor een regulier beleidsoverleg.

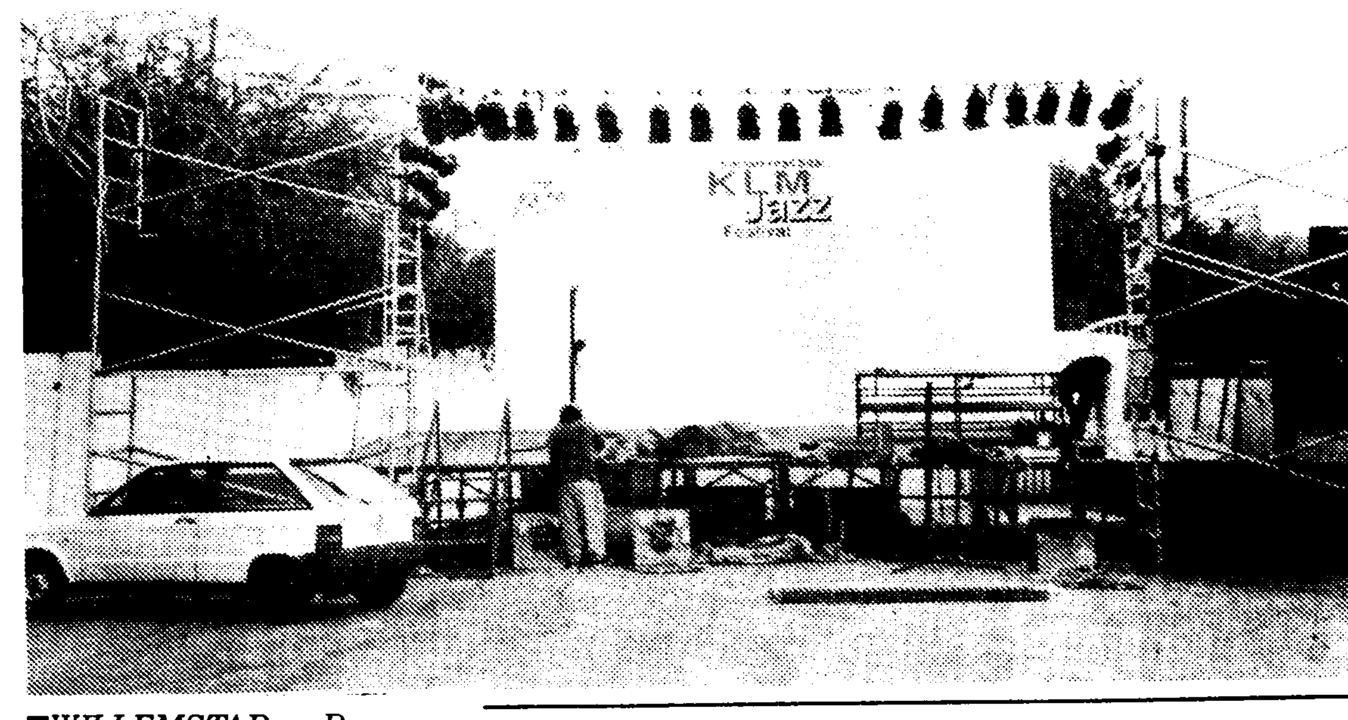
Vijfde KLM Jazz Festival belooft spektakel en nostalgie

WILLEMSTAD — Misschien wel voor het laatst op Curaçao, maar nog geen afscheid. "Zolang haar conditie en stem goed zijn gaan we door", laat echtgenoot Pim Jacobs van Rita Reys weten. In ieder geval zingt ze morgenavond met het Trio Pim Jacobs op het vijfde KLM Jazz Festival. De andere muzikanten zijn Bibi Provence met band en Cedric Dandaré met een 20-mans orkest.

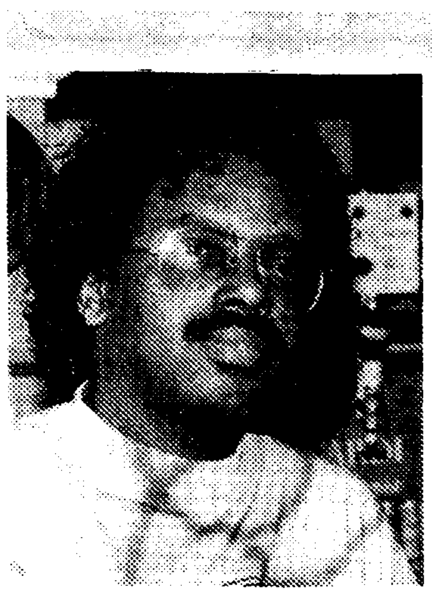
"Het is iets nieuws, onorthodox met veel Antilliaanse invloeden", aldus Cedric Dandaré, die blijft benadrukken dat het behalve leuk ook loodzwaar werken is met een dergelijk grote *big band*. Hij is een Curaçaoënaar, maar woont en musiceert al vijftien jaar in Nederland.

Normaal gesproken speelt Dandaré met een kwintet maar het idee van de *big band* kwam op toen hij zijn laatste cd opnam in samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep. Alle muzikanten die op de cd spelen zijn nu in één orkest samengebracht. Het zijn mensen uit Suriname, Brazilië, de Antillen en Nederland.

Het is nog een geluk dat Bibi Provence kan meedoen. Onlangs werd ze moeder.



■*WILLEMSTAD — De voorbereidingen voor het vijfde KLM Jazz Festival zijn in volle gang. In Landhuis Brievengat wordt momenteel het 'amphi-theater' opgebouwd, waarvan op de foto het podium te zien is. Het Jazzfestival begint morgenavond om 20.00.*



■*WILLEMSTAD — Cedric Dandaré is met zijn orkest één van de grote sterren op het vijfde KLM Jazz Festival. De gitarist zal zich deze keer wat minder onderscheiden met zijn fameuze solo's maar meer optreden als orkestleider van een band van maar liefst 20 personen die vooral nieuwe composities van Dandaré zullen spelen.*

WILLEMSTAD — De protestantse LBO/MBO-school Koningin Juliana houdt op zaterdag 6 mei een *Ban Drecha*. Dat 'drecha' kan op van alles van toepassing zijn: niet alleen op het opknappen van het gebouw en het bijbrengen van liefde en respect voor eigendom, maar bij voorbeeld ook op het verbeteren van de samenwerking tussen leerkrachten, ouders en leerlingen.

BOW: eind mei is eindrapport gereed

WILLEMSTAD — Het Beleidsteam Oplossing Waterproblematiek, belast met het onderzoek naar de oorzaak van het besmette water, hoopt eind deze maand haar eindrapport aan te bieden aan het BC. Het rapport zal een overzicht geven van de watercrisis van de afgelopen weken, maatregelen die genomen zijn om de crisis op te lossen en voorstellen om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen.

De deskundigen van de Pan American Health Organization, Terence Thompson en Lenin Arrieta, van International Water Consultants, Ebo Roek en het Waterlaboratorium Zuid, Dick Bosboom, hebben inmiddels hun bevindingen op schrift gesteld.

BOW is nu bezig de informatie te analyseren en eventueel aan te vullen. Volgens een persbericht van de communicatie-eenheid van het eilandgebied Curaçao zal BOW voorstellen plegen om de heersende structurele problemen te elimineren om zodoende een goede produktie en distributie van het water te garanderen. Wat er concreet moet gebeuren meldt het persbericht echter niet.

Zoals bekend werd op 21 april het kookadvies opgeheven. Nog steeds worden dagelijks een groot aantal monsters genomen om te bekijken of er geen schadelijke bacteriën in het water aanwezig zijn. Het is de bedoeling dat het aantal monsters de komende dagen zal worden verminderd. Kodela, KAE en GGD stellen nu een plan op om te komen tot een regelmatige controle van het water, zodat in de toekomst sneller kan worden ingespeeld bij gevallen van besmetting.

Ys: Antillen moeten de problemen zelf oplossen

WILLEMSTAD — Deze week heeft het kabinet Pourier het evaluatierapport Hoger Toezicht Sint Maarten naar Nederland verstuurd. Daarin wordt gesteld dat de maatregel niet effectief is.

Dat is volgens premier Pourier voornamelijk te wijten aan **het gebrek aan mankracht bij de centrale overheid en de omslachtige controleprocedures. Ook ontbreekt het op Sint Maarten aan voldoende personeel om het ambtenarenapparaat effectiever te laten opereren. Het** stappenplan biedt de garantie dat Sint Maarten op de goede weg verder gaat. "Vandaar dat ik erg benieuwd ben naar het regeerprogramma van de nieuwe coalitie van DP en SAPP."

Minister Etienne Ys verklaarde in dit kader dat de Antillen hun eigen problemen moeten oplossen. "Als we dat nalaten dan doet het Koninkrijk dat voor ons." Een Maatregel van Hoger Toezicht moet volgens Pourier ten koste van alles vermeden worden. "Dat zouden we niet accepteren. Het druist in tegen de autonomiegedachte."

Kunstmarkt op Jan Kok

WILLEMSTAD — Het Centre d'Antique wil creativiteit tonen aan het publiek. Daarom organiseert het aanstaande zondag voor het eerst de kunst- en creativiteitsmarkt te Landhuis Jan Kok. Op deze om de zes weken terugkerende markt kunnen beeldend kunstenaars een standje huren om hun werk te laten zien.

De organisator is verder van plan in het Landhuis ambachtelijke-, kinder- en vlooienmarkten te organiseren.

De openingstijd van de markt is van 10.00 tot 17.00 uur en de entree bedraagt 2,50 gulden voor iedereen die ouder is dan twaalf jaar. Daaronder is het gratis.

WILLEMSTAD — De bewakers van Curaçao Hospitality Services te Punda hebben te Plasa Piar een auto-dief aangehouden. De beruchte J.P. werd omstreeks half één in de ochtend op heterdaad betrapt toen hij in een geparkeerde bus probeerde in te breken.

De 35-jarige man werd door de bewakers aangehouden en overgedragen aan de politie. Hij bekende het feit en is inmiddels ingesloten.

Uitbreiding kassa's Setel te Punda

WILLEMSTAD — Setel begint binnenkort aan de verbouwing van haar kassa's in het postkantoor van Punda. Volgens Julio Constansia, directeur van de telefoonmaatschappij, komen er enkele kassa's bij. De verbouwing zal twee maanden in beslag nemen. Tijdens de werkzaamheden kunnen de klanten van Setel niet terecht in het postkantoor voor de betalingen, maar wel bij de centrale markt van Punda waar tijdelijk twee kassa's beschikbaar zullen zijn.

Intellectueel eigendomsrecht gebundeld



■ *WILLEMSTAD — **Het Nederlands Antilliaans en Arubaans Intellectuele Eigendomsrecht** is de titel van de recentelijk verschenen jurisprudentie bundel onder redactie van Juny Sluis en Paul Geerts. Het boek bevat relevante rechtspraak op diverse deelgebieden van het intellectuele eigendomsrecht. Het boek is bestemd voor het universitaire onderwijs. Juny Sluis is directeur van het Bureau Intellectuele Eigendom (BIE). Op de foto is hij van de personen met bril de meest rechtse, Edsel Estanista, adjunct-directeur BIE staat uiterst links. De aanwezigen met een bundel zijn Luis A.J. de Lannoy (links), president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en Elmer Joubert, rector magnificus van de UNA.*

Nieuwe bloemlezing Papiamentse literatuur

WILLEMSTAD — Het Instituto Iberocultural de Lenguas y Literatura heeft August Willemsen naar Curaçao uitgenodigd om onder meer de door Pierre Lauffer uitgegeven bloemlezing van de Papiamentse literatuur te herzien en te actualiseren. August Willemsen, bekroond vertaler van Braziliaanse en Portugese auteurs, stelt zijn vertaaltechniek beschikbaar in de driedaagse workshop *Literaire vertaling uit een vreemde taal in het Nederlands*. De workshop is op 5, 8 en 9 mei van 17.00 tot 19.00 uur op de UNA. Deelname aan de totale workshop kost 30 gulden.

Volgende week duidelijkheid over vorm voortbestaan DMO

WILLEMSTAD—Pas volgende week zal er enige duidelijkheid bestaan of de Downtown Management Organization (DMO) na 1 augustus als managementorganisatie gehandhaafd zal blijven.

Diverse DMO-leden zijn de afgelopen dagen druk bezig geweest om de toekomstperspectieven van de DMO te bekijken. Nadat de onderhandelingen met de overheid waren stukgelopen leek het einde van DMO in zicht. Tijdens een verrassend verlopen ledenvergadering besloot een meerderheid echter om toch nog te bekijken of DMO gehandhaafd kan worden als managementorganisatie voor de binnenstad. Een commissie van vijf werd benoemd, die de mogelijkheden hiertoe moest onderzoeken.

Binnen de DMO bestaan er op het ogenblik twee stromingen. Een deel van de leden wil dat de DMO puur als managementorganisatie wordt voorgezet, terwijl een ander deel voorstander is van een combinatie van de management- en marketingactiviteiten.

Gisteren heeft de commissie van vijf een voorstel gedaan aan DMO-directeur Peter van der Veen. Dit plan wordt volgende week woensdag tijdens een speciale vergadering in de Kamer van Koophandel voorgelegd aan alle leden en niet-leden.

Het voorstel houdt in dat DMO als pure managementorganisatie wordt voortgezet. Dit houdt in dat alle activiteiten extern geleid zullen worden door een team van winkeliers. Het voordeel voor de DMO-leden is dat zij tegen een aanzienlijk lagere fee, 1500 gulden per jaar, de beschikking blijven behouden over een managementorganisatie in de binnenstad.

Voor het DMO-personeel zal dit plan wel gevolgen hebben; twee personeelsleden zullen moeten afvloeien. Naar alle waarschijnlijkheid worden in de nieuwe structuur slechts een directeur en een assistent gehandhaafd.

Atacho: Raad voor Misdaadpreventie moet misdaad bij wortel aanpakken

WILLEMSTAD — De misdaad moet bij de wortels aangepakt worden. Het probleem van de misdaad is structureel en wordt veroorzaakt door tal van sociale factoren. Daarom heeft minister van Justitie, Pedro Atacho, de eilandelijke Raad voor de Misdaadpreventie (Ravomi) ingesteld. De raad bestaat uit vertegenwoordigers van non-gouvernementele instellingen.

Het bestuur van Ravomi bestaat uit 7 leden. Het bestuur wordt aangevoerd door voorzitter Eithel Willems, als secretaris fungeert Groline Mauricio en Ron Spaans is penningmeester. Verder hebben in het bestuur nog zitting Gladys van Pal (tweede voorzitter), Rutnils Hooi (tweede secretaris), Irving Chong (tweede penningmeester) en Arline Godfried-Castillejo (commissaris).

Ravomi heeft tot doel alle activiteiten op het gebied van de misdaadpreventie te stimuleren. Dit gebeurt door het stimuleren van non-gouvernementele instellingen, die werkzaam zijn op dit gebied en het toekennen van financiële middelen voor activiteiten gericht op misdaadpreventie. Verder zal Ravomi alle activiteiten coördineren en controle en toezicht uitoefenen opdat geen misbruik wordt gemaakt van de toegekende gelden.

Met de instelling van Ravomi, waarvan de oprichtingsakte werd getekend bij notaris Alexander, begint het beleid van minister Atacho vaste vormen aan te nemen. De bewindsman is van mening dat voor de bestrijding van de criminaliteit ook de sociale problemen aangepakt moeten worden. Armoede, werkloosheid, slechte behuizing leiden ook tot criminaliteit.

Het belang van Ravomi in de bestrijding van de misdaad is dan ook immens. Het idee voor de raad werd vorig jaar geuit tijdens een groot congres waaraan alle non-gouvernementele organisaties deelnamen. Tijdens het congres in ITC kozen de aanwezige non-profit instellingen uit hun achterban het eerste bestuur. De centrale overheid stelde vervolgens 4,5 miljoen gulden beschikbaar.

De bedoeling is dat Ravomi in de basis van de samenleving – daar waar kinderen dreigen te ontsporen, zoals zwerfkinderen – reeds preventief gaat werken, maar ook bij voorbeeld bij de opvang van gedetineerden, die er hun gevangenisstraf op hebben zitten (reclassering).

Voorzitter Willems verklaarde gisteren dat Ravomi meer gezien moet worden als een toetsingsmechanisme. "Elk project moet voldoen aan enkele criteria. De projecten worden vervolgens bestudeerd door Ravomi en indien goed bevonden doorgestuurd naar de Centrale Beheersraad van het ministerie van Justitie. De raad controleert het project waarna het wordt teruggestuurd naar Ravomi, dat vervolgens de fondsen toekent."

Penningmeester Ron Spaans benadrukte gisteren dat het werk van Ravomi dan nog lang niet afgelopen is. "Wij zullen het project blijven toetsen en controleren. Kijken of de instellingen zich aan de afspraken houden en zorgen dat er financiële verantwoording wordt afgelegd. Ook de resultaten zullen uitvoerig door ons getoetst worden. We moeten voorkomen dat het geld gedumpt wordt in projecten en dat niemand daarna weet wat er mee gebeurt. Er zijn dan ook strikte regels vastgesteld om misbruik van fondsen te voorkomen."

Alle non-gouvernementele instellingen kunnen een projectaanvraag indienen bij Ravomi, mits het gericht is op de preventie van de misdaad. Eind mei begint Ravomi met een cursus voor alle leiders van non-profit-instellingen, waarin uitgelegd zal worden hoe projecten opgesteld dienen te worden.



■ WILLEMSTAD — In dit telefoonpark te Brievengat komen twee munttelefoons en een kaarttelefoon. Woensdag gaf gedeputeerde Abel Arrindell, voorzitter van de Raad van Commissarissen van Setel, het officiële startsignaal voor de bouw van het park dat deel gaat uitmaken van een eveneens te bouwen klantencentrum. Volgens Julio Constancia, directeur van Setel, is het succes van het klantencentrum in Santa Maria zo overtuigend, dat het nieuwe centrum in Brievengat gegarandeerd in een grote behoefte zal voorzien.

Informatiemarkt voor jongeren

WILLEMSTAD — De HOP organiseert een informatiemarkt op zaterdag 6 mei, van 10.00 tot 19.00 uur in hofi Bill. De jongerenorganisatie van de PAR doet dit om jongeren de kans te geven meer te weten te komen over diverse studiemogelijkheden en bij voorbeeld de verschillende taken en manieren van werk van de politie. Ook fundashon Mangusá en Primary Health Care Center zullen stands bemannen, om maar enkele deelnemers te noemen.
De spelende mens kan zich wagen aan een partijtje domino of tafeltennis, wie liever denksporten beoefent kan meedoen aan een politieke kwis. D.J. Armando Huerta verzorgt de muzikale omlijsting.

Reactie Horsford:

"Hof moet rekening houden met rechtsgevoel burger"

WILLEMSTAD — Monte Horsford, ex-hoofd van Sociale Zaken is het oneens met de inhoud van de brief die het Hof van Justitie onlangs naar de media verstuurde. Hij verklaarde aan de *Amigoe* dat het Hof bezig is een rookgordijn op te werpen en de essentie van de zaak uit het oog verliest. Het Hof heeft volgens de formele regels gelijk. "Maar", zegt Horsford, "een procedure of regeling moet te allen tijde ondergeschikt blijven aan het recht."

In zijn commentaar vervolgt Horsford: Het gaat er niet om of ik (Horsford) in het gelijk ben gesteld. Waar het om gaat is dat mr Celsio Cathalina, gelet op zijn politieke verleden bij de DP (in het kabinet Petronia) zich had moeten verschonen en geen zaak had moeten behandelen als lid van de Raad van Beroep. Hierbij was en is nog steeds de politieke wraakneming van Raymond Bentoera tegen mij allesbeheersend.

Dat mr Celsio Cathalina, volgens het Hof, vanaf 19 september 1973 ("jammer dat het Hof niet vermeld hoe laat") niet meer actief betrokken is bij de politiek, doet er niets aan toe, want hij kan tot en met 21 april 1995 wel passief bezig zijn geweest voor de DP.

Horsford: Verder stelt het Hof dat mr Cathalina geen aanleiding heeft gevonden om zich voor of tijdens de behandeling van de zaak terug te trekken. Maar voor Charlie Jonckheer en Raymond Bentoera was het van wezenlijk belang dat Cathalina zich niet zou terug trekken en wel degelijk mee zou doen aan de behandeling van de zaak tegen mij. Het is en blijft vreemd dat van de zes zaken ik er vijf heb gewonnen en deze laatste zaak met de bekende samenstelling van de Raad van Beroep heb 'verloren'.

Horsford vindt de mening van het Hof dat hij Cathalina tijdens de behandeling had moeten wraken, juist. "Maar als ik na de behandeling door verschillende prominente leden van onze gemeenschap op de hoogte werd gesteld van bepaalde zaken is het mijn plicht als burger om voor, tijdens en zeer zeker na de behandeling van mijn zaak die dingen naar voren te brengen indien ze ingaan tegen het recht in het algemeen en mijn rechtsgevoel en het rechtsgevoel van velen in het bijzonder", aldus eindigt Horsford zijn commentaar.

SEDA organiseert toneelstuk met politiek rollenspel

WILLEMSTAD — De SEDA organiseert op 9 mei een toneelstuk waarin politieke partijen een rollenspel krijgen toebedacht. In de vorm van een verteller komen sociale problemen aan de orde. Het eind van het verhaal wordt opengelaten; dat moet ingevuld worden door de politieke partijen op basis van hun partij-filosofie en actieplan.

Elke politieke partij kiest drie mensen uit die samen het toneelstuk opvoeren. Het thema van die dag is *A priminti, por kumpli kuné?* (vrij vertaald: Belofte maakt schuld). De sociale problemen die deze twee organisaties kiezen zijn: criminaliteit, tienerzwangerschap, drugsproblematiek, woningnood, financiële problemen, werkloosheid, jeugdprostitutie, ongemotiveerdheid en te weinig ambities.

Alle politieke partijen hebben inmiddels met SEDA afgesproken aanwezig te zullen zijn. Het programma wordt geleid door Joceline Clemencia, directrice van de Instituto Nashonal di Idioma (INI). Na de rollenspelen is er gelegenheid tot discussie.

Het programma vindt van 19.30 tot 22.00 uur plaats in het ABVO-gebouw. Kaarten kosten tien gulden per stuk en zijn verkrijgbaar bij SEDA en Steering Committee te Seru Fortuna en bij enkele leden van vrouwenorganisaties. Voor meer informatie tel. 684647.

Moeders van het Meiplein: achttien jaar actief



■ BUENOS AIRES - Twee van de Moeders van het Meiplein in gesprek met elkaar voor het regeringspaleis aan het Plaza del Mayo in Buenos Aires. Donderdag herdachten zij het feit dat het achttien jaar geleden was dat zij als groep gingen optreden om met hun wekelijkse bijeenkomst op het Meiplein de herinnering levend te houden aan hun familieleden. Die waren tijdens de 'vuile oorlog' van het militaire bewind in Argentinië verdwenen. Van hen werd nooit meer iets gehoord. De Moeders van het Meiplein hebben een belangrijke rol gespeeld in het proces om de herinnering levend te houden aan de vuile oorlog en het mensonterende optreden van het toenmalige militaire bewind.
(AFP-satellietfoto)

In Algerije zes doden door politiek geweld

ALGIERS - Vijf buitenlanders en een Algerijn zijn vrijdagmorgen in Algerije vermoord. Dat hebben de autoriteiten in de hoofdstad Algiers meegedeeld.

Onder de zes slachtoffers zijn twee Fransen, een Brit, een Canadees en een Tunesiër. De moorden gebeurden volgens veiligheidstroepen in de industriële regio Ghardaia in het noorden van Algerije. Volgens het officiële Algerijnse persbureau APS zijn de zes vermoord door 'gewapende terroristen'. Die term slaat op de fundamentalistische moslims van de Gewapende Islamitische groep (GIA) en het verboden Islamistische Reddingsfront (FIS). De eerste beweging is echter veel radicaler en heeft het merendeel van de aanslagen die op buitenlanders zijn gepleegd opgeëist. Vorig jaar kwamen ruim zeventig van hen in Algerije door aanslagen om het leven.

Noordierse politie in slag met paar honderd loyalisten

BELFAST - Zeventien politie-agenten zijn donderdagavond gewond geraakt in gevechten met Noordierse loyalisten. Volgens een politiewoordvoerder waren bij de rellen zo'n tweehonderd personen betrokken. Zij gooiden met stenen, flessen en benzinebommen naar de politie.

De relschoppers liepen achter een optocht van de protestantse Orde van Orange die een plechtigheid hield om het einde van de Tweede Wereldoorlog in Europa te herdenken. De demonstranten maakten geen deel uit van de parade. De politie verrichtte acht arrestaties.

Het was de tweede keer binnen twee dagen dat het in Noord-Ierland tot grote ongeregeldheden kwam. De politie raakte woensdag in Londonderry slaags met aanhangers van Sinn Fein, de politieke tak van het Iers republikeins leger (IRA).

Beatrix in Ridderzaal bij halve eeuw Bevrijding:

Verzet moet blijven inspireren tot kiezen tegen egocentrisch handelen

DEN HAAG - Koningin Beatrix heeft er vrijdag in haar bevrijdingsspeech in de Ridderzaal opnieuw aan herinnerd dat lang niet alle Nederlanders in de oorlog helden waren. De koningin waarschuwde vrijdag ook voor de dreigingen van nu: Voor een maatschappij die "in ontbinding raakt", voor afglijden naar "egocentrisch denken en handelen dat de vrijheid van medemensen aantast". Ze wees in dit verband op "onverdraagzaamheid en ontbrekend medegevoel" en van "vijandigheid".

De vorstin bestreed de mythe over het Nederlandse heldendom in de oorlog eerder in haar laatste Kersttoespraak en, tijdens het recente staatsbezoek aan Israel, in haar toespraak tot het Israelische parlement. Vrijdag zei ze: "Oorlog betekende onvoorstelbaar leed; een wereld van angst en verdriet, van kou, honger en ontbering. Mensen werden ook gesteld voor ingrijpende keuzen en voor vragen van leven of dood. Hoe zwak het hart kan zijn in zulke nood, mag niet worden vergeten. De herinneringen aan die dagen zijn na een halve eeuw soms tezeer zwartwit gekleurd. Voor een juiste beeldvorming kan niet worden verhuld dat naast moedig optreden ook passief gedrag en actieve steun aan de bezetter zijn voorgekomen."

SCHAAMTE

Bij de herinnering aan de Tweede Wereldoorlog is vooral schaamte op zijn plaats, aldus de koningin. "Wanneer we vandaag ons ook bezinnen op de gruwelijkste volkerenmoord in de geschiedenis, ontkomen we niet aan een diep gevoel van schaamte; er is voor deze schandvlek op onze beschaafde wereld geen verontschuldiging. Waar de waardigheid van de medemens met voeten wordt getreden, is ook de onze in het geding."

Koningin Beatrix ging niettemin uitvoerig in op het verzet, dat ons tot op heden zou moeten blijven inspireren. Zij wees erop dat de verzetsmensen trouw zijn gebleven aan de rechtsstaat en dat zij de stem van hun geweten hebben gevolgd. "Onafhankelijk van wat anderen denken de eigen keuze te bepalen is een daad van innerlijke kracht. Tal van Nederlanders hebben die kracht opgebracht. De mens, de medemens in zijn diepste wezen, was hun waard het kostbaarste wat zij hadden in te zetten. Dezelfde toewijding en dezelfde onverzettelijkheid moeten ons blijven bezielen. Dan houden wij de geestkracht levend om de vrijheid voor allen te bewaren."

SAAMHORIGHEID

Behalve aan verzetsstrijders, aan geallieerde en Nederlandse militairen en aan de opvarenden van de koopvaardij, herinnerde de koningin aan de onderduikers, de gegijzelden, de krijgsgevangenen, de geïnterneerden, de dwangarbeiders, en met onze joodse landgenoten "van wie zovelen de gruwelen van de vernietigingskampen niet hebben overleefd". De vorstin noemde hier met nadruk ook de Nederlanders in Japanse interneringskampen en de Indonesiërs die tot dwangarbeid waren veroordeeld "van wie velen het einde van de oorlog in de Indische archipel niet konden meemaken".

Het staatshoofd wees ook op de saamhorigheid die er in de oorlog in Nederland heerste. Door de gemeenschappelijke bedreiging tijdens de bezetting en de gedeelde nood zijn vernieuwende krachten gebundeld, stelde de koningin vast. "De inspanning met hart en ziel voor de wederopbouw, de toenadering tussen de kerken en nieuwe samenwerkingsvormen tussen werkgevers en werknemers, zijn voor Nederland een zegen geweest."

Koningin Beatrix ging ook in op de actualiteit. Ze wees erop dat er aan de grenzen van de Europese Unie een "schokkende herhaling van het oorlogsgeweld" te zien is en dat er ook binnen de eu weer sprake is van onverdraagzaamheid en haatgevoelens jegens minderheden. Nederland alleen kan geen vrede stichten, zei de koningin. "Des te groter is onze verantwoordelijkheid binnen de internationale organisaties waarvan wij deel uitmaken."

ZELFZUCHT

Nog zwaarder weegt de verantwoordelijkheid voor burgerzin op eigen erf, zei de vorstin. Door het wegvallen van vertrouwde, overzichtelijke structuren is in Nederland het gemeenschapsgevoel ten dele verloren gegaan. Zelfzucht, het afschuiven van de eigen verantwoordelijkheid op anonieme anderen en gebrek aan belangstelling voor elkaar leiden tot problemen. Die problemen en de worsteling van de multiculturele samenleving met integratie en saamhorigheid raken volgens de koningin aan de fundamenten van de maatschappij, aan de draagkracht van de heipalen waarop in vijftig jaar vredestijd werd gebouwd."

We hebben nu te maken met de dreiging van een maatschappij die in ontbinding raakt, waarschuwde de koningin. Volgens haar zijn er tekenen die wijzen op een reëel gevaar van langzaam afglijden naar egocentrisch denken en handelen dat de vrijheid van medemensen aantast. "Als dit gevaar niet wordt onderkend, worden telkens - toegeeflijk en gemakzuchtig - de grenzen verlegd. Vrijheid mag niet verworden tot onverantwoordelijkheid. Wie verzuimt stelling te nemen laat de kans voorbij gaan het proces te keren. Een bewuste keuze wordt gevraagd tegen alles wat onze democratie verzwakt en het gemeenschapsgevoel verschraalt."

De mens mag zijn eigen vrijheid niet te royaal berekenen, zo bleek uit de woorden van de koningin. "Als de vrijheid van de een niet langer staat voor ruimhartig rekening houden met de vrijheid van de ander, kan een samenleving niet vreedzaam voortbestaan. Respect voor elkaar en voor onze leefomgeving begint bij niet hinderen, niet krenken, niet vervuilen, niet vernielen. Verdraagzaamheid vraagt wel dat mensen zich gebonden weten aan normen. Tolerantie die wil dat alles kan, dat alles geoorloofd is, dat geen grenzen meer worden gesteld, leidt uiteindelijk tot intolerantie, tot onrecht aan anderen, tot tirannie."

OPROEPING

EXECUTIVE MANAGEMENT AND FINANCE CORPORATION N.V.
BUITENGEWONE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

zal worden gehouden op 11 mei 1995 om 10.00 uur ten kantore van de vennootschap, ITC Building, Unit II.04, Willemstad, Curaçao.

De agenda met de te behandelen onderwerpen, met een voorstel tot wijziging der statuten, liggen ter inzage ten kantore van de vennootschap.

Aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen dienen, teneinde hun rechten ter vergadering te kunnen uitoefenen, zich als zodanig te legitimeren, door hun aandelen (dan wel een depotbewijs voor hun aandelen ten genoegen van de Direktie) tegen reçu af te geven aan de Direktie van de vennootschap, zulks uiterlijk de dag voorafgaand aan de vergadering.

Het reçu en het depotbewijs dienen tevens als toegangsbewijs tot de vergadering.

Willemstad, 4 mei 1995 De Direktie

AMICORP N.V.

AMICORP N.V., is an independent trust company, incorporated in 1992, that provides personalized financial and management services for a broad and diverse international clientele.

We currently have an opening for an:

ACCOUNT MANAGER MUTUAL FUNDS

who will be responsible for assisting the Manager of our small Mutual Fund department in nourishing existing relationships, as well as in the acquisition of additional clients. The job will entail both administrative aspects (such as calculating N.A.V.'s) and legal aspects (developing documentation, communicating with promoters, asset managers and investors).

We require any candidate to have an S.P.D. or university degree with relevant experience. Fluency in English is a must - additional languages (especially Spanish) an advantage. The ideal candidate is a flexible team player who has excellent interpersonal skills and can work hard and independently.

Our team in Curaçao consists of a small professional staff of flexible individuals who enjoy their work and are committed to discretion and excellence.

If you are looking for a career opportunity that offers both financial and professional rewards, kindly send or fax a letter with your resume, to the address below not later than May 19, 1995.

AMICORP N.V.
P.O. Box 6050
ITC Building TM.I.26
Curaçao
Facsimile.: 5999 636533

Amicorp N.V.: Amsterdam, Aruba, Curaçao, Luxembourg and Tortola

Moret Ernst & Young

Eén van onze relaties is een gerenommeerde Europese retail organisatie, die al tientallen jaren op Curaçao vertegenwoordigd is middels financierings- en houdsteractiviteiten. Daartoe beschikt deze organisatie over een eigen stafkantoor, waar onder meer twee registeraccountants en een jurist werkzaam zijn. In verband met de toename van de werkzaamheden wordt thans gezocht naar een:

Administrateur M/V

die verantwoordelijk zal zijn voor:
- het zelfstandig voeren van de administratie van de Antilliaanse vennootschappen;
- het opstellen van tussentijdse rapportages en jaarrekeningen;
- het verzorgen van belastingaangiften;
- het maken van overeenkomsten;
- het bijhouden van aandeelhoudersregisters etc.

Vereist wordt:
- opleiding op SPD, HEAO of vergelijkbaar niveau;
- grote mate van zelfstandigheid;
- enige jaren werkervaring, bij voorkeur bij een accountantskantoor of trustmaatschappij;
- goede mondelinge en schriftelijke beheersing van Nederlands en Engels;
- affiniteit met automatisering;
- ervaring met Excel en Word for Windows.

Geboden wordt:
- een interessante en gevarieerde werkkring met de mogelijkheid om op basis van gebleken capaciteiten betrokken te raken in andere aspecten van de organisatie;
- uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

In verband met de gewenste continuïteit in het personeelsbestand wordt de voorkeur gegeven aan Antillianen en personen welke van rechtswege zijn toegelaten.

Kandidaten worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties voorzien van curriculum vitae te richten aan:

Moret Ernst & Young Accountants
t.a.v. de heer S. van den Heuvel
Postbus 3626, Curaçao.

Moret Ernst & Young is een samenwerkingsverband van accountants, belastingadviseurs, en management consultants en maakt deel uit van de wereldwijde organisatie Ernst & Young.
De accountantsdiensten zijn primair gericht op de samenstelling en de controle van jaarrekeningen. Daarnaast verrichten onze accountants uiteenlopende advieswerkzaamheden op financieel-economisch terrein.
Tot de cliënten van Moret Ernst & Young Accountants behoren zowel kleine, middelgrote als grote ondernemingen in alle branches. Ook de overheid en vrije beroepsbeoefenaars behoren tot onze cliëntenkring.

British Airways laat zijn publiciteit voortaan verzorgen door New Saatchi Agency, het reclamebureau dat Maurice Saatchi eerder dit jaar oprichtte nadat hij met ruzie was opgestapt bij zijn schepping Saatchi & Saatchi. Er is een contract van een jaar getekend ter waarde van 60 miljoen pond (Nf 150 miljoen). British Airways werkte de afgelopen elf jaar met Saatchi & Saatchi, maar bezon zich daarop na het vertrek van Maurice Saatchi.

*****

De winst voor belasting van het Britse concern BAT Industries (tabak en verzekeringen) is in het eerste kwartaal van dit jaar gestegen van 420 miljoen pond tot 498 miljoen pond (Nf 1,25 miljard). Het bedrijfsresultaat van de tabakdivisie ging omhoog van 264 tot 335 miljoen pond en dat bij de verzekeringen van 218 tot 240 miljoen pond. De omzet groeide van 5,09 miljard pond tot 5,66 miljard pond (Nf 14,1 miljard).

Mies Bouhuys op 4 Mei in Nederland

Herdenken wil zeggen: oren en ogen gebruiken, waakzaam zijn



DEN HAAG - Op talloze plaatsen in Nederland zijn donderdag de dodelijke slachtoffers van alle oorlogsgeweld herdacht. Veel mensen kozen ook dit jaar weer voor een kleine herdenking in hun eigen omgeving. Maar zoals altijd trok ook de Nationale dodenherdenking op de Dam in Amsterdam veel belangstellenden, jong en oud. Er waren ook veel Canadese veteranen op de Dam.

Koningin Beatrix legde daar met prins Claus een krans bij het nationaal monument. Het koninklijk paar, dat vergezeld was van hun drie zonen, werd gevolgd door organisaties en particulieren. Ook premier Kok legde een krans. In een korte speech riep hij onder meer op tot verdraagzaamheid jegens de medemens "ook als hij of zij van ver komt, solidariteit met wie niet voor zichzelf kan zorgen, begrip voor de levensovertuiging van anderen en plichtsbetrachting tegenover de samenleving".

Tijdens een plechtigheid in de Nieuwe kerk had schrijfster vol vuur gepleit voor het behoud van de nationale herdenking, ook nu na vijftig jaar: "Herdenken is niet zomaar een eerbiedige daad van nabestaanden. Het betekent: Ons vereenzelvigen met mannen en vrouwen die weigerden hun wereld uit te leveren aan een regime van ontmenselijking en vernietiging. Hen herdenken wil zeggen: Bereid zijn te doen wat zij deden: Onze oren en ogen gebruiken, waakzaam zijn."

DICHTVRIEZEN

De krijgsmacht herdacht donderdag alle militairen die sinds 10 mei 1940, de dag dat Duitsland Nederland binnen viel, gevallen zijn. Zo eerde de koninklijke marine de gesneuvelden bij het marinemonument in Den Helder. Vice-admiraal L. Kroon legde een krans. Het Korps Mariniers had een eigen herdenking op de begraafplaats Crooswijk in Rotterdam.

Op de Grebbeberg, waar in mei 1940 360 Nederlandse militairen het leven verloren tijdens het laatste gevecht tegen de Duitsers, werden de oorlogsdoden herdacht door de koninklijke landmacht, prinses Margriet, Pieter van Vollenhoven, hun zoon Pieter-Christiaan, negenhonderd nabestaanden en veteranen en nog vele honderden andere belangstellenden.

Hoofd-legeraalmoezenier J. Broeders wees op de noodzaak om te blijven herdenken en haalde daarbij een citaat van Gerrit Krol aan: "Als je niet regelmatig met een stok in je ziel roert, dan vries je dicht".

Luitenant-generaal R. Reitsma legde op de Grebbeberg een krans namens de landmacht. Zijn collega H. Manderfeld deed hetzelfde namens de koninklijke luchtmacht op de vliegbasis Soesterberg. Op de Dam waren namens Defensie minister Voorhoeve, staatssecretaris Meijling, chef Defensiestaf H. van den Breemen en de bevelhebbers van de krijgsmachtdelen aanwezig.

DUIZENDEN CANADEZEN

In Rotterdam was er veel aandacht voor de ruim 3500 gesneuvelden van de koopvaardij. Prinses Margriet, petekind van de koopvaardij, legde een krans bij het 45 meter hoge boegbeeld aan de Maasboulevard. Ze werd gevolgd door 28 organisaties. De grote rol van de koopvaardij in de Tweede Wereldoorlog, vooral bij het vaak zeer gevaarlijke transport van voedsel, wapens en troepen, is lang onderbelicht geweest. Hierin lijkt echter nu een kentering te komen. Staatssecretaris Meijling herinnerde er ook woensdag al aan tijdens een bijeenkomst in Soesterberg. Ook op de Dam werd namens de koopvaardij een krans gelegd.

In Holten waren zeker vierduizend Canadese veteranen bijeen om hun hier en in Duitsland gesneuvelde kameraden te herdenken. Mr. Pieter van Vollenhoven legde een krans namens koningin Beatrix en prins Claus. Een formatie van F16's bracht laag vliegend een saluut. Scholieren legden bloemen bij elk graf. De Canadezen herdenken hun doden op 6 en 8 mei ook nog in Groesbeek.

Ook op het Ereveld in Loenen was een grote herdenking. In Loenen liggen 3300 mensen begraven: Militairen, verzetsmensen, politieke gevangenen, gedeporteerden en dwangarbeiders.

WAALSDORPERVLAKTE

In Den Haag trokken minstens achtduizend mensen, vier keer als gebruikelijk, diep onder de indruk over de Waalsdorpervlakte. Het defileren duurde door de grote opkomst enige uren. De herdenking op de fusilladeplaats waar destijds zeker driehonderd mensen werden doodgeschoten, geldt mede door de serene duinomgeving en de aanwezigheid van de zogenoemde Bourdonklok als een van de aangrijpendste van het land. Voor het eerst sinds 1987 was deze herdenking weer op televisie, uitgezonden door RTL 4.

Op verscheidene plekken in het land waren donderdag ook herdenkingen voor bij voorbeeld beroepsgroepen. In perscentrum Nieuwspoort wees oud-journalist minister Van Mierlo erop dat de Nederlandse pers in de oorlog uit argeloosheid en bezorgdheid om het bedrijf zeer meegaand is geweest, maar dat er aan de andere kant 30.000 mensen betrokken waren bij illegale publikaties. Hij vroeg ook aandacht voor de journalisten die in onze tijd hun inzet met de dood moeten bekopen. Vorig jaar waren het er 117.

WORSTELEN

Van Mierlo veroordeelde niemand. Hij, acht jaar toen de oorlog begon, worstelt zelf met de vraag wat hij zou hebben gedaan, als hij volwassen was geweest in de oorlog: "Zou ik joden hebben verborgen, of verraden, of genegeerd? Zou ik in het verzet zijn gegaan of naar het Oostfront of niets? Zou ik doorgeslagen hebben als ik gemarteld werd? Wie zijn we als het erop aankomt?"

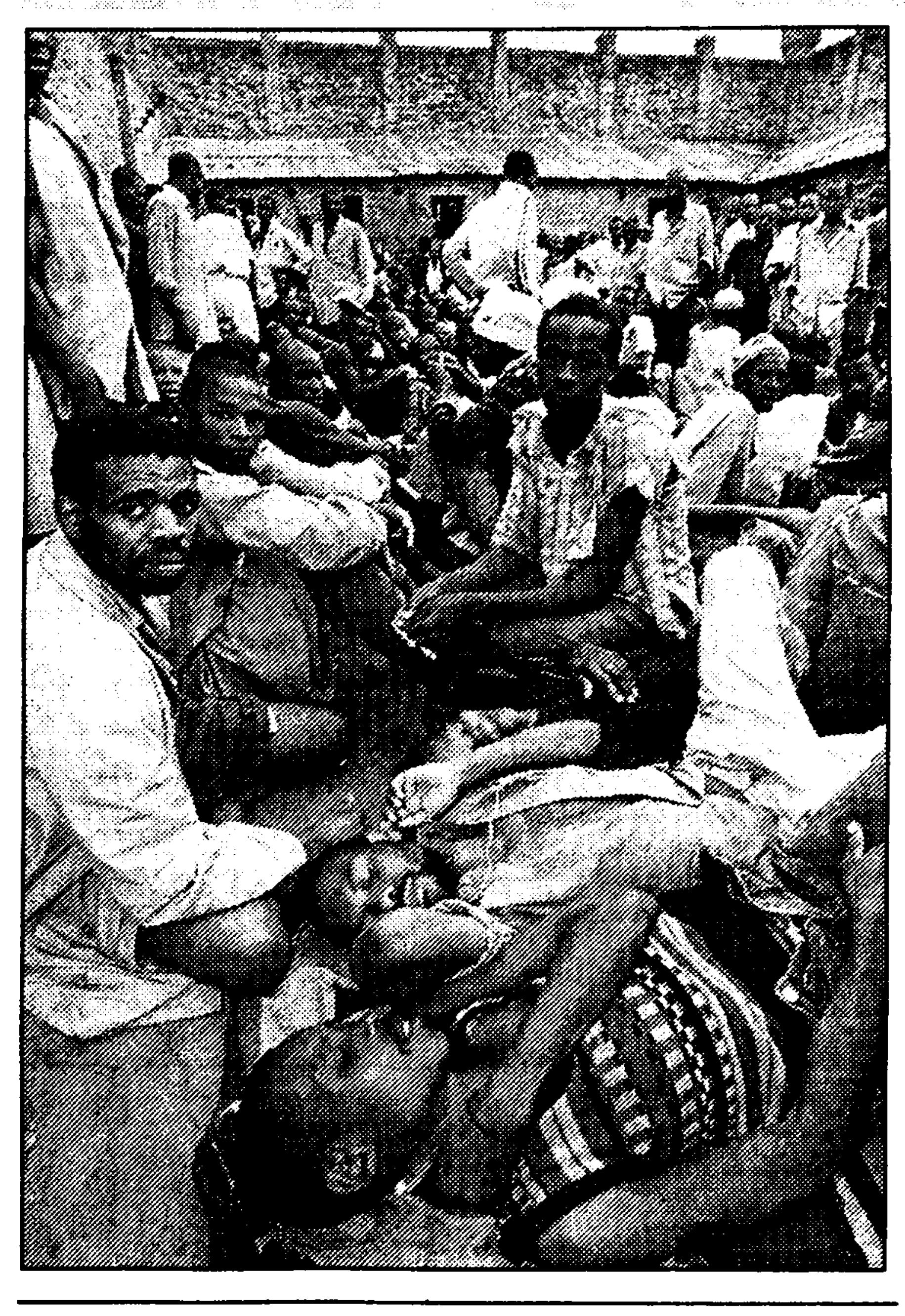
Tijdens de dodenherdenking op de Paasheuvel in Vierhouten wees als velen op hetzelfde moment ook PvdA-leider Wallage op het gevaar van onverdraagzaamheid jegens buitenlanders: "Vol is vol, staat op de muren waarop een 'Juden Raus' stond geschreven. Dat maakt onze omgang met de doden zo onbehagelijk. Daarom laat de oorlog ons niet met rust. We kunnen wat er is gebeurd niet alleen toeschrijven aan de Nazi's, aan de ander, aan het boze. Onder onze ogen, onder de ogen van onze ouders en grootouders zijn mensen, medeburgers, buren geïsoleerd, gedeporteerd, vermoord. De oorlog zal ons pas met rust laten als we vrede weten te maken."

Ultra-rechtse Duitse groep verboden

POTSDAM - Het ministerie van Binnenlandse Zaken van de Duitse deelstaat Brandenburg heeft vrijdag de rechts-extremistische groepering vereniging Direkte Actie/ Midden-Duitsland verboden.

De organisatie richt zich tegen de grondwettelijke orde, verheerlijkt het nazibewind en hangt het racistische en antisemitische gedachtengoed aan, zo zeggen de Duitse autoriteiten. De beweging zegt terroristische middelen niet te schuwen.

Gevangenis van Kigali over-overvol



■ *KIGALI - Een beeld van de overbevolkte binnenplaats van de hoofdgevangenis van Kigali, de hoofdstad van Ruanda. Niet minder dan tachtigduizend mensen zitten op elkaar gepakt als verdacht van medeplichtigheid aan het bloedbad van verleden jaar waarbij zeker een half miljoen mensen zijn omgekomen. Onder de verdachten zijn talrijke jongeren en kinderen.*

(AFP-satellietfoto)

Veel doden door guerrilla in Sierra Leone

NAIRO - Opstandelingen van het Verenigde Revolutionair Front (RUF) in Sierra Leone hebben tijdens een overval op de stad Koidu tussen de twintig en dertig burgers vermoord.

Het leger wist de aanvallers korte tijd later te verdrijven. Een regeringswoordvoerder ontkende dat bij de overval van het RUF op de stad in het oosten van het land tussen de 150 en tweehonderd inwoners van Koidu waren omgekomen, zoals eerder door de televisie was gemeld. Wel was tijdens de gevechten met het leger een groot aantal opstandelingen gedood.

Mogelijk geen tweede hoofd-beklaagde:

Zoeken gestaakt naar doden Oklahoma-aanslag

OKLAHOMASTAD - De reddingswerkers in Oklahomastad hebben vrijdag hun zoektocht naar de lichamen van slachtoffers gestaakt. De autoriteiten hebben alle hoop verloren dat zij nog overlevenden vinden onder het puin van het door een bomaanslag verwoeste overheidsgebouw.

De uiteindelijke balans is dat bij de verwoestende aanslag op 19 april 165 mensen zijn omgekomen. Twee mensen worden nog vermist. Onder de slachtoffers zijn negentien kinderen. Reddingswerkers vonden de lichamen van drie kinderen op het allerlaatste moment in een gedeelte van het gebouw waar een kindercrèche was gevestigd. Zij ontdekten woensdag het lichaam van een ander kind en de stoffelijke resten van twee ouderen, mogelijk zijn grootouders. Bergingsploegen hebben bijna elke steen van het deels ingestorte Alfred Murrah-gebouw omgedraaid om de lichamen van slachtoffers te vinden.

Het onderzoek naar een tweede verdachte gaat nog steeds door. Volgens de Amerikaanse pers houden de autoriteiten er echter rekening mee dat die tweede verdachte helemaal niet bestaat.

Slachtoffers in zuid-Libanon bij bombardement Israël

NABATIYEH - Bij een Israëlische luchtaanval in zuid-Libanon zijn donderdag twee doden gevallen, onder wie een vierjarig meisje.

De bombardementen in het berggebied bij de Iqlim al-Toufah kloof verwondden drie burgers. Moslimstrijders beschoten in reactie hierop een Israëlische legerpost en een kamp van het door Israël gesteunde Zuidlibanese leger (SLA) in de door Israël ingestelde veiligheidszone in zuid-Libanon. Iqlim al-Toufah staat bekend als een bolwerk van de pro-Iraanse Hezbollah (Partij van God) die Israël en zijn bondgenoten uit het zuiden van Libanon wil wegwerken.

Na visoorlog: vriendschap EU en Canada nog niet hersteld

BRUSSEL - Het blijft modderen met Canada en de Europese Unie. De twee partijen hebben de strijdbijl in hun visserijconflict inmiddels begraven, maar de vriendschapsbanden van weleer blijken nog lang niet hersteld.

Komende maanden ondernemen de twee querulanten een nieuwe poging de sporen van de ruzie uit te wissen. In de marge van het bevrijdingsfeest in Parijs heeft voorzitter Santer van de Europese commissie maandag onverwacht een ontmoeting met de Canadese premier Chretien. Een werkontbijt, zo maakte de Europese commissie donderdag bekend.

De ontmoeting is noodzakelijk doordat het conflict eerder deze week weer opspeelde. Toen had Chretien plots geen tijd meer om de Britse Eurocommissaris Sir Leon Brittan te ontvangen. Chretien was boos. Want Brittan had, in het hol van de leeuw nog wel, Canada beschuldigd van kanonneerbootdiplomatie.

Brussel ziet de sneer van de Eurocommissaris als een vrij onschuldige opmerking. De Canadezen hebben toch zeker een Spaanse vissersboot geënterd, buiten hun territoriale wateren. "Hij heeft gewoon gezegd hoe er in de Europese Unie over wordt gedacht", heet het. Maar toch neemt Santer het zekere voor het onzekere. Brittan zal niet aanschuiven bij het ontbijt met Chretien.



Vervolg van pag. 1

waarvoor de verantwoordelijkheid "kennelijk toekomt aan de Kroatische regering of aan semi-overheidsorganen".

MANNEN AFGEVOERD

Onder de schendingen van de mensenrechten haalde Sir David een incident aan waarbij tussen duizend en tweeduizend Serviërs bijeen werden gedreven en later van elkaar gescheiden: Vrouwen en kinderen aan een kant en de mannen aan de andere. Deze laatsten werden vervolgens per autobus naar een onbekende bestemming afgevoerd. Eerder was men het erover eens geworden dat de Serviërs onder geleide van de VN zouden mogen vertrekken. Kroatie heeft tegengesproken dat er gevallen van plundering zijn geweest.

Gevechten op verschillende punten langs de bestandslijn van twaalfhonderd kilometer in west-Slavonie deden donderdag de vrees toenemen dat de strijd tussen Serviërs en Kroaten in oost-Kroatië in een totale oorlog uitmondt.

Milan Babic, de "minister" van Buitenlandse zaken van de zelfbenoemde Servische republiek van Krajina (RSK), deed alle hoop op een overeenkomst via de onderhandelingstafel verder in rook vervliegen door de mededeling dat de Kroatische Serviërs niet aan het overleg in Geneve zullen deelnemen. Eerder op de dag heette het nog dat alle partijen in zouden gaan op de uitnodiging van internationale bemiddelaars Owen (EU) en Stoltenberg (VN) voor onderhandelingen over een vredesregeling.

UITGESLOTEN

"Zo'n bijeenkomst is uitgesloten gezien de hernieuwde vijandelijkheden en agressie door Kroatië tegen het Servische volk en de RSK", verklaarde Babic. Hij ontkende dat zijn partij ooit met besprekingen had ingestemd. De minister leidde in 1991 de opstand van de Krajina-Serviërs tegen de Kroaten die uitmondde in de uitroeping van de onafhankelijke Servische republiek.

Bij Pakrac, aan de rand van de enclave west-Slavonie, verzetten tweehonderd Servische strijders van de 18e brigade zich met alle macht tegen de aanwezigheid van het Kroatische leger. Pas na felle gevechten gaven de Serviërs zich over. De Kroaten beantwoordden de Servische beschietingen met bombardementen van het deel van de stad dat nog in handen is van Kroatische Serviërs. Ook bij Knin, de hoofdstad van Krajina, en de enclave Okucani leverden de partijen zware strijd. VN-Blauwhelmen maakten de hele dag melding van belangrijke troepenverplaatsingen van de Kroaten langs de bestandslijn.

In het noorden van Bosnië zijn vrijdag zware gevechten uitgebroken. Het gaat volgens VN-waarnemers om een Servisch offensief als reactie op het terreinverlies dat de afgelopen dagen in Kroatië werd geleden. De waarnemers zeiden dat er hevig artillerievuur was in de streek van Orasje, nabij de stad Brcko. De VN telde meer dan tweeduizend ontploffingen binnen een tijdsbestek van drie uur. Het waren de hevigste beschietingen sinds maandag een bestand van vier maanden ten einde kwam.

Waarnemers van de Europese Unie hebben vrijdag berichten van de Verenigde Naties tegengesproken dat Kroatische regeringstroepen Serviërs hebben mishandeld in de enclave west-Slavonie. Serviers die in hun huizen in Pakrac waren achtergebleven, zeiden dat zij goed waren behandeld door Kroatische militairen. Ook de Kroatische president Franjo Tudjman heeft de mishandelingen en praktijken van etnische zuiveringen tegengesproken. Volgens het Internationale Rode Kruis bevinden zich momenteel vijftienhonderd burgers in Pakrac, voornamelijk vrouwen en kinderen.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

OPKLAPBARE BABYBED + babyvbox, resp. f.125,- en f.155,-; porch bankstel, 3 zits, 2 zits, 1 zits + bijbehorende tafel, pas gerepareerd f.565,-. Informatie: 378144 (na 17.00 uur).

JEEP RENEGADE, bj. '84, i.z.g.st., motor pas overhauled, vraagprijs f.18.000,-. Tel.: 677643.

DOBERMANN TEEFJES, 4 mnd., met stamboom, f.850,- per pup. Tel.: 672860.

BISTI PA primera Santa Komunion. Pa mas informashon yama 615339 (despues di 6'or).

PICKUP CHEVROLET model S10, extended cab, bouwjaar 1992, airco, alarm systeem, power windows, -steering en -brake, in zeer goede staat. Tel.: 605627.

TV; VIDEO; lessenaar; wasmachine; stereoset + cd-player; kamergordijn (Laure Ashley); blinds; boekenrekken; nachtkastje; wandlamp; 2 plafondlampjes f.5,- per stuk; 1 kinderhang-legkast; strijkplank + strijkijzer; handmixer; super Nintendo games, Sega Genesis. Adres: Seroe Loraweg 196-D. Tel.: 678389 (na 6 uur).

2 NIEUWE éénpersoonsdekens f.30,- per stuk; 2 éénpersoonsdekens, i.z.g.st., f.25,- per stuk. Erosweg 113. Tel.: 379247.

TOYOTA TERCEL, bj. '93, kleur rood, prijs f.16.800,-. Tel.: 655161.

2 PUPPIES chow chow, 8 weken oud. Tel.: 371199/612489.

PORCHSALE: 2 ROTAN banken + koffietafel; tuinset Jardin incl. kussens; fans; lampen; microwave; planten; babykleding etc. Zaterdag 6 mei van 9-12 uur: Kaya Urdal 24.

AUTO FORD Taunus GL stationwagon, V-6, 3.0 l, bj. 1987, full equipped. Tel.: 687193.

PICKUP TOYOTA Hi-Lux, special order, airco, radio-cassette AM/FM digital display, gekocht eind '90, kleur donkerblauw/grijs, i.z.g.s., f.16.200,-; bedliner Toyota Hi-Lux f.600,-; talking vehicle alarm system f.210,-. Kaya Nechi Pieters 18. Tel.: 375442.

BMX FIETS 16" f.135,-; turntable Sansui f.125,-; IBM matrix printer f.400,-; servieset f.40,-; wandmeubel f.400,-; 2 aquaria, compleet met pomp en vissen f.350,-; 2 surfplanken Mistral en Tencate met alle bijbehorende f.1.200,-; trapeze Da Kini f.60,-; nieuwe originele Mexicaanse hoed voor mariachi-zangers f.135,-; talking vehicle alarm system f.210,-; enige planten en tijdschriften; bedliner Toyota Hi-lux f.600,-. Kaya Nechi Pieters 18. Tel.: 375442.

PORCHSALE MET o.a. baby- en peuterspullen; boeken f.5,- (Ned. lit.); kleding; schoenen (40); huish. artikelen (microwave Philips f.175,-; mixer f.12,50; thermoskannen f.5,- etc.); glazen; gramm. platen; klapstoelen f.5,-; ligstoelen f.15,-; klamboe f.25,- en veel meer. Zaterdag van 8.00 tot 14.00 uur: A. van Solmslaan 3. Tel.: 377272.

WEGENS OVERCOMPLEET: motorboot proline 21", 150 HP Johnson, walk around console, VHF radio, 4 wheel trailer with electric winch en nog veel meer, z.g.a.n. Inlichtingen: 378260.

WASMACHINE; WASDROGER; koelkast; droogkap. Tel.: 675944 (na 18.00 uur).

BOSCH KOELKAST f.425,-. Tel.: 375023.

TOYOTA STARLET Van 1992, kleur wit, 42.000 km. stand, sportvelgen, radio-cass., prijs f.10.900,-. Inl.: 677484 (na 6 uur).

KOELKAST 3751 defrost + vriesdeel f.750,-; gasfornuis met oven f.150,-; cd-wisselaar (5 cd's) f.200,-; dripsysteem f.150,-; blender f.50,-. Gratis af te halen: 2 lieve waakzame honden. Tel.: 681073.

BABYBED; MAXI COSI; salontafel; goudkleurig halogeen lamp. Amandelweg 7.

22" INCH NIEUWE grasmaaimachine-motor Briggs & Stratton, 4.5 HP Quantum, prijs f.925,-. Info. tel.: 676769.

EEN ZEER mooie acoestieke piano, kleur zwart, merk 'Furnstein', zo goed als nieuw, in top conditie en heel mooie klank. Svp bellen 624515.

LADA SAMARA 1988 f.2.750,-; Toyota Landcruiser, goed voor onderdelen, motor 100%, 2 nieuwe banden; duikset Dacor f.800,-, z.g.a.n.; Bosch koelkast 420 liter, met vriesvak, z.g.a.n., f.700,-. Tel.; 688088.

PORCHSALE WAARONDER bankstel; salontafel; wandmeubel (incl. grote vitrinekast en bargedeelte); buggy; volautomatische wasmachine; diverse huishoudelijke artikelen en speelgoed vanaf f.1,-. Zondag 7 mei van 10.00-17.00 uur: Kaya Pieda Presioso 22 (Steenenkoraal). Tel.: 690288.

PORCHSALE O.A. babymeubilair: boxen, ledikantjes, beddegoed, draagstoeltje, speelgoed, kleertjes; lampen; boeken; witte inbouwkookplaat (Tappan); diverse kleine spullen. Zaterdag 6 mei: 09.00-13.00 uur: Admiraalsweg 46 (Amerikanenkamp, t/o Las Vegas Supermarket, straat in).

STOVE PHILIPS (3 mnd.) f.350,-; slaapbank, 2 pers. f.250,-; centrifuge (Eur., 1 jr.) f.125,-; babybed compl. (3 mnd.) f.400,-; wireless intercom f.100,-; kabelhaspel (110x200) gratis. Tel.: 694320/609820.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

WIJ ZOEKEN een 3-kamerwoning tot f.650,-. Spoed! Bel 366535.

DIVERSEN CURAÇAO

2 CO-ASSISTENTEN (m & v) met oppashuiservaring zoeken per 1 juni '95 oppashuis voor langere duur (of huurhuis max. f.900,-). Tel.: 678560.

GEVRAAGD: OPPASHUIS vanaf 26/6 tot 23/7 voor Nederlands echtpaar en zoon. Willen graag voor dieren en planten zorgen. Tel.: 655676.

AANGEBODEN: OPPASHUIS, periode 2-23 juli met gebruik van auto. Moet goed voor dieren en planten zorgen. Tel.: 368985.

KOERSEN CENTRALE BANK

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.285	1.305	1.325
PND STERLING	2.810	2.865	2.925
NED GLD (per Nf. 100)	115.11	115.83	116.63
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	156.70	157.42	158.22
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	35.15	36.25	36.95
DUITSE MARK (per Dm. 100)	129.03	129.75	130.55
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.75	1.05	1.11
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	212.21	213.07	215.87
ECU (per Ecu 100)	-.-	238.23	239.03

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 2.00%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 19 april-15 mei
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 101.01% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.48% Eff. rendement 7.50 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.67% Eff. rendement 7.00 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.46% Eff. rendement 7.65 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.82% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.19% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.80 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

Dollar iets hoger op Europese valutamarkten

AMSTERDAM — De [Am]erikaanse dollar heeft [vanmorg]en op de [E]uropese valutamarkten [zich] hersteld van de koers[d]aling op de voorgaande [d]agen. Om 10.00 uur werd [Nf] 1,5360 genoteerd in ver[ge]lijking met een slot[k]oers van Nf 1,5330 gis[te]ren. Het hogere koers[pe]il was gistermiddag al [be]reikt op de valutamarkt [in] New York.

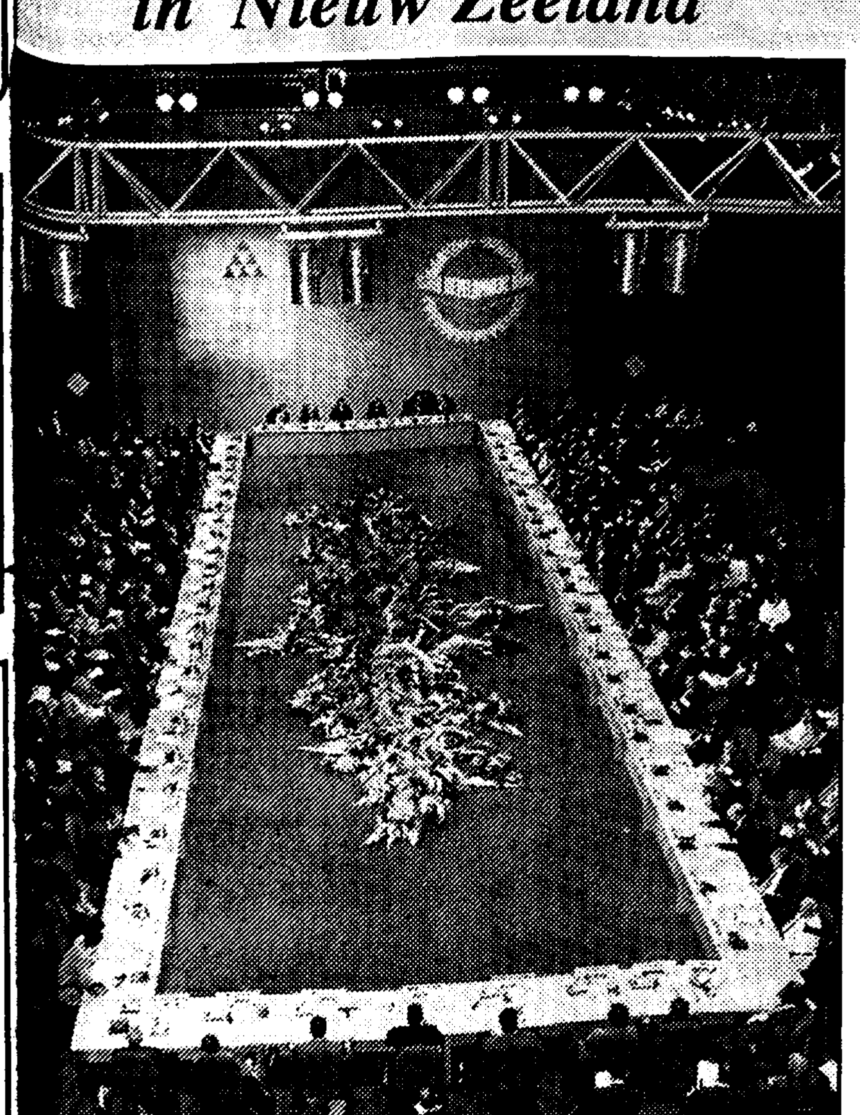
De dollarhandel was in [afw]achting van de publikatie [van] de maandelijkse cijfers [ov]er de werkgelegenheid in [de] VS later op de dag. Het [wo]rden de eerste gegevens [ov]er de economische ontwik[ke]ling in april. De verwachting is dat het aantal arbeidsplaatsen met ongeveer 200.000 is toegenomen en dat het werkloosheidspercentage is blijven staan op 5,5.

Het pond sterling wist vanmorgen niet te profiteren van speculaties, dat de rente in Groot-Brittannië mogelijk later op de dag wordt verhoogd. De koers bedroeg onveranderd Nf 2,4810.

De financiële markten in Tokyo waren nog steeds gesloten wegens de viering van de Gouden Week in Japan. Pas maandag wordt weer gehandeld.

De effectenbeurs in Londen begon de dag wat lager. De Financial Times-index stond een half uur na de opening op 3259,4, een verlies van 4,9 punten.

ADB vergadert in Nieuw Zeeland



AUCKLAND - In Auck[la]nd, Nieuw-Zeeland, zijn [m]er dan achttienhonderd [afg]evaardigden en waarnemers [bij]eengekomen voor de drie [da]gen durende jaarlijkse bij[een]komst van het bestuur van de Aziatische Ontwikkelingsbank ADB, waarin niet minder dan 53 landen vertegenwoordigd zijn. Aan de orde komt de financiële en economische situatie in Azië en het Pacific-gebied. (AFP-satellietfoto)

FINANCIEEL NIEUWS

Swissair tekent akkoord voor deelneming Sabena

BRUSSEL — De Zwitserse luchtvaartmaatschappij Swissair en de Belgische maatschappij Sabena hebben gisteren in Brussel een samenwerkingsovereenkomst ondertekend. Het resultaat van bijna vijf maanden onderhandelen geeft de Zwitsers een belang van 49,5 procent in Sabena in ruil voor een kapitaalinjectie van 6,5 miljard Belgische frank (Nf 350 miljoen).

Het akkoord, dat nog moet worden goedgekeurd door de Europese Commissie, biedt Swissair een bruggehoofd in de Europese Unie. Volgens Hannes Goetz, voorzitter van de Raad van Commissarissen van de Swissair Groep, geeft de strategische alliantie de luchtvaartmaatschappijen de mogelijkheid 'Europa te verbinden met de rest van de wereld'. Swissair beschouwt zich als een 'Europese maatschappij' en zal zijn marktaandeel moeten uitbreiden om in de toekomst te kunnen overleven, meent Goetz.

De Belgische minister van Vervoer Elio di Rupo noemde de onderhandelingen met Swissair 'hard maar correct'. Hij voorziet dat op middellange termijn door de deregulering er nog maar vier of vijf luchtvaartcombinaties overblijven in Europa. Vooral voor de kleine tot middelgrote maatschappijen gaat het nu om overleven. In het geval van Sabena betekent dit de noodzaak nieuw kapitaal aan te trekken. Met hulp van Swissair en particuliere investeerders in België wil Di Rupo het kapitaal van Sabena met 10 miljard frank (Nf 540 miljoen) verhogen: 6,5 miljard van Swissair, 1,5 miljard van de Belgische Staat via de Federale Investerings Maatschappij (FIM) en twee miljard van de kant van institutionele beleggers, met als kern de ASLK-groep.

Om de samenwerking mogelijk te maken, moest overigens eerst nog de oude partner van Sabena, Air France, worden uitgekocht, evenals enkele Belgische beleggers. Via de Holding Finacta heeft de Franse luchtvaartmaatschappij 25 procent van de aandelen van Sabena in handen en Belgische beleggers, met als belangrijkste de Kredietbank en de groep Brussel Lambert, 12,5 procent van de aandelen in handen. Volgens Di Rupo is met Finacta een principe-overeenkomst gesloten, dat de oorspronkelijke investering van zes miljard wordt terugbetaald. Air France krijgt vier miljard en de Belgische beleggers de resterende twee miljard.

Swissair leent de Belgische staat vier miljard onder marktvoorwaarden om Air France uit te kopen. De overige twee miljard moet België ergens anders zien te vinden. De Zwitserse lening kan overigens na het jaar 2000 worden omgezet in een vergroting van het belang van Swissair met 12,5 procent, waardoor de maatschappij de meerderheid verkrijgt. Zo'n stap is echter pas mogelijk als het wettelijk kader van de Europese Unie dat toestaat. De Belgische staat behoudt overigens het recht om, als het landsbelang daarom vraagt, alle Sabena-aandelen van Swissair terug te kopen.

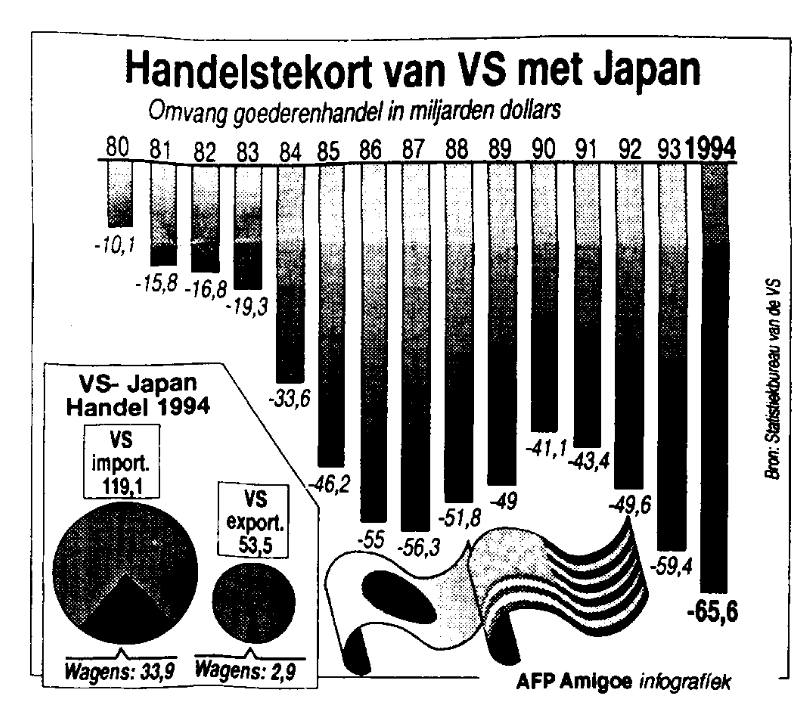
Het economisch voordeel van de alliantie wordt over een termijn van enkele jaren voor Swissair berekend op 4 miljard Belgische frank (Nf 220 miljoen) en voor Sabena op 2 miljard frank (Nf 110 miljoen). Swissair is ruwweg twee keer zo groot als Sabena. De Zwitsers vervoeren jaarlijks acht miljoen passagiers en de Belgen vier miljoen. Swissair is in tegenstelling tot zijn Belgische partner volledig in private handen. Swissair draait al geruime tijd met winst. Sabena daarentegen kampt voortdurend met verlies. In 1994 bedroeg het negatief resultaat 1,2 miljard frank, terwijl Swissair een winst boekte van 23 miljoen Zwitserse frank (Nf 31 miljoen).

Iran wil af van dollar als betaalmiddel olie

ANKARA — Iran vindt dat de dollar niet langer meer het internationale betaalmiddel mag zijn voor olie. Het zal op de vergadering van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (Opec) in juni voorstellen een onderzoek te doen naar de mogelijkheden voor betaling in andere valuta's.

Dat heeft de Iraanse minister van Olie, Gholamreza Aghazadeh, gisteren verklaard tijdens een bezoek aan Turkije. Volgens de minister is de sterke koersdaling van de dollar een slechte zaak voor de internationale markten en schadelijk voor de Opec-landen, die hun exportinkomsten zien verminderen. Aghazadeh zei voor een vervanging van de dollar als betaalmiddel niet alleen te denken aan de Japanse yen, die het sterkst is gestegen tegenover de dollar.

"Andere valuta's komen ook in aanmerking." De Iraanse minister ging gisteren ook in op het door de Verenigde Staten afgekondigde economische embargo tegen zijn land. Dat zal volgens hem geen ernstige gevolgen hebben voor de oliemarkt. "De Amerikaanse stap kreeg geen steun in de internationale arena. Over onze olieverkopen maken we ons niet bezorgd. Iran zal geen enkel probleem hebben met het vinden van vervangende afnemers voor de Amerikaanse oliemaatschappijen. We zullen onze prijzen niet verlagen of een internationale prijzenslag ontketenen."



[L]anden Zuid-Azië gaan nauwer samenwerken

[N]EW DELHI — De [lan]den in Zuid-Azië gaan [hun] economische samen[wer]king versterken. Ze [zul]len de belemmeringen [voor] de onderlinge [han]del later dit jaar ver[min]deren en gaan de moge[lijk]heden onderzoeken op [lan]gere termijn een vrij[han]delszone te vormen.

[D]at is besloten tijdens een [...]eren geëindigde driedaagse topconferentie in New Delhi van de South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC). De leden van deze organisatie voor samenwerking zijn India, Pakistan, Nepal, Bangladesh, Sri Lanka, Bhutan en de Maladiven. Zij hebben samen 1,2 miljard inwoners, ongeveer 20 procent van de wereldbevolking.

De zeven landen gaan dit jaar uitvoering geven aan een in 1993 gesloten akkoord over handelsrechten. Zij spraken af elkaar een voorkeursbehandeling te geven. Het is de bedoeling dat met ingang van 8 november lagere invoertarieven gaan gelden voor 400 goederen. De Indiase premier Rao verklaarde gisteren dat over 50 produkten al overeenstemming is bereikt.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	4-May	FRANKFURT	PREV	4-May	AMSTERDAM	PREV	4-May
DOW JONES	4373	4360	DAX INDEX	2020	2046	EOE	424.30	434.80
AM.EXP.	35.00	34.88	BASF	310.00	310.00	ABN AMRO	60.70	60.70
ATT	51.00	51.25	COMMERZBK	336.30	336.00	AEGON	121.70	123.70
ALZA CORP	19.88	19.38	DAIMLER B.	841.00	844.00	AHOLD	53.90	56.20
AMR CORP	66.75	68.00	DEUTS.BK	688.00	688.00	AKZO	179.90	179.00
APPLE COMP	38.13	38.38	MAN	380.50	387.00	AMEV	66.00	[illegible]
ARCHER	18.25	18.75	PREUSSAG	397.50	402.50	BOLSWESSANEN	33.00	33.60
BARRICK GOLD	24.00	24.38	SIEMENS	676.00	675.00	DSM	138.10	141.90
			VW	386.00	388.00	ELSEVIER	17.60	17.60
CITICORP	47.25	48.75				GIST BROC	38.10	37.50
COASTAL CO	30.00	30.63	HONG KONG			HAGEMEYER	131.00	130.00
COCA COLA	31.88	31.88				HEINEKEN	229.60	229.00
CORNING IN	34.25	33.38	HSI INDEX	8290	8320	HOOGOVENS	62.20	64.30
DISNEY	54.25	54.13				HUNTER DOUGLAS	68.30	67.40
DUPONT	66.88	66.63	CHEUNG KONG	32.30	32.20	ING	84.60	72.90
EAST.KODAK	60.50	60.38	CITIC PACIFIC	18.05	18.90	KLM	47.90	49.60
EXXON	70.63	70.88	HANGLUNG	11.30	11.30	KNP-BT	50.30	49.30
FERRO CORP	27.88	28.38	HSBC	88.75	88.00	KON.PTT NED.	56.50	57.10
FORD	26.00	25.88				NEDLLOYD	63.20	63.70
GEN.ELECT.	56.63	57.25	TOKYO			NUTRICIA	94.70	94.80
GEN.MOTORS	44.63	43.25				PHILIPS	58.30	59.90
HOMESTAKE	16.63	17.00	NIKKEI DOW	17000	Closed	POLYGRAM	88.20	88.10
IBM	94.25	93.88				ROBECO	101.90	102.10
MC DONALDS	36.25	36.13	BRIDGESTON	1390	"	ROLINCO	108.40	108.40
MEAD	61.75	62.00	CANON	1380	"	RORENTO	86.00	86.30
MERCK	44.00	44.25	HITACHI	860	"	RODAMCO	46.70	47.30
MINNES.MNG	58.88	59.13	HONDA MOT	1400	"	ROYAL DUTCH	194.00	194.90
MOBIL CORP	90.75	90.25	MAZDA	368	"	UNILEVER	208.90	204.70
NOVEN	7.00	7.00	MITSUBISHI M.	770	"	VAN OMMEREN	43.10	43.90
PFIZER	87.00	87.25	NIPPON STE	280	"	VNU	172.00	174.10
P.MORRIS	72.63	70.63	NOMURA SEC	1680	"			
QUAKER	36.25	36.00	SONY	4900	"	TORONTO		
UNITED AIRLINES	115.75	119.13	TOYOTA	1790	"			
UNC	5.00	4.88				TSE 300	4300	4295
UP JOHN	36.25	36.13	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	14.63	14.75				ALCAN	37.88	37.25
			US$/YEN	83.67	83.94	BANK OF NS	27.25	27.38
COMMODITIES			US$/DMARK	1.37	1.37	CAN.PAC.	21.25	22.00
			GBP/US$	1.62	1.62	IMPERIAL OIL LTD.	48.63	48.75
GOLD	391.40	389.00	US$/NLG	1.54	1.54	NORANDA	24.38	24.63
SILVER	6.02	6.16	ECU/US$	1.33	1.33	PLACER DOME	32.00	32.50
CRUDE OIL	19.86	20.30	CAN/US$	1.36	1.36	ROYAL BANK	29.75	29.88

Heftige koersschommelingen op Newyorkse effectenbeurs

NEW YORK — Na een dag vol scherpe koersstijgingen en -dalingen heeft de Dow Jones-index gisteren uiteindelijk een verlies van 13,49 punten moeten incasseren. De eindstand kwam uit op 4359,66. Toch beleefde de effectenbeurs van New York een opmerkelijk feit. Tijdens de handel schoot de belangrijkste beursmeter even door de 4400-puntengrens heen en dat was in de geschiedenis van Wall Street nog niet eerder voorgekomen.

De handel opende heel voorzichtig. De Dow Jones-index schommelde het eerste uur rond het slotniveau van de woensdag. In de loop van de ochtend begonnen de aandelenkoersen evenwel gestaag te klimmen, gestimuleerd door de betere prijzen op de obligatiemarkt. Daar luidde de verwachting dat de vandaag bekend te maken banengroei lager zal uitvallen dan voorspeld.

Geruime tijd bleef de Dow Jones-index op een duidelijke winst staan, maar toen op de obligatiemarkt de vriendelijke stemming wat afnam, gleden de aandelenkoersen al snel terug. Winstnemingen versterkten de koersdalingen. De beursmeter die eerder op de dag een winst van bijna 35 punten had gepakt, stond een uur voor het sluiten van de handel op een verlies van ongeveer 25 punten. In het laatste half uur trok de Dow toch nog wat omhoog.

Op de valutamarkt van New York opende de dollar lager in reactie op de berichten over de werkloosheidsuitkeringen. Vorige week waren 371.000 aanvragen binnen gekomen, wat een stijging van 20.000 betekende, terwijl juist op een daling was gerekend. Later krabbelde de Amerikaanse munteenheid in het kielzog van de obligatiekoersen weer enigszins omhoog. Tegen het einde van de handel was de koers vrijwel onveranderd ten opzichte van de notering van gisteren: Nf 1,5370 tegen Nf 1,5375. Aan het eind van de middag sloot de dollar in Amsterdam op Nf 1.5330.

Onregelmatigheden in handel Borsumij op de Optiebeurs

DEN HAAG — De EOE Optiebeurs heeft de Stichting Toezicht Effectenverkeer (STE) ingelicht over onregelmatigheden bij de handel in Borsumij Wehry. Dat heeft een woordvoerder van de Optiebeurs bevestigd.

Tot nu toe was alleen bekend dat het controlebureau van de effectenbeurs een onderzoek had gedaan naar de handel in aandelen Borsumij Wehry door twee bestuursleden van dit Haagse handelshuis. De STE stelde vervolgens een eigen onderzoek in en deed aangifte bij Justitie. De Economische Controledienst (ECD) onderzoekt momenteel of bestuursvoorzitter Noordam en bestuurslid Van der Graaf zich schuldig hebben gemaakt aan handel met voorkennis. Dat is een strafbaar feit.

Naar nu blijkt heeft ook het controlerend orgaan van de Optiebeurs aanleiding gezien de STE te waarschuwen. Dit controlebureau houdt toezicht op de handel in opties en andere derivaten (afgeleide financiële instrumenten).

De woordvoerder wil niet zeggen of de onregelmatigheden bij de optiehandel of bij andere derivaten zijn geconstateerd. Evenmin wil hij kwijt wanneer de bestudering van de handel plaatshad. Hij wil het officiële onderzoek van de ECD afwachten: "Er is nog een lang traject te gaan voor duidelijk is of wat wij hebben geconstateerd ook echt onjuistheden waren."

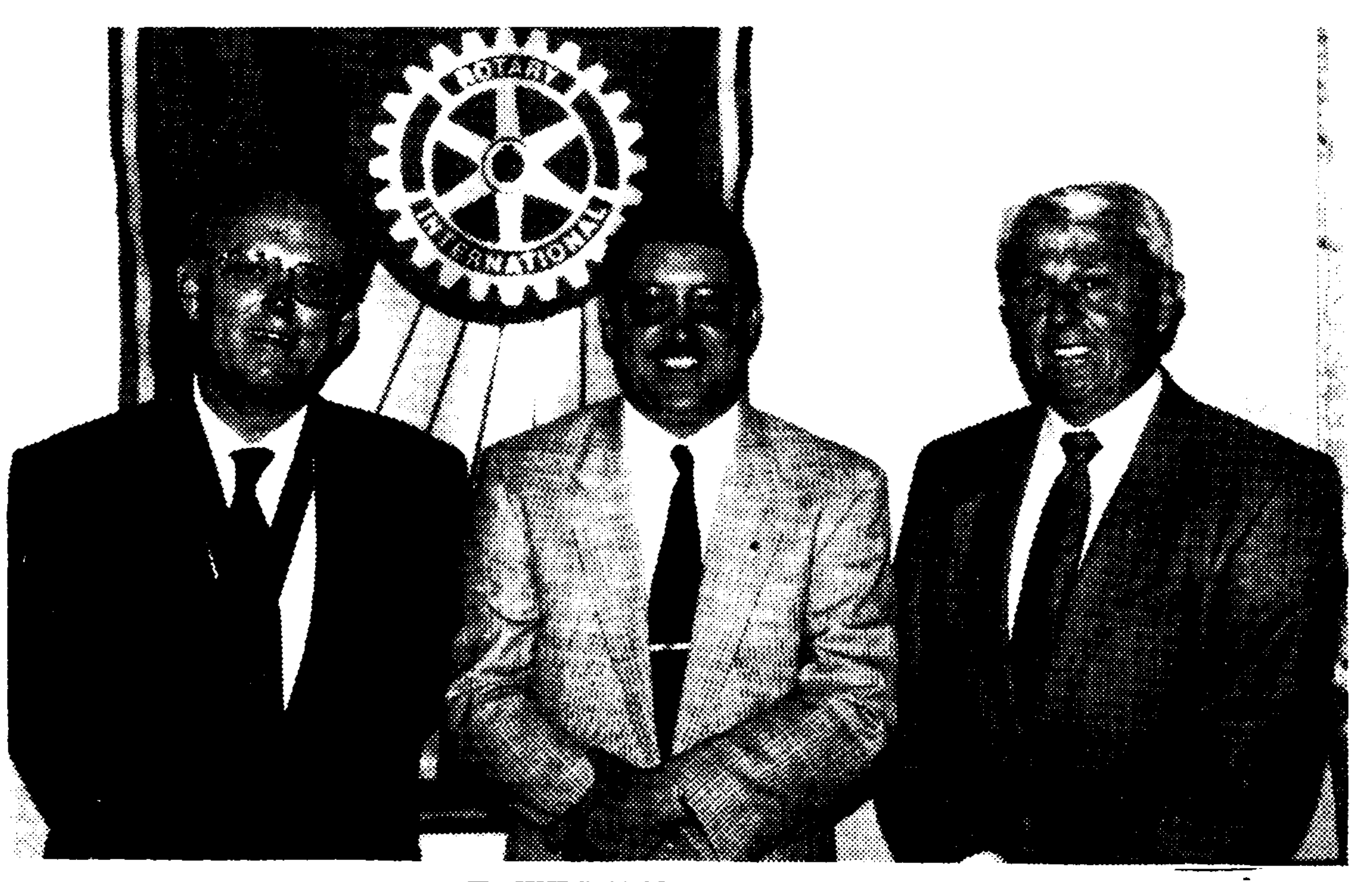
Het onderzoek van de ECD richt zich op ten minste vier zaken waarin Borsumij-bestuurders zouden hebben gehandeld met voorkennis. De bestuurders, Noordam en Van der Graaf, bevestigden te hebben gehandeld in aandelen in financiële instrumenten. Handel met voorkennis ontkennen zij echter ten stelligste.

De economie van Spanje is in het eerste kwartaal met 2,8 procent gegroeid in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. Dat staat in het maandverslag van de Centrale Bank van Spanje. De economie kreeg vooral een impuls van de binnenlandse vraag.

De Wereldbank verstrekt Argentinië twee leningen van totaal 725 miljoen dollar. Voor de privatisering van banken zal 500 miljoen dollar worden gebruikt. Voor de hervorming van de overheidsdiensten in de provincies heeft de Wereldbank 225 miljoen dollar beschikbaar gesteld.

*****

MENSEN



Wiesenthal onderscheiden

Nazi-jager **Simon Wiesenthal** kreeg de 3de mei de zilveren erepenning van de stad Groningen uitgereikt door burgemeester H. Ouwerkerk. Wiesenthal kreeg de penning voor zijn jarenlange mondiale inzet voor de joodse gemeenschap. Ook kreeg Wiesenthal een cheque voor zijn *Wiesenthal-fonds*.

Tijdens de bijeenkomst werden de herinneringsfilm van het kamp Westerbork en de onlangs verschenen bevrijdingsfilm van de stad Groningen vertoond.

■ *WILLEMSTAD - Vorige week werd het startsein gegeven van de lotenverkoop-campagne van de Curaçaose Rotary ter financiering van een aantal urgente projecten ten behoeve van onze gemeenschap. Projecten die gerealiseerd werden met de opbrengst van de campagne van vorig jaar waren Drecha Cas, kinderspeeltuin in de dierentuin, Fuphasi (speciale huizen voor gehandicapten) en de aidsbestrijding. De loten, waarmee drie auto's gewonnen kunnen worden, zijn verkrijgbaar bij de Rotaryleden en verschillende boekhandels. Op de foto v.l.n.r. tijdens het begin van de campagne, Rotary-president Cai Winkel, voorzitter van de loterij-commissie Dave Jansen en incoming Rotary-president Flip Sluiter.*

Zeedijk niet in trek

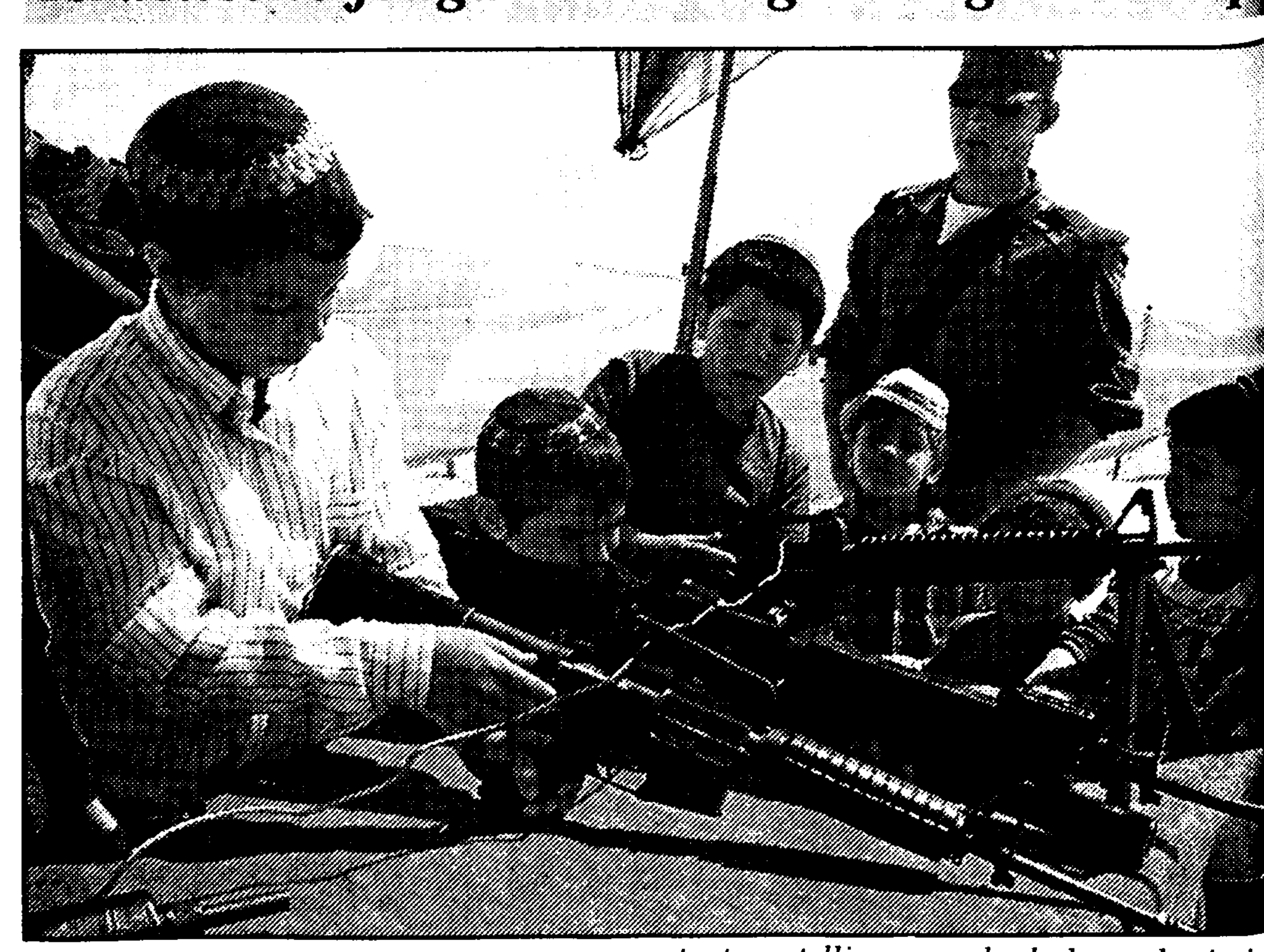
Ondanks de **renovatie** van enkele tientallen miljoenen guldens die de Amsterdamse Zeedijk de afgelopen jaren heeft ondergaan, blijven de verwachte veertienduizend bezoekers per jaar weg. Dat blijkt uit het rapport *'Straat van de toekomst'* dat de werkgroep Zeedijk gisteren uitbracht.

Het uitblijven van de klanten wijt de werkgroep aan de slechte bereikbaarheid van de Zeedijk en het slechte imago dat deze straat nog steeds achtervolgt. Dat imago is voor een deel gebaseerd op *indianenverhalen*, zo oordeelt de werkgroep in het rapport. De overlast van drugsverslaafden en drugshandel is 'behoorlijk teruggedrongen', al zijn er nog wel problemen op de kruising Zeedijk/Stormsteeg.

De werkgroep constateert echter dat er van een aantrekkelijk verblijfs- en bedrijfsklimaat op de Zeedijk nog geenszins sprake is. Een aantal horecazaken vreest daardoor voor hun voortbestaan.

In het rapport doet de werkgroep een aantal aanbevelingen. Zo moeten er concrete plannen komen voor een parkeergarage onder het water van de Geldersekade. Een andere **suggestie** is om een adviesgroep van onder andere ondernemers in te stellen die voorstellen doen met betrekking tot de te verhuren ruimtes. Bovendien moet er geld komen om de Zeedijk te promoten.

Israëlische jeugd vol belangstelling voor wap[...]



■ *KYRIAT ARBA - Een soldaat kijkt toe hoe jongelui machinegeweren bestuderen op een wapententoonstelling in de joodse nederzetting Kyriat Arba op de Westelijke Jordaanoever. Dit was een onderdeel van de viering[...] de 47ste verjaardag v[...] Israëlische souvereinite[...] (AFP-satelli[...]*

Hoofddeksel is pet

Het geüniformeerde personeel van het **politiekorps Brabant-Noord** vindt het officiële hoofddeksel maar pet. Het merendeel van de agenten draagt de pet zelden of nooit, meldt het korpsblad *Insigne*. "Collega's met pet vallen tegenwoordig zelfs op, maar zijn nog net geen bezienswaardigheid", aldus het artikel.

De korpsleiding is niet gelukkig met deze ontwikkeling. Volgens hoofdcommissaris E. van Hoorn hoort de pet nadrukkelijk bij het uniform. Het hoofddeksel is voo[r]al bedoeld 'om gezi[en te] worden'. Van Hoorn k[...] in het artikel aan d[e] korpsleiding meer ga[...]ten op het naleven v[...] draagplicht 'zodat m[...] start van de *Tour de F[...]* in Den Bosch iedereen gewoon zijn pet op heef[t]

Spitten naar menselijke botten

Twee **archeologen** van de Rijksuniversiteit Groningen gaan in Irian Jaya op zoek naar menselijke botten die iets zouden kunnen zeggen over de volkeren die als eerste de zee tussen Azië en het Australisch continent overstaken.

Het zogeheten *Vogelkopgebied* in het voormalige Nieuw-Guinea is belangrijk voor archeologen, vooral voor de studie naar de oude steentijd (50.000 jaar geleden en vroeger). Het lijkt het landingspunt te zijn geweest voor de mensen die als eer[...]sten de zee tussen A[...] Australië overstaken. [...] bot- en DNA-onde[...] hopen de Groninger w[...]schappers inzicht te krijgen in de verplaa[...] van de bevolking tie[...]zenden jaren geleden. [...] een vergelijkende st[...] zullen ze bloedmonsters [...] de moderne bevolking ne[...]

Tot nu toe is weinig o[...]zoek gedaan in de Voge[...] Het grootste deel is over[...] met tropisch regenwou[d] hoge temperatuur en [...]tigheidsgraad zijn geen g[...] voorwaarden voor het serveren van organisch m[ate]riaal. Daarom wordt [...] een kamp opgeslagen [...] plaatsen met gunstige oms[...]digheden op te spo[...] *Grotten* in kalksteengebi[...] lijken de meeste kanse[n te] bieden. Een of twee van [...] vindplaatsen zullen ve[...]gens worden opgegraven. [...] archeologisch onderzoek [...] Irian Jaya maakt deel [...] van een onderzoeks[pro]gramma.

Tuberculeuze markiezin?

Leed de ruim 2000 jaar geleden overleden markiezin **Xin Zhui** aan tuberculose? Onderzoekers van het Nederlandse Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) willen dit zo graag weten dat ze het museum van Changsha in China hebben gevraagd of ze een stukje van de mummie kunnen krijgen.

Onderzoeker J. van Embden van het RIVM ontdekte de markiezin tijdens een tentoonstelling over China's verleden in Amsterdam. Zij zelf was er niet, wel allerlei voorwerpen uit haar graf, zoals kostbare zijden stoffen, eet- en drinkgerei van lakwerk, beschilderde houten graffiguren en muziekinstrumenten.

Van Embden werd gegrepen door een afbeelding van Xin Zhui. Enkele *vergroeiingen* van haar lichaam zouden er op kunnen wijzen dat zij aan tuberculose leed. De onderzoeker wil, met een nieuwe door het RIVM ontwikkelde methode, van het weefsel van de markiezin een zogenoemde DNA-fingerprint maken. Zo is vast te stellen of Xin Zhui de ziekte onder de leden had, en zo ja om welk type tuberculose het gaat.

De grafkamer van Xin Zhui werd in 1971 ontdekt. De markiezin was ongeveer 50 jaar oud toen ze overleed. Ze werd in tweeëntwintig lijkgewaden bijgezet in een lijkkist in een grafkamer die met leem hermetisch van de buitenwereld was afgesloten. Naast haar graf lagen de graven van haar zoon en echtgenoot, de kanselier van het prinsdom Changsha, Li Chang.

Pech voor overvallen vrouw

Een **hoogzwangere** 25-jarige vrouw uit Ellewoutsdijk, die woensdagmiddag werd overvallen, is donderdag zelf aangehouden. Zij blijkt gezocht te worden door de politie van Goes voor meerdere gevallen van *oplichting*.

Twee onbekende mannen overvielen de vrouw woensdag met haar bijna 2-jarig zoontje op klaarlichte dag op een parkeerplaats aan de E34 in Venlo. Ze werd mishandeld en van haar schoudertas beroofd.

De vrouw is inmiddels door de politie uit het ziekenhuis opgehaald en in het politiebureau ingesloten. Zij zal binnenkort worden overgedragen aan de politie in Goes.

Daar zit een mededader van de oplichterijen in voorarrest. Op het politiebureau in Goes bevinden zich persoonlijke documenten van de vrouw, zoals paspoort en rijbewijs, waarvan zij eerder valselijk heeft verklaard dat die documenten bij de overval in Venlo zijn gestolen.

Van haar overvallers ontbreekt nog elk spoor. De politie zet het onderzoek voort.

Christie's veilt modern

Het schilderij '**Negen veelkleurige Marilyns**' van de Amerikaanse popart-kunstenaar Andy Warhol heeft op een veiling in New York veel meer opgebracht dan verwacht. Het kunstwerk uit 1979 ging voor 585.500 dollar weg, de opbrengst was op 300.000 dollar geschat.

Het schilderij is gekocht door een Europese verzamelaar, aldus het veilinghuis Christie's. De hoge opbrengst van de gestileerde Monroe-portretten was het enige hoogtepunt op de veiling voor moderne kunst. De meeste andere kunstwerken brachten minder op dan verwacht. Het schilderij *'Eyes in the heat II'* van Jackson Pollock bij voorbeeld ging weg voor 800.000 dollar, terwijl Christie's op minimaal 400.000 dollar meer rekende.

MI5 op Internet

Het **geheime telefoonnummer** van MI5, de Britse geheime dienst, is vorige week door pacifistische activisten gepubliceerd op Internet, het computernetwerk dat meer dan 20 miljoen p.c.'s over de hele wereld met elkaar verbindt. Dit meldde de *Independent on Sunday* dit weekeinde.

Nadat de MI5 door de Independent om commentaar was gevraagd, toonde de dienst zich 'verrast' over de openbaarmaking van dit supergeheime nummer dat agenten gebruiken om met hun begeleiders in contact te komen, aldus de zondagkrant.

De Independent zegt ten slotte dat de MI5 'waarschijnlijk' haar nummer gaat veranderen, ook al moet ze daarvoor de ettelijke duizenden personen over de hele wereld lastig vallen die het recht hebben via het inmiddels op straat liggende telefoonnummer met haar in verbinding te treden.

door Marten Toonder

Tom Poes en de Niks



4521 — Joost daalde het trapje af, terwijl Hieper overeind rees tussen de schilderijen. En zodra de knecht op de grond stond, klom de kunsthandelaar voor de tweede keer snel naar boven.

"Ik ga mijn leven beteren!" riep hij nog in de deuropening. "Ik heb niks meer met jou te maken, Suup!"

De deur sloeg dicht en de heer Super glimlachte wat gedwongen. "Ik zet de zaak alleen voort", verklaarde hij. "Wat mag het wezen?"

Joost deed aarzelend een pasje voorwaarts, terwijl hij naar de witte gestalte van Niks wees. "Hij is g-groot g-geworden", prevelde hij beklemd.

"Hier is veel bangte voor straks", verklaarde de verschijning. "Veel bangte maakt arme rap-vlugge Niks groot. Ga je de verfschilderij in barreltjes maken? Dat is beloofd!"

"Ahum, ter zake!" zei Super. "Met praatjes verdienen we niets. Waarmee kan ik u van dienst zijn?"

"Ik wil dat schilderij kopen", zei Joost. "Het portret van deze heer hier, als ik me zo mag uitdrukken."

"Dat kan", sprak de handelaar. "Voor duizend pop is het voor jou, meneertje. Een mooi stukje van een jonge meester."

"Duizend pop?" herhaalde de bediende verslagen. "D-die heb ik niet. En u hebt er maar een tientje voor betaald!"

"D'r komt van alles bij", legde Super uit. "Omzetbelasting en verdoeken en fixeren en onderhoud. U voelt wel, dat kost wat."

Joost wrong zich in hevige tweestrijd de handen. Maar daar het een erezaak was en omdat Niks hem uit de duisternis somber aankeek, betaalde hij zuchtend zijn maandsalaris als voorschot.

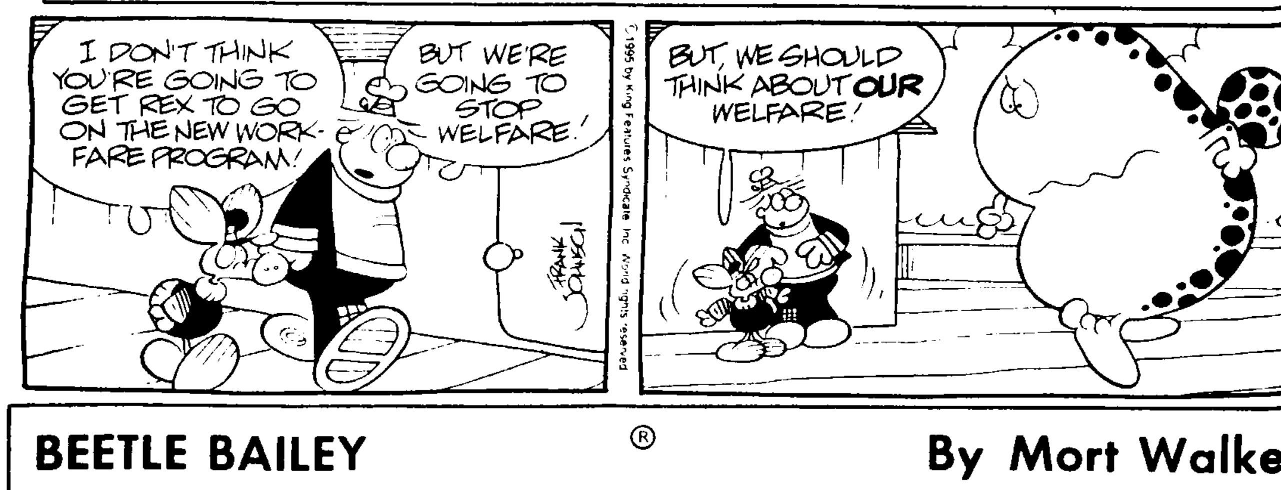
"Morgen kom ik de rest brengen", zei hij droevig. "Ik moet het van de spaarbank halen, met uw welnemen."

"Goed, goed", zei de kunsthandelaar. "Afgesproken; morgen brengen. Ik houd het stukje zolang hier."

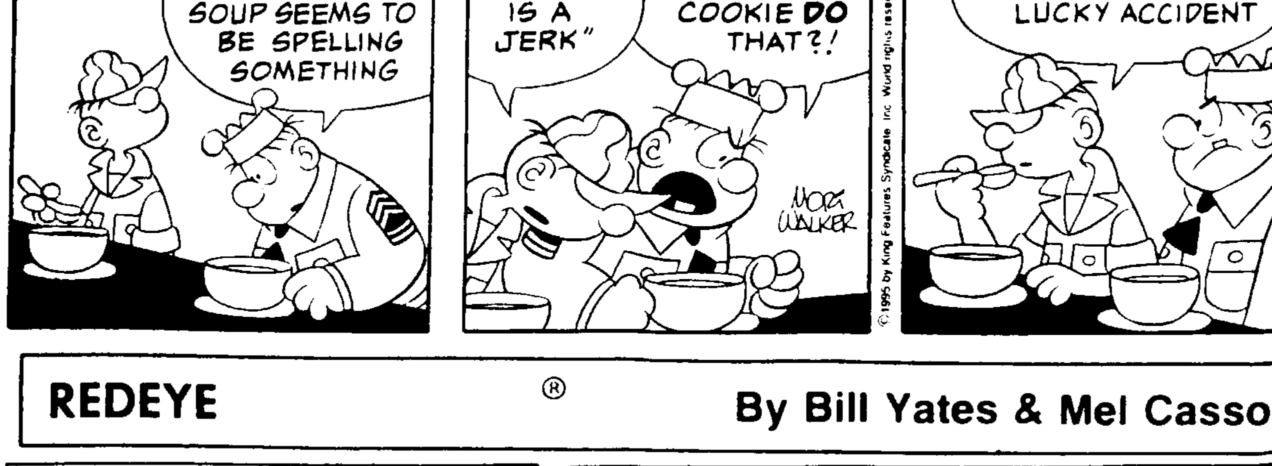
HENRY By Dick Hodgin[s]



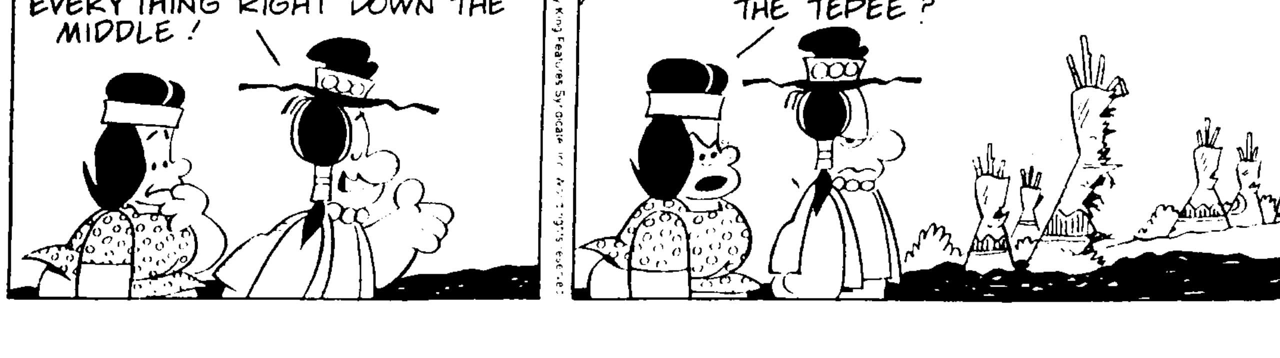
BONER'S ARK By Addison & Frank Johnso[n]



BEETLE BAILEY By Mort Walke[r]



REDEYE By Bill Yates & Mel Casso[n]



CURAÇAO

AGENDA

ARTSEN

VERENIGING VAN TANDARTSEN

Dienstdoende arts 6-7 mei van 12.00-13.00 uur: **H. de Lannoy, Caracasbaalweg 64. Tel.: 616665.** Spoedgevallen **page 310-0622.**

GENEESKUNDIGE DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST

5 mei 1995 vanaf 08.00 uur tot 8 mei 1995 om 07.00 uur:
Dokter Sta. Rosaweg 348. Tel.: 675951; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 679186 b.g.g. 112, 696266 of 696337.**
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeyer, Illeana-Ayubi en Braam)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST

5 mei 1995 vanaf 17.00 uur tot 8 mei 1995 om 07.00 uur:
Dokter Der Meer, Spreekkamer: Brievengat. Tel.: 377244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 691950 b.g.g. 112, 696266 of 696337.**
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo, Roose, Braakman-Londer, De Rouw-Picus, Davelaar, Snage, Pablo, Nivillac, Rosales-Concession en De Vos)

3DE DISTRICT BANDABAO

5 mei 1995 vanaf 17.00 uur tot 8 mei 1995 om 07.00 uur:
Dokter Cummins, Sentro Mediko Barber. Tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 642855 b.g.g. 112, 696266 of 696337.**
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Reed en Spong).

Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die 's avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-15.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 683661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**
- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtbroeder vanaf 5 mei 17.00 uur t/m 12 mei 07.00 uur tel. 693291 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 648827 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/689808.
Punda: Antillean, Kaya Flamboyan 1-A. Tel.: 376200/376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289
	375628
	375023

VERLOF BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)
zaterdag 6 mei:
R. Martines, Mahuma Kaya H-337.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

ZATERDAG

MEDICAL LABORATORY SERVICES
(Perseusweg 56. Tel.: 368455)
open van **08.00-12.00 uur.**

AMIGOE
Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 74.825.10

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
Fax: 674744
Hoofdredacteur N. Hendrikse
Chef lokale redactie Hennie Harinck

Overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen
Jeroen Heuvel
Marjo Nederlof
Marius Noort
Ronnie Rens jr.
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Hans Vaders (corrector)
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Advertentie -afdeling
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Solène Hollander
Aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304
Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen
Naf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,- p/m.
Nederland: NAf. 80,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Yubia Bendita; 18.05 Wonder Struck; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.39 Our Environment; 19.45 Political Program: PNP; 20.00 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Show di Job; 22.00 Walker, Texas Ranger; 23.00 NOVA; 24.30 Sluiting. **(wijzigingen voorbehouden!)**

TV-11 (kanaal 11)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

VRIJDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 19.00 Sport Digest; 19.30 Gillette Sport; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 Perspectiva Dynamico; 22.00 Movie: Cold Sassy Tree; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

VRIJDAG: 15.00 Will Penny; 17.00 Teenage Mutant Ninja Turtles III; 19.00 Prelude to a Kiss; 21.00 In the Arms of a Killer; 22.45 Treacherous Crossing; 24.15 Rapid Fire; 02.00 The Fan; 03.45 Teenage Mutant Ninja Turtles III; 05.30 Jennifer on My Mind.

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG: 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo; 16.05 Scooby Doo Where Are You! 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss? 19.35 Major League Baseball; 22.35 Three Stooges: Fright Night; 24.00 Live From the House of Blues; 01.00 Movie: Real Genius; 03.00 Movie: Cooley High; 05.00 Sanford and Son; 05.30 Sanford and Son.

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Family Matters; 20.30 Sister, Sister; 21.00 Step by Step; 21.30 On Our Own; 22.00 20/20; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.06 Movie: The Night Stalker; 02.00 In Concert; 02.30 News; 03.00 Extremists; 03.30 Travel Travel; 04.00 Paid Program.

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 Diagnosis Murder; 21.00 Wright Verdicts; 22.00 Picket Fences; 23.00 News; 23.35 Late Show; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 02.12 Late Late Show; 03.12 Movie: Dog Day Afternoon.

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG: 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Dateline; 22.00 Homocide: Life on the Street; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Friday Night Videos; 02.35 Movie: The Outlaw; 04.35 Movie: Dead or Alive.

AE (kanaal 73)

VRIJDAG: 16.00 Remington Steel; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Winds of War (Part 6 of 7); 22.00 Ancient Mysteries; 23.00 Law & Order; 24.00 Biography; 01.00 Winds of War (Part 6 of 7); 02.00 Ancient Mysteries; 03.00 Law & Order; 04.00 Movie: Indiscretion of an American Wife.

LIFE (kanaal 91)

VRIJDAG: 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: Rich Men, Single Women; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Barbara Walters; 21.00 Movie: True Betrayal; 23.00 Designing Women; 23.30 Designing Women; 24.00 Girls' Night Out; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 It's Garry Shandling's Show; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

WEGA DI NUMBER

9184
4884
7134

Oezbekistan steunt Amerikaanse actie:

Teheran: Geen last van VS-embargo voor olie-industrie

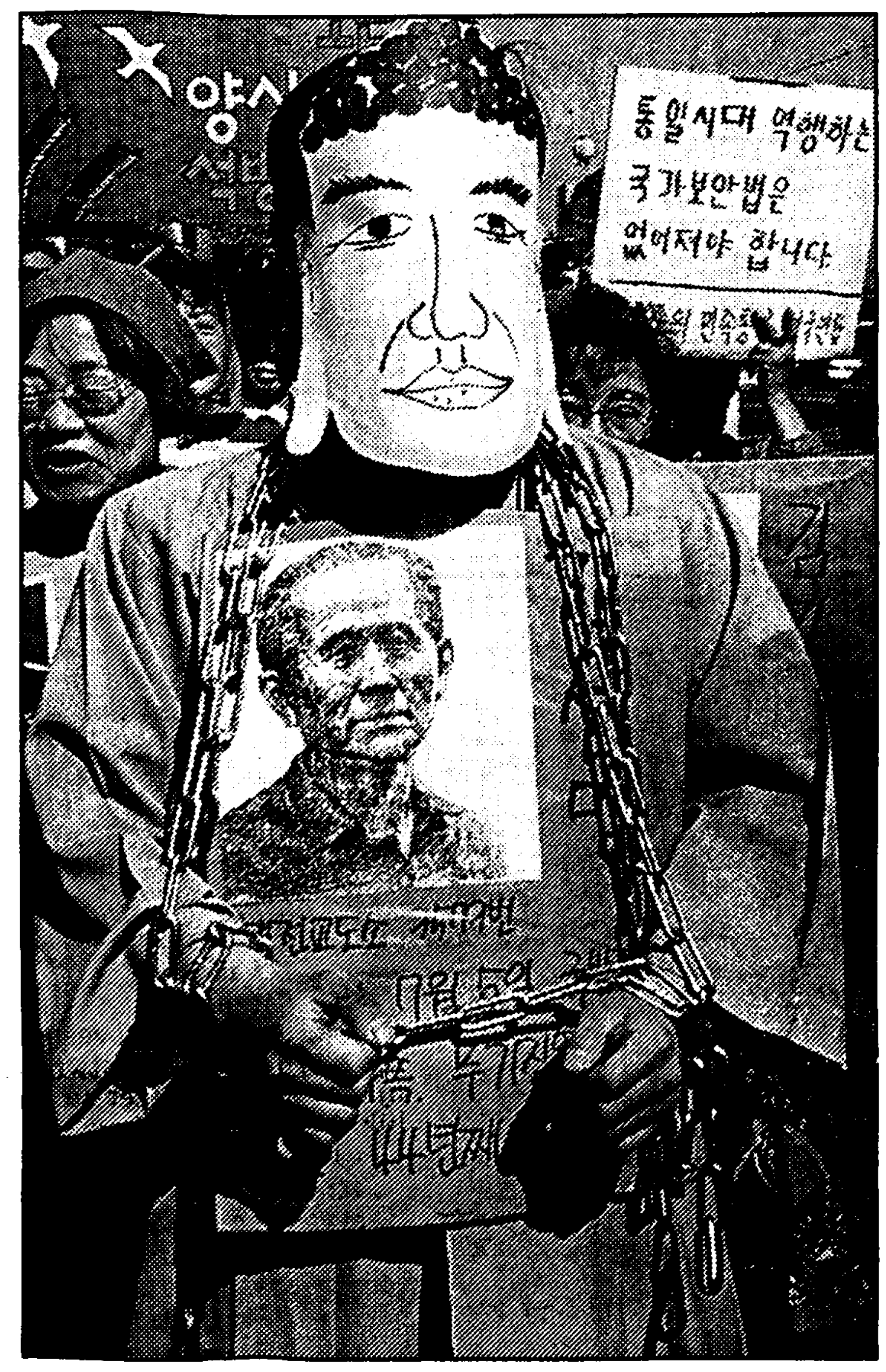
ANKARA/WASHINGTON - De Iraanse olie-industrie zal geen problemen ondervinden van een door Washington doorgedreven handelsboycot. Dat heeft de Iraanse minister voor Oliezaken Agasadeh donderdag in de Turkse stad Ankara gezegd. Volgens de minister vindt de industrie gemakkelijk andere afnemers.

"Olie is een belangrijke grondstof, waarvan de economieën van de wereld afhankelijk zijn. Daarom wordt het initiatief van de VS internationaal ook niet aanvaard", zei Agasadeh. De Iraanse Olieminister heeft de Turkse regering grotere leveringen van olie en gas toegezegd. Dit jaar zal Iran vier miljoen ton olie en twee miljoen kubieke meter aardgas aan Turkije leveren. De partijen zouden zijn overeengekomen de leveranties geleidelijk tot jaarlijks vijf miljoen ton ruwe olie en tien miljoen kubieke meter aardgas op te voeren.

Inmiddels heeft de Centraalaziatische republiek Oezbekistan zich uitgesproken voor de door de Amerikanen afgekondigde handelsboycot. Het is de eerste voormalige republiek van de Sovjetunie, die zich in deze kwestie achter Washington schaart.

De ruzie tussen de VS en Rusland over de levering van een kerncentrale aan Iran lijkt niet op de spits te worden gedreven. De woordvoerder van het Witte Huis in Washington zei donderdag dat veel afhangt van het onderonsje, dat de presidenten Clinton en Jeltsin woensdag in Moskou zullen hebben.

Protest in Seoul



■ *SEOUL - Een demonstrant in het centrum van de Zuidkoreaanse hoofdstad had zich met een Boeddha-afbeelding gemaskerd om de aandacht te vestigen op de linkse activist Kim Sun-Myung. Deze zeventigjarige zit al jaren gevangen en moet in totaal 44 jaar celstraf opknappen. De man ging de straat op omdat op 7 mei de verjaardag van Boeddha wordt gevierd en hij zo de aandacht op deze vergeten 'linkse martelaar' kan vestigen.*
(AFP-satellietfoto)

*****

Het Amerikaanse bedrijf Dow Corning heeft gewaarschuwd dat het mogelijk uitstel van betaling moet aanvragen wegens schadevergoedingseisen in verband met borstimplantaten van siliconen. De onderneming was met andere bedrijven partij in een vorig jaar getroffen internationale schikking van 4,25 miljard dollar, maar die is op losse schroeven gekomen doordat veel vrouwen er geen genoegen mee nemen. Dow Corning is een gezamenlijke onderneming van de concerns Dow Chemical en Corning.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, heïig en droog.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).

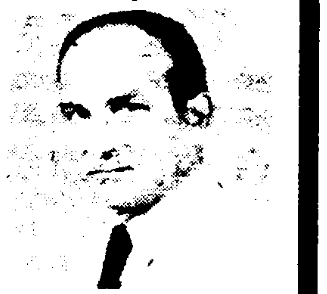
Weeroverzicht:
Het weer op de Benedenwindse eilanden zal in de komende 24 uur onder invloed blijven van de uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Hierdoor zal de buienactiviteit onderdrukt blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	half bewolkt	31	27	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	27	0.0
Curaçao	licht bewolkt	33	27	0.0
Sint Eustatius	licht bewolkt	31	26	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	32	26	0.0
Amsterdam	half bewolkt	--	--	-.-
Atlanta	nevel	22	16	3.6
Bogotá	zwaar bewolkt	--	08	0.1
Caracas	zwaar bewolkt	--	22	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	32	24	0.0
Miami	geheel bewolkt	31	22	17.8
New York	geheel bewolkt	22	13	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	--	--	4.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	34	24	sp
San Juan	half bewolkt	31	24	0.0

AGENCIA FUNERARIA EL SEÑORIAL
Van Leeuwenhoekstraat z/n, Tel: 373648, 628888, Fax: 628022, Page: 310-0092

Agradesido pa tur lokual ela nifika pa nos, un bon tata, welo, suegro, ta anunsia morto repentino di: Sr.



Jose Fausto Manuel Ribeiro

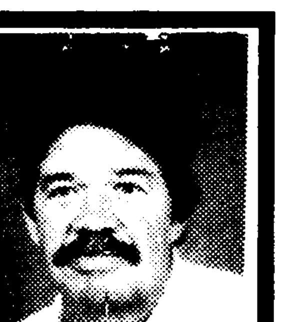
miho konosi komo **Ribeiro-kontratista**

Na nomber di:

Su yunan	: Johnny Ribeiro i famia Dalila Claudia Ribeiro-Nuñes i famia (Port.)
Su ñetunan	: Mariela Claudini Ribeiro Alexander Ribeiro-Nuñes (Port.) Claudia Ribeiro-Nuñes (Port.)
Su rumannan	: Maria Helena Ribeiro-Leite Salgado i famia (Port.) Olimpia Ribeiro i famia (Port.) Elmano Ribeiro i famia (Port.) Jaime Ribeiro i famia (Port.)
Su suanan	: Dr. Rufino Gomez da Silva i famia (Port.) Daniel Gomez da Silva i famia (Brasil) Drs. Luis Gomez da Silva i famia (Port.)
Su amigunan	: Sr. Barros Simon i famia Sr. Croes Abilio i famia Sr. Marques i famia Sr. Schon Statia i famia Sr. Fernandes Felipe i famia Tur otro amigunan i konosinan
Famianan	: Goncalves, Andrade, Ascençao, Rodriguez, Pereira S.O.V. Asiento, Hotel Princess Beach, Hotel antes Concorde, A.L.M. Tech. Dienst, Curaçao International Airport Security i henter e Colonia Portugues i tambe miembronan di PAR.

Akto di entiero lo tuma luga **djasabra 6 di mei 1995, pa 4.30 di atardi, saliendo for di Posada Funebre El Señorial pa Santana Katoliko na Sta. Maria**. Ta kuminsa risibi bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na Posada Funebre El Señorial. Prome ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di misa na misa di Sta. Maria. Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas.

Ku hondo pena nos ta partisipa morto di nos kerido yu, ruman, subrino



THEODOOR MARTINUS ANTONIUS ZIMMERMAN

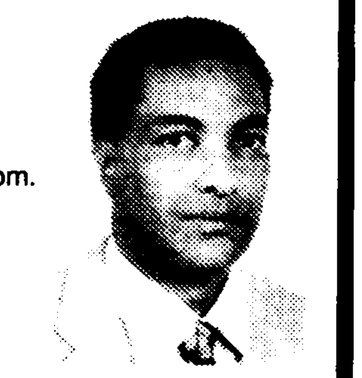
miho konosi komo THEO

Na nomber di:

Su Mama:	Sofia (Fichi) Zimmerman
Yu di kriansa:	Wendy Santana
Tionan:	Alfredo Zimmerman i famia Julio Zimmerman Ernesto Koster i famia
Tantanan:	Edra Zimmerman Regina Prins i famia Susan Zimmerman i famia (New York)
Ruman di kriansa:	Rini Zimmerman i yu Herta i Karl Schotborg i yunan Jacqueline Zimmerman Saskia Zimmerman i famia (Miami) Jozef i Valery Zimmerman - de Haseth i yunan Sophia Zimmerman (Den Haag)
Primu i primanan:	Imelda Agostin - Zimmerman i rumannan Serita Koster i rumannan Teofilo Koster i rumannan Mildred Osenga i rumannan Arquimedes Adelaida Rosa Feliz - Adelaida
Su amigu:	Wensly Pataca i famia
Demas famia:	Zimmerman, Koster, Prins, Van Meeteren, Hueck, Moron, Schotborg, Elvinia Zimmerman i famia. Bisiña, amigu i konosinan.

Akto di entiero ta tuma lugá **djaluna 8 di mei 1995,** saliendo 4'or di atardi for di El Tributo na Otrobanda pa Santana Katoliko na Jandoret.
Ta risibi bishita di kondolensha for di 12'or di merdia na El Tributo.
Prome ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di Misa na misa di Jandoret.
Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensha na kas.

"Wat God doet is welgedaan"
Na een kortstondig ziekbed,
is op woensdag 3 mei 1995,
in Amsterdam toch vrij plotseling
van ons heengegaan onze innig
geliefde man, zoon, broer, zuster en oom.



RICARDO MARIA BÉRÉNOS

in de leeftijd van 43 jaar
in leven was hij bouwkundig ingenieur

Zijn vrouw:	Diana Schutte
Zijn ouders:	Mike en Nel Bérénos-van Aerde
Zijn broers/ zusters:	Cornèllie en Don Wielkens-Bérénos en kind Mike en Jeanne Bérénos-Heymans en kinderen Reginald en Kirsten Bérénos-Linneman en kinderen Arian Bérénos en kinderen Marquita Bérénos en kinderen Tonnie en Hennie Bérénos-Slebus en kinderen Linda Bérénos-Kartopawiro, weduwe van Andre Bérénos en kind Bernadette Bérénos en Francis de Lanoy en kinderen

Rust Zacht Lieve Ricardo

Ooms, tantes, neven en nichten Bérénos, Zuiverloon, Boom, Van Aerde, Schutte en familie op Curacao, in Suriname en Nederland.

De uitvaartdienst zal worden gehouden op **maandag 8 mei 1995** in de aula v/'t crematorium Moscova te Arnhem om 15.00 uur.

Cor.adres Ned.	Fam. Bérénos Schaapsdrift 265 6902 AH Zevenaar
Cor.adres Cur.	Fam. Bérénos - Schutte Esperanza banda di Minguelito 52 Willemstad.


WEEKEND
Sizzle



■ *Hoe donker ook de jaren 1940-1945, humor en geluk doken zoals altijd op de meest onverwachte momenten op. Voor kleine en grote mensen.*

1945

Wel verleden tijd maar niet vergeten tijd

Tijdens deze Grande Finale van het Herdenken in Nederland lijkt de oorlog vooral een maatlat geworden die langs alle bestaande en nieuwe morele kwesties dient te worden gelegd. Maar herdenken is meer. Het is een draaikolk van nationale rituelen, historisch inzichten - maar het meest nog van herinneringen aan groot en persoonlijk leed.

WESTERSE OORLOGSMISDADEN

Na vijftig jaar lijkt de tijd rijp voor het erkennen van oorlogsmisdaden die zijn begaan door de overwinnaars, schrijft historicus D. van Galen Last in het nieuwe Jaarboek van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie. Geallieerde bombardementen op Duitse burgerdoelen kostten 420.000 mensen het leven, onder wie 390.000 Duitsers. Die terreurbombardementen hebben veel minder tot de ineenstorting van het Derde Rijk bijgedragen dan Hitlers aarzeling tot midden 1944 om de Duitse bevolking en economie volledig voor de oorlogsvoering te mobiliseren, meent Van Galen Last.

Geen graf

De Nederlandse Oorlogsgravenstichting heeft in 42 gedenkboeken de namen opgenomen van meer dan 125.000 Nederlandse slachtoffers van wie geen aanwijsbaar graf bekend is. Van die serie zijn 30 boeken uitsluitend gevuld met namen van joden.



■ *Enorme verliezen aan natuur, cultuur, grondstoffen, geld en vooral mensenlevens. De Tweede Wereldoorlog is het zoveelste voorbeeld. En nog moet de mens leren wat vrede is.*



■ *Wraak in woorden.*



■ *Jaren wachten op de bevrijding. Ook dit Nederlandse dorp was opgelucht toen geallieerde tanks over het wegdek rolden.*

SCHAAMTE EN RECHTVAARDIGHEID

Nederland telde voor de oorlog 136.000 joden. Daarvan vielen er 102.000 onder de nazi-terreur. Dat is 75 procent - en dat behoort tot de hoogste percentages van heel West-Europa.

In België kwam 40 procent van de joden om, in Frankrijk 23 procent, in Oostenrijk 66 procent. Alleen Duitsland scoorde hoger dan Nederland: 80 procent. Vrijwel alle Nederlanders keken werkloos toe bij het ophalen van de joden, en vrijwel alle politiekorpsen werkten zonder morren mee. De Duitsers wendden de Nederlandse gezagsgetrouwheid en bureaucratie erg efficiënt aan. Rapport van de Duitse politiechef Rauter aan zijn chef Himmler (september 1942: 'Die neuen Hundertschaften der holländischen Polizei machen sich in der Judenfrage ausgezeichnet und verhaften Tag und Nacht hunderten die Juden.'

Nederland leverde relatief gezien ook het grootste aantal SS-vrijwilligers van alle bezette landen.

Bestrijders van dit negatieve beeld wijzen er op dat Nederland relatief ook meer rechtvaardigen telt dan welk ander land ook. De 'Holocaust Martelaren en Helden Herdenkings Autoriteit' in Jeruzalem registreert de namen van deze 'rechtvaardigen onder de volkeren der wereld': mensen die zich met gevaar voor lijf en goed hebben ingezet om het leven van anderen te redden. Op de lijst staan 3.710 Nederlanders. De meeste namen op die lijst (4.261) zijn van Polen, maar dat land telde dan ook vijfentwintig maal zoveel joden als Nederland.



■ *Dachau juicht als de Amerikanen het vernietigingskamp binnenrijden. Minstens zes miljoen mensen konden toen al niet meer juichen. Maar toch: hun stem wordt nog altijd gehoord.*

*****

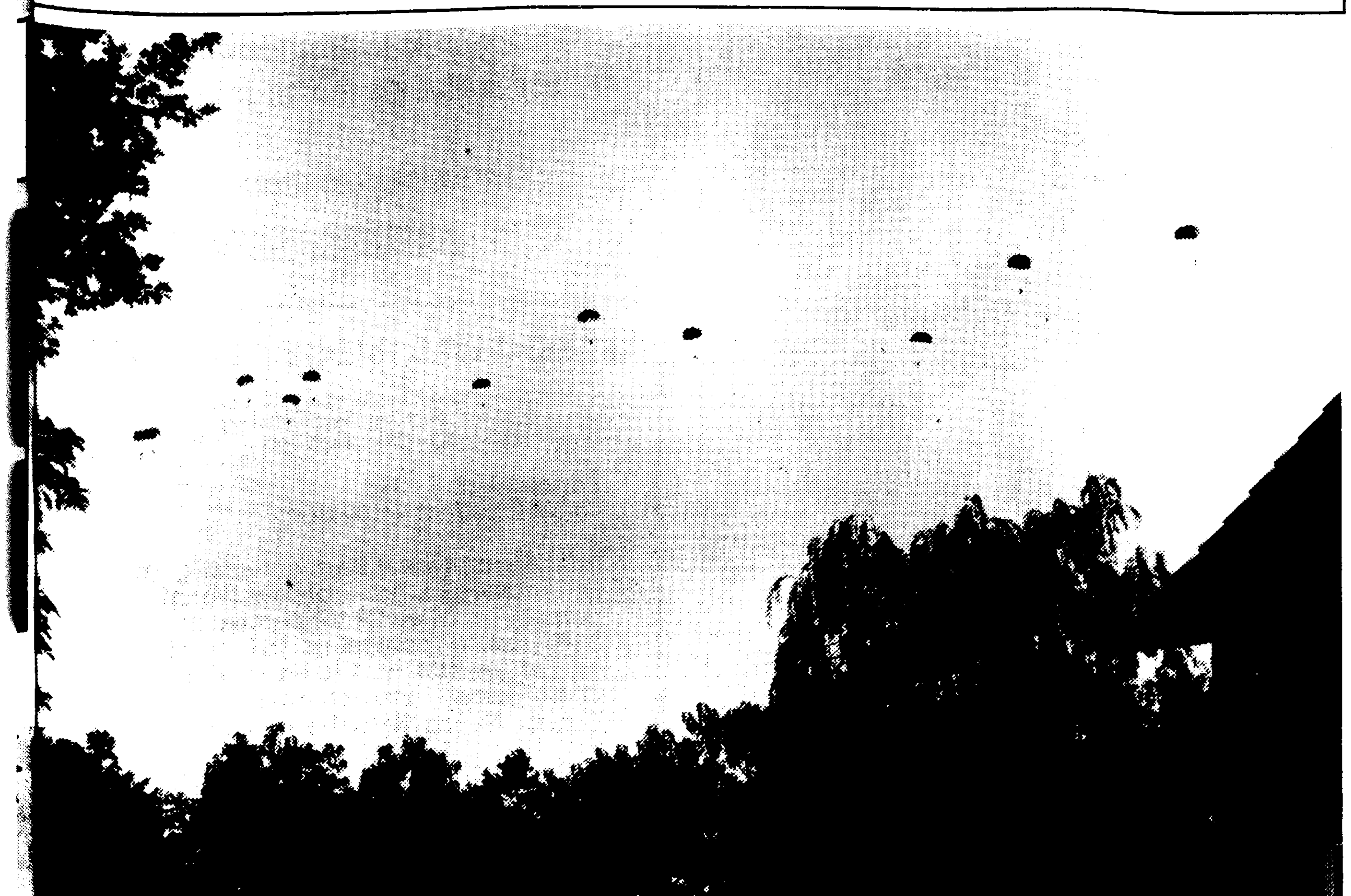
Het Nederlandse ministerie van Financiën heeft NM Rothschild & Sons als financieel adviseur aangesteld bij de verkoop van het tweede pakket KPN-aandelen. Eerder was Rothschild als financieel adviseur van de Staat betrokken bij de beursgang van KPN.

*****

De Ier Peter Sutherland, die begin deze maand aftrad als tijdelijk directeur van de wereldhandelsorganisatie WTO, wordt commissaris bij de Zweedse houdstermaatschappij Investor. Dat bedrijf vormt de kern van het industriële imperium van de familie Wallenberg. Investor heeft controlerende deelnemingen in grote Zweedse concerns als Astra, Electrolux, Ericsson, Saab-Scania en Stora.

*****

1945 Wel verleden tijd maar niet vergeten tijd



*ommen, napalm, voedsel-
ketten en een enkele keer
achutisten. Het komt uit
lucht. Soms is het de hel
neerdaalt, soms is het
nna uit de hemel. Op deze
hieffoto van september
4 springen paratroepen
het Limburgse Son ter
edachtenis aan de fatale
ratie Market Garden in
4. Een gecombineerde
ht- en landaanval
armee de geallieerden
pten een deel van Neder-
d te kunnen bevrijden en
p in Duitsland te kunnen
r dringen. De mislukking
kende dat grote delen van
lerland de hongerwinter
ingen. Het verzet van de
itsers. werd grimmig en
zijn laatste grote uitbar-
g in het Ardennen Offen-*

ANNE FRANK

Anne Frank dan? Twee r lang leurde haar vader t haar dagboek voordat eindelijk een uitgever eid vond het te publi-en. De eerste druk -1.500 mplaren - was pas na t jaar uitverkocht. En wie ft het echt gelezen?

NDERDUIKEN

man en een vrouw en, dag in dag uit, samen een kelderruimte tegen-r elkaar, ieder aan een t van een tafel. Ze ben niets te doen. En als niets af is, dan volgt er r niets, en morgen is er niets en voor overmorgen volgende week en vol-de maand bevat het pro-mma altijd maar niets. hebben een dochtertje, elders ondergedoken is, ze horen op zekere dag, het kind verraden is en rgestuurd naar Polen. ar zitten ze tegenover aar. Ze zitten en ze zijn g met niets.

man zegt tegen de vrouw: arom zeg je niets?'

de vrouw antwoordt: 'Zeg vat.'

een kwartier zegt hij: ar zeg dan toch iets.'

zij zegt: 'Wat zal ik gen?'

is de conversatie. En het d is weg. Westerbork en en zijn dan waarlijk het st niet, schreef Abel J. zberg in 'Onderdrukking Verzet'. De man en de uw hebben zich vrijwillig r deportatie gemeld. chts zelden nog spreekt and over zo'n man en zo'n uw, en zo'n kind.



■ *Vader, moeder en kind op een provisorisch bed. Gezinsleven anno 1945.*

OPVOEDING

Veel Nederlandse kinderen die na de oorlog werden geboren kregen de afkeer van Duitsers letterlijk met de paplepel ingegoten. Zo'n opvoeding laat sporen na; zulke ideeën krijg je er niet gauw meer uit. Sociologen ontdekten al in de jaren zestig dat die jonge generatie daardoor een grotere hekel had aan Duitsers dan hun ouders, die de oorlog daadwerkelijk hadden meegemaakt.



■ *Amerikaanse en Russische soldaten in het Duitse Torgau, wandelen als dikke vrienden triomfantelijk door de straten van de stad langs de Elbe. Het is eind april 1945. Nog een paar dagen en de Duitse nazi's zouden de overgave van Duitsland tekenen. De Tweede Wereldoorlog is bijna voorbij. De volgende oorlog was al in zicht: de Koude Oorlog.*

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Zondag 7 mei 1995 vanaf 09.00 tot 14.00 uur;**
* **Fokkerweg (vanaf Parmentierweg tot Ontarioweg), Lindberghweg (vanaf perceel nr. 28 en 29 tot perceel nr. 33B), Saliña (perceel nr. 153, nr. 155, nr. 157, nr. 168, nr. 170 en nr. 172), Ontarioweg compleet, Kaya C. Winkel C.A. en Saliña Galleries compleet.**

---

* **Donderdag 11 mei 1995 vanaf 09.00 tot 14.00 uur;**
* **Kaya Balerian, Kaya Stoki, Kaya Dal Pega, Kaya Wando, Kaya Ehember, Kaya Mabi, Kaya Bayrom, Kaya Yanten, Kaya Ruda, Kaya Choromi en omgeving, Kaya Otoyfi, Kaya Girasol en omgeving, Kaya Rosemarijn, Kaya Salvia, Verkavelingsplan Weto en omgeving, Kaya Girasol en omgeving, Centro Mediko Montaña Abou en omgeving, Kaya Yerba Buena, Kaya Yerba di Hole, Kaya Yerba di Sangura, Cadushistraat (omgeving van Kaya Choromi)**

Miguel Pourier



Miguel Pourier is 56 jaar oud. Hij is getrouwd en heeft drie kinderen. Na de middelbare school verliet hij Curaçao om in Nederland fiskaal recht te gaan studeren, een studie die hij vijf jaar later voltooide.
In 1980 promoveerde hij als fiskaal jurist aan Universiteit van Tilburg. Van 1962 tot 1973 werkte Miguel Pourier bij de Inspectie der Belastigen, eerst als Hoofd en later als directeur van de Directie der Belastingen.
Van 1973 tot 1979 was hij verantwoordelijk voor verschillende ministeriële portefeuilles, waaronder die van Minister-President in het interim-kabinet van juni tot medio-november 1979. Daarna trad hij in dienst van de partikuliere sektor, o.a. als regionaal directeur Caribisch gebied van ABN-Trust en vervolgens als algemeen directeur van de ABN-Bank voor de Nederlandse Antillen.
Miguel Pourier is thans partijleider en voorzitter van de Partido Antia Restrukturá en Minister-President van de Nederlandse Antillen.

25 jaar Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur

INSKRIPSHON SKOLNAN BASIKO KATOLIKO GROOT KWARTIER

Mayornan di alumnonan ku pa aña eskolar 1995/1996 ta deseá pa inskribí nan yu na:

- **Berg Carmel College**
- **St. Paulus College**
- **Fr. Gualbert College**

por hasi esaki riba e siguiente fecha, lugá i ora.

Fecha : Djaweps, 11 mei 1995
Lugá : Fr. Gualbert College, Groot Kwartier
Ora : Di 16.00 - 18.00

Mester akudí ku sea trouwboekje, buki di famia òf papel di kranshi i papel di boutismo di e yu konserní.